

# EL ASTRONAUTA IRWIN

# crónica

de ALBACETE

## VENDRA (Probablemente) A ALBACETE

ESTUVO EN LA LUNA CON «APOLO XV»

PERIODICO DE INFORMACION GENERAL

Director: Demetrio Gutiérrez Alarcón

Año II — N.º 12

Abril de 1973

10 Ptas.

**INFORME  
COMPLETO**

## EL ASUNTO UDASA

(Ultima página)

### CRONICA en Bangladesh

Aunque nuestro periódico llega a todos los continentes, atendiendo a los emigrantes o residentes albacetenses en el mundo entero, no podíamos sospechar que en un país tan lejano y exótico como Bangladesh se leyera CRONICA. Hemos recibido tarjeta postal que lo acredita como puede verse en la reproducción. (Ampliación de texto en "Cartas al Director").



### PERDIO EL OBISPADO UN PLEITO

CONTRA EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

### MONUMENTO A SANTIAGO GUILLEN MORENO, EN CADIZ

Don Santiago Guillén Moreno dejó imborrable recuerdo en Cádiz, como Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Prueba de ello es que el ayunta-

miento gaditano ha acordado dedicarle un monumento. En la barriada "Santiago Guillén Moreno" ~300 viviendas que se



están entregando estos días—, un monolito constatará la gratitud de los gaditanos. Para el señor Guillén Moreno— de quien también en Albacete se guarda grata memoria por su gestión como Gobernador— nuestra felicitación cordial y sincera.

### LE PREGUNTARON SOBRE "CAMPOLLANO" EN NUEVA YORK

«Europeo» inicia en este número su apasionante serie de reportajes

### «UN MANCHEGO ENTRE RASCACIELOS»

No se adjudicarán «a dedo»

## LAS OBRAS DE PAVIMENTACION SALEN A CONCURSO

### Victoria del "Grupo de los ocho" EN EL AYUNTAMIENTO

Se ultima para este mes, en Albacete

## SEMANA CULTURAL DE ZARAGOZA



## Banco de Albacete

Oficina Principal:

Tesifonte Gallego, 14 - Albacete

Sucursales en:

Albacete (Agencia Urbana), Almansa, Alpera, El Bonillo, Elche de la Sierra, Hellín, La Roda, Minaya, Ontur, Socovos, Tobarra y Villamalea.

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 8.858).

# Caleidoscopio informativo



## PROBABLE VISITA DEL ASTRONAUTA IRWIN

El coronel James B. Irwin, que participó en la Misión Apolo 15 a la Luna —en 1971—, ha decidido dedicar su vida al ministerio cristiano. Irwin fue convertido muy joven y se bautizó en la Iglesia Bautista de New Port Riekey, en Florida.

Su primera misión evangelística ha sido a través de Oriente. Irwin ha resumido así su propio testimonio cristiano: "Las horas que pasé en la Luna fueron los momentos más conmovedores de mi vida. Dios estaba allí. No porque yo estuviera en la Luna, sino porque podía sentir su presencia. La ayuda de Dios fue inmediata. Dios estaba allí por nuestras oraciones".

A través de la junta de la U. E. B. E. el coronel Irwin ha sido invitado a visitar nuestro país. Ante esta noticia nos hemos informado en la Iglesia Bautista de Albacete, donde nos ratifican que es casi seguro que el coronel Irwin venga a España. En Barcelona, Madrid y Valencia se están haciendo los preparativos necesarios para su visita. La Iglesia de Albacete ha cursado una invitación oficial al coronel Irwin —a través de la Unión Evangélica Bautista de España— para que Albacete sea distinguido con la visita de este hombre que —hablando viajado por el espacio y pisado la Luna— no se ha ensobrecido por su hazaña y ha dedicado su vida a proclamar el Evangelio, relacionándolo con la inmensidad de la Creación.

## SOBRE LA SALA DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO EN MURCIA

En torno a la solicitud de creación de una sala de lo Contencioso-Administrativo en Murcia, noticia que publicábamos en nuestro número anterior, es de especial interés la nota de respuesta que incluye el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» en su número 1.264:

«La moción de la Comisión de Justicia solicitaba del Gobierno la creación en las audiencias territoriales de Sevilla, Granada y Albacete de sendas salas de lo Contencioso-Administrativo, ubicadas, respectivamente, en Córdoba, Málaga y Murcia. Dice el Ministerio de Justicia en su respuesta que en el proyecto de ley de bases Orgánica de la Justicia, que está en preparación, se prevé una mayor flexibilidad en la ordenación de plantillas, que permitiría admitir la moción que ahora se propone, sin incremento de gasto, por todo lo cual no parece procedente la creación prematura de unas salas sin justificación cuantitativa suficiente en relación con el gasto que originarían».

### PROYECTO DE PUBLICACION SEMANAL

Existe el propósito en nuestra ciudad de editar una publicación semanal, que saldría los lunes, especialmente dedicada al fútbol, toros y otros espectáculos. Según parece, ya está registrada y su aparición puede ser inmediata.

### POSIBILIDADES DE LOS VINOS MANCHEGOS EN U.S.A.

«Washington.—Las exportaciones de vinos franceses, alemanes, españoles, etc. a Estados Unidos se ha convertido en uno de los negocios más rentables para los importadores norteamericanos, según revela un informe publicado por «Washington Star». El diario, en su edición de hoy indica que los precios de los vinos importados se están disparando fabulosamente y que, aparte del influjo de la devaluación, el incremento que experimentan se debe al espectacular aumento de la demanda.

El periódico termina diciendo que este aumento,

experimentado casi exclusivamente por los vinos franceses y alemanes, ha permitido a otras naciones —especialmente a España, Portugal, Chile y Argentina— tener una oportunidad magnífica para hacerse con parte del mercado que los productos franceses no pueden abarcar.»

N. DE LA R.— La oportunidad a que alude la noticia anterior ya está siendo aprovechada por la U.T.E.C.O. de Albacete, que pronto enviará seis millones de litros de vino a Estados Unidos, como anunciábamos en nuestro número anterior.

## RECURSO DEL OBISPO, DESESTIMADO POR EL TRIBUNAL SUPREMO

### EL COLEGIO EPISCOPAL DE ALMANSA, SOMETIDO A LA AUTORIDAD CIVIL

La Sala tercera del Tribunal Supremo —informa "Europa Press"— ha desestimado el recurso contencioso-administrativo interpuesto por el obispo de Albacete, don Ireneo Garoia Alonso, contra la resolución del Ministerio de Educación y Ciencia que denegó la revisión de la clasificación de fundación benéfico-docente de la fundación Rodríguez Paterna-Colegio Episcopal del Sagrado Corazón de Jesús, de Almansa; confirmando el sometimiento de la misma —a efectos docentes— a la autoridad civil, ya que su fin no es estrictamente espiritual.

La Fundación fue instituida para la enseñanza elemental y religiosa de hijos de obreros. Por orden ministerial de 20 de mayo de 1959 fue clasificada, previo expediente y con una ulterior regulación llevada a cabo con el pleno consentimiento del Obispado, habiéndose designado como patrono el obispo de Albacete, el que —tras consentir la constitución de la fundación y su clasificación como fundación benéfico-docente privada, pidió ser relevado en ese puesto por una Junta de Patronos no eclesiásticos, y así se acordó y autorizó por orden ministerial de 28 de abril de 1961.

El 10 de abril de 1967, la Subsecretaría de Educación y Ciencia requirió al Patronato para que redactase el reglamento de régimen interior para su aprobación, rindiera cuentas atrasadas y fuese amonestado, pero el requerimiento no fue contestado.

El 10 de mayo de 1968, ante un nuevo oficio al presidente del Patronato, la Secretaría de Cámara del Obispado contestó que no habían podido cumplimentar

las comunicaciones citadas por estar en trámite el expediente de descalificación, ya que el Obispado no admitía la Fundación como tal.

El 10 de junio de 1969, el gobernador civil, presidente de la Junta provincial de Asistencia Social, informó oponiéndose a las pretensiones del Obispado y dando cuenta de las instalaciones que poseía la Fundación.

En el recurso contra la declaración ministerial, el obispo de Albacete consideraba que la Fundación era integralmente eclesiástica y sometida a la exclusiva jurisdicción de la Iglesia, y que ni él, como prelado, ni el Estado, tenían atribuciones para cambiar esa naturaleza eclesiástica en civil, por lo que solicitaba la descalificación, sin perjuicio de que se concedieran los efectos civiles de protección, amparo y beneficios otorgados a fundaciones civiles benéfico-docentes.

El Ministerio desestimó el recurso de reposición y el obispo de Albacete interpuso el contencioso-administrativo que ahora ha sido desestimado. El Tribunal Supremo, considera que dicha Fundación tiene como fin principal dar enseñanza a personas pobres y por ello es benéfico-docente, y que según la ley corresponde al Ministerio de Educación y Ciencia el protectorado de la misma: conocimiento de su constitución, velar por el cumplimiento de la voluntad del fundador, clasificar la Fundación, ejercer la tutela para realizar los fines específicos y fiscalizar su funcionamiento, pudiendo decretar su suspensión o la renovación de los patronos cuando no esté cumplido su fin.

## CORREOS AVISA

### TAMAÑOS MAXIMOS Y MINIMOS DE LOS SOBRES DE CORRESPONDENCIA

#### 1. OBJETO.

Hacer posible el tratamiento mecanizado de la correspondencia habida cuenta del crecimiento postal en todos los países. Las normas que se van a aplicar en España son las acordadas para todos los países miembros de la Unión Postal Universal por el Congreso de Tokio de 1969.

#### 2. APLICACION.

A partir del día primero de abril las cartas y tarjetas postales con peso inferior a 20 gramos, para que se les aplique la primera fracción de franqueo, en cuanto a las tarifas correspondientes, deberán reunir las siguientes condiciones:

- Tamaño: Estar comprendidos entre las siguientes medidas mínimo 9 X 14 centímetros y máximo 12 X 23,5 centímetros. Entre el tamaño mínimo y el tamaño máximo antes expresados podrá utilizarse cualquier otro con tal de que el sobre o tarjeta sean rectangulares y el lado mayor de dicho rectángulo equivaiga al 1,4 del lado menor.
- Grueso: No podrá exceder de 5 milímetros.
- Color: Ha de ser claro —blanco, hueso, etc.—, quedando totalmente excluido el color azul y sus derivados.
- Salto: Deberá ir colocado en el ángulo superior derecho del anverso del sobre o de la parte destinada a dirección en las tarjetas postales.

#### 3. PENALIZACIONES.

Los envíos de peso inferior a 20 gramos que no reúnan las condiciones que más arriba se mencionan, deberán ser franqueados de acuerdo con la tarifa correspondiente a la fracción de peso inmediatamente superior, es decir, las cartas de menos de 20 gramos, no normalizadas, en lugar de dos pesetas pagarán cuatro y las tarjetas en lugar de 1,50 pagarán tres pesetas de franqueo.

#### 4. OBSERVACIONES.

Para cualquier información complementaria dirigirse a las Oficinas de Correos.

## SEMANA CULTURAL DE ZARAGOZA EN ALBACETE

SE PREPARA EN LA CAPITAL ARAGONESA, PARA FINALES DE ESTE MES

El joven poeta zaragozano Eduardo Javier Bru Celma nos ofrece una noticia interesante: la celebración, a finales de abril, de una Semana Cultural de Zaragoza en Albacete.

—La idea de Semana Cultural nació en colaboración con Samuel de los Santos —nos explica—, director del Museo Arqueológico de Albacete, y a través de unas conversaciones con el pintor Martínez Tendero, albacetense que reside en Zaragoza.

—¿Qué actos culturales hay previstos?

—Teatro, poesía (recitada y cantada) y exposición de obras de pintores zaragozanos.

Bru Celma habla de grupo de Carlos Cezón, que se desplazará a Albacete con su espectáculo sobre los poetas aragoneses. También de los pintores Torcal, Martínez Tendero y Pedro Giralt.

—En realidad, es ahora cuando estamos ultimando la programación de esta Semana Cultural de Zaragoza en Albacete.

—¿Cuántas personas se desplazarán desde Zaragoza?

—De quince a veinte.

Nos parece importante y significativo el hecho de que Zaragoza esté presente por medio de la cultura, en Albacete.

Bru Celma, Martínez Tendero y De los Santos han conseguido —van a conseguir— llevar el palpito cultural zaragozano hasta Albacete.

—Naturalmente, la exposición de pintura de artistas aragoneses permanecerá abierta no sólo durante la Semana Cultural, sino un mínimo de quince días.

## HUMOR DE TERCERA PAGINA



(«Yo»)

## editorial

# BRILLA LA LUZ DE UNA LIBRE DEMOCRACIA

Las últimas sesiones plenarias de nuestro Ayuntamiento han puesto de manifiesto la sensibilidad del alcalde y de algunos concejales. Se ha roto la monotonía inoperante de antiguas corporaciones, la atonía híbrida de las que, hasta hace algunos lustros, se regían prácticamente por la cabezada y el amén consentidor a las propuestas de la presidencia. Los tiempos cambian y, aunque estar en el municipio no deja de ser un servicio, el sentido exacto de servir ha experimentado un cambio profundo. Porque no es difícil encontrar, todavía, quienes entienden el servicio, el espíritu de servicio, por un acatamiento disciplinado, casi castrense, a lo que el superior ordena, propone o simplemente sugiere. Se desvirtúa, así, la autenticidad de algunas entidades, organismos y, sobre todo, de los ayuntamientos. Ya no se dice sí a todo, por las buenas. El concejal, la corporación municipal, son soberanos y libres. Pueden, con arreglo a sus conciencias, decidir, siempre con arreglo a lo que dicte una severa moral; votar según «una sacrosanta determinación de orden interno» —son palabras del alcalde de la ciudad—, sin que lo cortés quite lo valiente; sin que la controversia rompa los buenos modos; sin que la disparidad de criterios enturbie un comportamiento cívico. Se está aprendiendo a dialogar; algo que hace mucha falta.

En la cámara municipal algunos concejales se han opuesto al alcalde, y a una mayoría de compañeros porque —estamos seguros— en conciencia no estaban de acuerdo con sus argumentos. El debate rozó límites peligrosos, en cuanto a los conceptos de honorabilidad y honestidad, que fueron valientemente desafiados, unas veces, y caballerosamente puntualizados, otras. Se mantuvieron razonados argumentos, con los platillos de la balanza decisoria casi equilibrados. Y una clara y hermosa democracia decidió. Cuando se aceptan las reglas del juego hay que encajar sus resultados con civilizado conformismo. Y eso es lo que ocurrió en el último pleno municipal, a propósito de la concesión de obras de pavimentación de calles que importan más de setenta y un millones de pesetas. La felicitación final del alcalde —que había alcanzado una victoria moral, pero que había sido derrotado porque su mayoría de seguidores no alcanzó el «quorum» legal—, fue todo un ejemplo de comportamiento. «Se ha lle-

gado a una solución positiva, afirmó, cuando su tesis, vigorosa y casi desesperadamente defendida —con innegable eficacia, porque cada Intervención le valía un voto—, no pudo prosperar.

Es admirable que «el grupo de los ocho», por otra parte, defendiera —con menos recursos dialécticos, pero con la energía de su propio convencimiento—, una postura que creían justa. Habían recibido, se dice, amistosas presiones extramunicipales; les habían recomendado la adjudicación directa frente a la subasta o cualquier otro tipo de licitación. Aun así mantuvieron su actitud con gallardía, agarrándose al clavo ardiendo de los matices de interpretación legal —lo que les dio la victoria final—, sin ocultar suspicacias, movidas, lógicamente, por los «desinteresados» e inhábiles soplos recomendatorios, que perjudicaron, en definitiva, los naturales y comprensibles deseos de la parte más interesada en la cuestión.

Los ciudadanos albacetenses van a soportar, seguramente, por algún tiempo más —el de los trámites del papeleo legal— unas molestias urbanas a las que, en definitiva, están acostumbrados desde tiempo casi inmemorial. Si se hubiesen adjudicado las obras directamente, en el presupuesto señalado de 71 millones y pico, con arreglo a un proyecto endiablamente bien dispuesto, la empresa —la misma empresa que realiza el saneamiento, que aunque nunca fue citada era claramente señalada en los debates— habría ganado, de momento, unos millones —hay quien los cifra en no menos de quince—, por el simple hecho de no entrar en licitación. Su candidatura, pese al «concurso», tenía todas las posibilidades. Al pueblo le hubiese costado, en contribuciones especiales, algo así como siete millones. Naturalmente, las cuatrocientas pesetas y pico —de promedio entre unos diecisiete mil contribuyentes— por vecino, hubiera sido lo de menos.

El hecho importante, a nuestro juicio, es la proclamación de soberanía de la corporación, la capacidad de diálogo y el espíritu de verdadero servicio a la ciudad. Lo más bonito, la elegancia de los antagonistas, una vez resuelta la cuestión. En la cámara municipal ha brillado la luz de una libre democracia. El detalle, más que importante, nos parece trascendental.

EL DIRECTOR.

# Bristol-man

## Galardón Internacional a la Elegancia Masculina



- ✂ TRAJES
- ✂ PANTALONES
- ✂ AMERICANAS
- ✂ PRENDAS DEPORTIVAS
- ✂ CAMISAS, ETC.



### LA MARCA QUE DISTINGUE AL HOMBRE ELEGANTE

# cartas al director

## TENEMOS LECTORES EN BANGLADESH

«En nuestro lejano país también se lee su periódico. Un grupo de amigos y yo le enviamos por correo marítimo pedidos de suscripción por un año. Aprovecho la oportunidad para rogarle publique en la sección «Cartas al Director» que deseamos correspondencia con coleccionistas de sellos de España, Sahara, Andorra, Guinea y Marruecos; nos interesan también de Turquía, Albania, Rusia, Francia, Alemania, Hungría, Liechtenstein, Malta, Mónaco, Polonia, Portugal, Rumanía, San Marino y El Vaticano, para intercambio. Por favor, que se dirijan a mis señas».

Mr. Lokman.  
Katla, P. O. Satkhira.

## Khulna (BANGLADESH) S. W. Asia.

A nuestro remoto lector y sus amigos, les enviamos nuestro periódico desde este mismo número, como es natural. No podemos ocultar que nos sorprende y satisface extraordinariamente contar con lectores en el exótico país, de tan reciente actualidad mundial, aunque, desde luego, CRONICA llega a todos los continentes en número muy estimable para las aspiraciones de un periódico provincial. Es consecuencia de nuestra atención



a los emigrantes en todo el mundo, oriundos de Albacete. Sólo nos queda desear que los lectores filatélicos atiendan la simpática demanda de Mr. Lokman y entablen un interesante intercambio de sellos.

## RUIDOS NOCTURNOS

«La falta de respeto de algunos conductores cuando hacen sonar el claxon del vehículo de noche y hasta de madrugada, me parece que no debe consentirse. Otro tanto se puede decir de los motoristas con el escape a todo gas. ¿No podrían vigilar-

se tales excesos?»  
«Noctámbulo a la fuerza».  
ALBACETE.

Como usted sabe, querido comunicante, la educación es lo principal. Sin educación, por mucho que se vigile, los resultados no serán satisfactorios.



Ya no son tan escasos los medios de que se dispone para la ordenación del tráfico en la ciudad. Un miembro de la corporación afirmaba que sólo tenía para ello un bote de pintura y una brocha. Benidel Muñoz Haro nos lo aclara. Se ha decidido comprar un pintor mecánico, uno de esos cochecitos que conforme caminan van dejando perfectamente pintadas las líneas amarillas en el asfalto. La cosa mejora.

El gobernador civil está haciendo realidad una buenísima costumbre: la de no pronunciar discursos en muchos actos ni, por supuesto, en los banquetes o almuerzos más o menos oficiales. Se comenta en los términos más elogiosos. Los asistentes a estos actos experimentan verdadera satisfacción. Federico Gallo ha roto moldes en buena hora. Porque las reuniones con rollo final estaban proliferando de tal forma que llegaban al límite de lo soportable. Y lo peor es que casi siempre se decían las mismas cosas.

El complejo urbanístico «Centro», a la chita callando, presenta, ya, un aspecto espléndido. Realmente, es una hermosa construcción: la más importante en su género. Vicente Mompó, que es el presidente de la cooperativa, está satisfecho, con justicia, de lo que se viene haciendo: aunque no olvide los malos ratos que le hacen pasar, en su afán, invariable, de que la obra sea modélica.

José Luis Molina, que fue teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento, ha hecho interesantes puntualizaciones en relación con el «asunto UDASA». Por favor, no relacionen la expresión con cualquier otro asunto. Lo decimos, porque ya se ha oído por ahí. La comisión encargada de esclarecer, desde el ángulo municipal, este complicado galimatías, será presidida por José Luis Molina, lo que, por sí fuera poco el celo municipal —que no ponemos en duda—, garantizará la máxima objetividad y ortodoxia.

Andan preocupados los joyeros. Prácticamente, en todas las joyerías de la ciudad, más o menos importantes, han intentado, cuando no conseguido, robar. El último golpe se lo dieron a un modesto establecimiento de la calle Tesifonte Gallego, de donde se llevaron, según parece, al-

go así como cuatrocientas mil pesetas en relojes y joyas. La filigrana del «riffifi» también se ha practicado. No hace mucho, dirigentes del grupo sindical que los agremia, me dijeron que iban a plantearle el problema al gobernador. Sería interesante, y parece necesario en todo caso, establecer vigilancia nocturna, al modo de los coche-patrulla de otras ciudades: o cuando menos de los moto-patrulla; o cuando menos, de serenos eficaces y que de verdad vigilen.

Las gestiones que desde hace años se vienen realizando para conseguir que «Campollano» sea declarado zona de preferente localización industrial, no han prosperado hasta ahora, aunque la cosa tiene mejores perspectivas. Lo grande es que, como diría Alfredo Gil Muñiz, el delegado provincial de Sindicatos, hay quien quiere atribuirse el derecho de «besar a la moza», marginando de la participación en el ósculo a quienes, verdaderamente, han movido el tinglado. Ultimamente, hace un par de meses, se oyeron cosas muy pintorescas en este sentido. Y lo grande es que tal declaración, según parece, no interesa a la mayoría de las empresas por razones muy especiales. Pero las cosas como son.

José Cebrián es un entusiasta informador para quien el hecho de residir en San Clemente no supone obstáculo jurisdiccional en el ambiente de la noticia. Corresponsal de agencias emisoras y periódicos es, además, filmador de televisión. Los últimos reportajes exhibidos en la pantalla casera fueron realizados por Cebrián, que, por añadidura, se dedica a múltiples actividades comerciales. Un caso.

Los pequeños pueblos y cortijos han producido verdadera impresión a nuestro gobernador civil. De su estancia en Peñarubia, donde clausuró una cátedra de Sección Femenina, nos hablaba Federico Gallo en términos entusiastas. «¡Qué maravilla! Una aldea de trescientos vecinos verdaderamente entrañable...» Los pueblos, en fin, que cada vez se apetecen más, cuando las ciudades empiezan a ser realmente incómodas, y en los que se aprecia más la sencillez de sus gentes, todo lo individualistas que se quiera, en contraste con la hipocresía imperante en la jungla urbana.

DEMETRIO



# icentinelala alerta!

## Alarma electrónica contra robos

SEGURIDAD absoluta. Cualquier ladrón o extraño es detectado infaliblemente, generando una potente alarma en ese mismo lugar y a control remoto. Este equipo electrónico de reducido tamaño se instala en pocos minutos y sin obra alguna. Totalmente autónomo. No inutilizable por intrusos. Bajo costo.

Alarma

PHILIPS



¡Alerta está!



- cajas de caudales
- oficinas
- domicilio
- casas de campo
- quioscos
- joyerías
- bancos
- comercios
- supermercados etc.
- almacenes
- exposiciones

DISTRIBUIDO POR

Electro Miguel

T. Gallego, 9 ALBACETE Telf. 21-37-61

PERFUMERIA

# CESAR CABEZA

Marqués de Molins, 9  
ALBACETE

Distribuidor exclusivo de los productos:

HENRY - COLOMER LTDA. - REVLON  
JUVENA - CHEN-YU - STENDHAL

# asuntos sobre la mesa

# UDASA

## Nombramiento de una Comisión para valorar las acciones del Ayuntamiento y gestionar su venta

(Viene de la última pág.)  
cargó. Los titulados mercantiles valoran el patrimonio afectado de un modo analítico, y determinan que el valor de la acción es de 3.730,95 pesetas. Estiman, por tanto, que la participación del Ayuntamiento en UDASA asciende en total a 2.798.128 pesetas.

La cantidad, según parece, es más bien demasiado ponderada, porque se carece de la suficiente contabilidad formal.

### HAY QUE ESCUCHAR A AMBAS PARTES

No está conforme con esta apreciación el secretario general del Ayuntamiento, don Diego de Memblada, en quien concurre la circunstancia de ser miembro de UDASA. "La Sociedad se creó de buena fe —dice— y con criterio reticente se viene a hablar aquí de negocio encubierto. Nunca se ocultó al Ayuntamiento el proceso que seguía, y nadie ha querido defraudarlo. Puedo asegurar que, cuando se resuelva la enajenación, los intereses municipales serán tratados con generosidad. Sin embargo —añade— ¿por qué se ha de admitir ese dictamen como indiscutible? Hay que escuchar a ambas partes".

do se resuelva la enajenación, los intereses municipales serán tratados con generosidad. Sin embargo —añade— ¿por qué se ha de admitir ese dictamen como indiscutible? Hay que escuchar a ambas partes".

### LA SOCIEDAD NO QUISO LAS ACCIONES DEL AYUNTAMIENTO

Hace uso de la palabra el Alcalde. El señor Botija Cabo afirma que, como siempre, acepta todas sus responsabilidades. "Debo aclarar —manifiesta— que cuando se formuló el informe, la Sociedad no quiso adquirir las acciones. Suscitamos la posibilidad de invertir su importe en terrenos para la construcción de una lonja. Y como el Ayuntamiento y la Sociedad no se pusieron de acuerdo en la negociación, sobre todo por lo que se refiere a los metros existentes —que afectaría al precio de las acciones— estimamos la conveniencia de crear la Comisión que ahora se propone".

### ENERGICA INTERVENCION DEL SENOR MOLINA

Insiste el secretario general de la Corporación en que la actitud de UDASA es de colaboración, e insinúa una oferta de terrenos. Salta literalmente de su escaño el señor Molina para preguntar:

—¿Nos está ofreciendo terrenos? ¡Hombre, por Dios! ¿Usted es ahora secretario de la Corporación, o empresario?

El señor Memblada replica: "No olvide que se me ha invo-

cado. Por eso hablo en estos términos".

No hay más debate. Realmente, el diálogo ha sido vidrioso. Se acuerda designar una Comisión que examine el asunto. La presidirá don José Luis Molina Moreno. El pleito UDASA-Ayuntamiento queda sobre la mesa.

JOSE SANCHEZ DE LA ROSA

### ¿ESTA SUBARRENDADA LA CAZA EN LA SIERRA PRO-COMUNAL?

El tema está siendo muy comentado

El arrendamiento de la caza de la Sierra Pro-Comunal a un funcionario del Ayuntamiento no es ilegal, contra lo que podía suponerse. Así quedó aclarado en un pleno municipal.

Lo que se discute, es si puede subarrendarse el aprovechamiento, como, al decir de los que parecen enterados, está ocurriendo.

Un interesante asunto que se comenta mucho en algunos círculos.

No entramos ni salimos en la cuestión, pero no estaría de más que se puntualizara si puede demostrarse el subarriendo.

**GURELESA**

*¡La mejor leche del Norte!*

Deliciosos BATIDOS GURELESA

¡La bebida de los deportistas!

Cava, 30 Tel. 21 18 80 ALBACETE

# CAJA RURAL

## Una auténtica organización al servicio de la tierra

¡AGRICULTOR!

¡GANADERO!



TU CAJA... RURAL

CAMINO A UN FUTURO MEJOR

# asuntos sobre la mesa



# HISTORIA DE UN PLENO MUNICIPAL

## EL COMPLICADO PROCESO DE LA ADJUDICACION DE UNAS OBRAS

### CAPITULO I

No prosperó la propuesta de que las obras de pavimentación de varias calles de la ciudad fuesen adjudicadas por designación directa, sin concurso de subasta, al declararse de urgencia. El encargo era del orden de los 70 millones de pesetas. Se propugnaba en el Ayuntamiento, en el curso de un pleno.

Uno de los concejales afirmó que no tenía razón de ser tanta prisa, por cuanto las calles a pavimentar que se adjudicaron hace unos meses, por la misma causa, todavía estaban en obras o sin arreglar. Se recordó que la inminencia de la Feria, por aquel entonces, aconsejó retirar maquinaria y utilizar las calles como estaban. Por eso mismo, porque luego resulta que no es tan urgente la cosa, se insistió en que fueran subastadas estas obras. El caso se sometió a votación. Y ganaron los partidarios del concurso-subasta.

También había caído la tesis de que era conveniente adjudicar sin concurso las obras a la misma empresa que realiza la pavimentación, para evitar trastornos derivados del conocimiento exacto de cómo van los trazados subterráneos, al recaer posiblemente la pavimentación en empresa distinta. El argumento de que ello no debe producirse, en buena lógica, entre empresas responsables, fue suficiente.

No hubo, por tanto, adjudicación directa, sino concurso-subasta.

Isabel



GABINETE  
DE BELLEZA

Capitán Cortés, 27  
Teléfono 22 19 94  
ALBACETE

### CAPITULO II

#### EN EL QUE SE INFORMA DEL PLENO QUE NO TUVO "PLENO"

Lo que parecía definitivamente resuelto fue objeto días después de un nuevo episodio burocrático. No es exacto, como se ha dicho, que la reunión del Pleno, convocada por el alcalde para reconsiderar el resultado de la anterior sesión, se suspendiese por falta de concejales, porque el nuevo Pleno se celebró en segunda convocatoria, con suficiente número de asistentes. Fue aprobada el acta de la sesión anterior, el asunto único del orden del día —el dictamen sobre la declaración de urgencia de las obras de pavimentación— quedó sobre la mesa, y se adoptó el acuerdo de convocar otra reunión plenaria. Está claro que no se suspendió el Pleno.

El caso es que el segundo Pleno —tras haber rechazado la mayoría la propuesta de concesión directa en el último debate— había despertado expectación, que se vio por completo defraudada a causa de la ausencia de once de los dieciocho concejales.

El alcalde pidió que constase en acta que ningún concejal había excusado su inasistencia y que la sesión se había convocado en la forma y tiempo adecuados. Justificó después, una vez más la perentoriedad del tema, que —según su criterio— obligaba a una reconsideración. Pero a la vista del reducido número de ediles presentes, «quiero brindar —dijo— la oportunidad de una definitiva decisión a los concejales, en uso de sus obligaciones y derechos». Y anunció otra reunión ex-

traordinaria para el día 21 en primera convocatoria, y para el 24 en segunda.

Sorprendentemente, la convocatoria fue anulada, anticipándose al martes 20, a las cinco de la tarde, en convocatoria única. Dicen los mal pensados —que nunca faltan— que fue una maniobra, pues, contra la costumbre, hubiesen asistido todos puntualmente a la primera convocatoria —que generalmente no se celebra, considerándose siempre como válida la segunda— excepto los partidarios, inadvertidos, de la adjudicación directa.

Entre tanto, algún concejal confesó, muy confidencialmente, que había recibido presiones amistosas de terceros —particulares con intereses más o menos directos en una empresa— para que no sólo votara por la adjudicación directa, sino, además, por una compañía determinada. Rehusó aceptar, honestamente, aun a riesgo de perder alguna baza, al contrariar al «desinteresado» intermediario.

La cosa, como ustedes pueden comprobar, se puso interesante. Cada día iban conociéndose más facetas de la cuestión.

### CAPITULO III

#### DEL PORQUÉ NO ASISTIERON AL PLENO ALGUNOS CONCEJALES

Algunos de los concejales ausentes en el inesperado Pleno explicaron su actitud. Todos ellos tenían lo que en el cine de evasión se llama «coartada». Es difícil aceptar, sin embargo, que no se trataba de una táctica, teniendo en cuenta que eran unánimemente coincidentes en la opinión favorable a la celebración de subasta para adjudicación del proyecto. Molestos por cuanto la decisión había sido adoptada en el Pleno anterior, el absentismo fue una elocuente protesta.

He aquí las manifestaciones de algunos de ellos:

##### ABELARDO SANCHEZ MORENO

Estaba en Madrid, asistiendo a unas reuniones. No es una justificación, es una realidad. A mi regreso me encontré la convocatoria de la sesión para el dictamen sobre contratación de obras de pavimentación de calles. Tengo que señalar que ya se dijo en el Pleno anterior lo que había que hacer. Estamos de acuerdo en que las obras son urgentes, pero queremos que se subasten acortando los plazos a la mitad, lo que significa que en veinte días se pueden sacar las obras a subasta. No es necesario adjudicarlas directamente a una empresa. Como el cincuenta por ciento de las obras las va a pagar el pueblo de Albacete con su «dinerito», queremos que se vaya a la subasta para que se logre una baja a través de la puja, y pensamos que se puede rebajar diez, ocho o seis millones. Estamos preocupados porque se lleve a subasta la pavimentación. Si hubiera estado aquí habría acudido a la sesión y dicho lo mismo.

##### BENIDEL MUÑOZ HARO

Padecía una afección bucal que me impidió asistir. Creo que una cosa es la urgencia de las obras y otra el expediente administrativo, que lógicamente tendrá que encontrar una solución normal.

##### JUAN RAMIREZ

Me ausenta la justifico por motivos familiares. Tenía que atender a mi hija enferma. El tema fue tratado en otro Pleno. Creíamos que estaba totalmente zanjado, y al no existir un nuevo motivo para reconsiderarlo, creo que ese asunto está suficientemente debatido y, por supuesto, solucionado.

## TALLERES JULIAN CAMPAYO

### REPARACION DE TURISMOS

Se complace en anunciar a sus clientes y amigos, y al público en general, que ha trasladado sus instalaciones desde la calle Alcalde Conangla a CALLE PORTUGAL, ESQUINA CIRCUNVALACION.

DONDE ESTA A SU DISPOSICION



GIMNASIO FEMENINO **ATHENEA**  
SAUNA • MASAJE • BELLEZA

Horario e inscripciones, de 8 a 12 mañana  
Concepción, 10 - Tel. 21 27 63 - ALBACETE

# HISTORIA DE UN PLENO MUNICIPAL

## JOSE LUIS MOLINA MORENO

Hace tres meses que no asisto a los Plenos ni a las Comisiones a las que pertenezco, con conocimiento y permiso del alcalde, porque estoy preparando unas oposiciones. Excepcionalmente acudi al último Pleno para informar sobre el asunto UDASA y dar cuenta de las gestiones que se me habían encomendado en este sentido. Me han sorprendido mucho las ausencias, no la comprendo ni sé las razones que tendrían los demás compañeros para haber faltado, pero en mi caso la posición es clarísima.

## JOSE LUIS GARCIA VAZQUEZ

No fui al Pleno por asuntos profesionales. De todas formas, creo que setenta y un millones es una suma muy importante para que se adjudique directamente. Estoy de acuerdo en que la cosa es urgente; pero también en que debe adjudicarse mediante subasta.

### CAPITULO IV

## CÓMO EL «QUORUM», DE CHAMBA, DECIDIÓ LA CUESTION

● La pretensión de que se rectifique un acuerdo del Pleno, que ya decidió el sistema de licitación, puede ser una infracción de la ley. Debí respetarse, publicarse, ejecutarse y hacerse cumplir. Se pueden exigir responsabilidades. Hay que advertir que es una infracción legal (Ramírez Piqueras y otros concejales, en la enmienda presentada).

● Se han vertido algunas manifestaciones que pueden tener un índice de gravedad. La presidencia defiende los intereses del Municipio y de los vecinos, y debo decir que «esa empresa» (1) suspendió las obras urgentes a petición del Ayuntamiento para evitar trastornos en la Feria; que se le adeudan veintisiete millones, que no ha reclamado. ¿Que la adjudicación directa supone trato de favor para una empresa? Invito a quien así lo crea o ponga en duda la honorabilidad de quienes propugnan la adjudicación directa, a que lo manifieste y demuestre claramente, sin circunloquios, directamente, como es norma entre varones. De otro modo es difícil defenderse (Alcalde, Gonzalo Botija Cabo).

● Jamás se ha puesto en duda la honorabilidad y honestidad del Alcalde, ni las de los señores concejales. Pero, de cara a la calle, la honorabilidad y honestidad también hay que aparentarlas, y creo que con la adjudicación directa de las obras de pavimentación, esa imagen va a quedar muy deteriorada. «La mujer del César no sólo ha de ser honesta, sino también parecerlo...» (José Luis Molina).

● La empresa que actualmente realiza las obras de pavimentación, adjudicadas directamente por su urgencia en junio y septiembre pasados, todavía no las ha terminado; fueron interrumpidas a petición del Ayuntamiento, por la Feria. ¿Por qué se traen con carácter de urgencia estas nuevas obras, si luego quizás se impida su terminación por el propio Ayuntamiento? (Abelardo Sánchez Moreno).

● Creo que en el ánimo de todo el pleno está el rechazo total al sistema de adjudicación directa (Francisco Ballesteros).

● Yo no conozco a la señora ésa del César, y digo que si con adjudicación directa, mediante un con-

curso, también ahorraremos dinero, ¿para qué vamos a perder veinte días en convocatorias? (Domingo Breijo).

● Lo importante no es adjudicar con urgencia las obras, sino que se terminen con urgencia y cuanto antes. Con licitación pública se puede conseguir que vengan empresas dotadas de mejor maquinaria, que acaben antes, y además ahorrar al Ayuntamiento y a Albacete de quince a veinte millones de pesetas (Abelardo Sánchez).

● Creo que las obras son urgentes, pero que no pueden adjudicarse directamente. Con licitación pública se evitan favoritismos para

empresas y facilita la presencia de otras que jueguen a la baja y trabajen con rapidez (José Luis García Vázquez).

● Una rebaja del orden de 15 millones en licitación, puede suponer un ahorro de unos siete millones al vecindario en contribuciones especiales, ¿cuánto supondría por vecino? (Miguel Panadero Moya).

(La respuesta no puede concretarse, por su gran complejidad.)

● El Alcalde y los Concejales no son más que «Cirineos» a los que compete llevar la grave carga de la cruz de los problemas de la ciudad (Alcalde).

## COLOFÓN

El repertorio de expresiones, sin orden cronológico, refleja, cuando menos, el alto grado a que llegó la dialéctica municipal en el pleno del pasado día 20. Los problemas discutidos a lo largo de cuatro horas, encontraron réplicas y contrarreplicas. El alcalde hizo una ardorosa defensa de la adjudicación directa y rebatió hábilmente, como hombre de leyes, los argumentos contrarios; en la votación le siguieron nueve concejales incondicional y espontáneamente, más otro que hubiera optado por la abstención. Total, once votos; ocho en contra. Luego, cuando se daba por bueno el resultado, el señor Molina inquiere respecto del artículo 311 de la Ley de Régimen Local. Es el último cartucho.

Se necesitan los dos tercios. No está muy especificado, pero las consultas efectuadas, en un receso de quince minutos, lo aclaran. El Secretario señor Membela indica que no se puede aprobar el dictamen-moción de la alcaldía por falta de «quorum» —faltaron dos votos—, aunque ha tenido mayoría. Gana el grupo de los ocho. Ciertamente, de chiripa. El caso es que las obras de pavimentación, 71 millones, se adjudicarán mediante concurso, fórmula y condiciones aprobadas en el mismo pleno, para no perder tiempo. Asunto concluido.

(1) En ningún momento fue citada la empresa, «Cubiertas y Tejados, S. A.», que viene realizando las obras.

### TERCERA EDICION DE «LA CUERVA», BEBIDA MANCHEGA

El folleto dedicado a «La Cuerva», la típica bebida de nuestra tierra y de toda La Mancha, escrito por don José Alfonso Tarragó Pleyán, Delegado Provincial de Información y Turismo, ha alcanzado un éxito extraordinario. Tras su presentación en Madrid, en acto presidido por el Director General de Promoción del Turismo, se agotó inmediatamente la primera edición. Una segunda edición encontró, igualmente, gran acogida, y en la actualidad se procede a lanzar la tercera.

Editada por «Gráficas Panadero», la obra contiene un exhaustivo e interesante informe sobre la bebida que le da título.

## ¡OFERTA SENSACIONAL!

¡SOLO DURANTE EL MES DE ABRIL!

FRIGORIFICOS (235 a 280 LITROS) Y COCINAS, GRATIS

¡SUPER-SER, CORCHO, IGNIS... MARCAS INTERNACIONALES!

Al comprar una lavadora automática **IGNIS - SAUBER**,  
recibirá en el acto un soberbio frigorífico de regalo

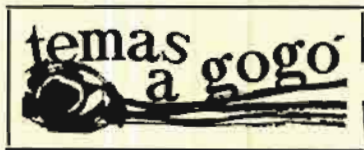
Si compra un frigorífico «**IGNIS - 2 puertas - Tuttospazio**»,  
recibirá una cocina «**CORCHO**»

TAMBIEN PUEDE ADQUIRIR OTRAS MARCAS Y MODELOS EN CONDICIONES SEMEJANTES

Un regalo de **Electrogás IMEDIO**

SAN ANTONIO, 39  
TELEFONO 21 40 15  
**ALBACETE**  
(FACIL APARCAMIENTO)





# Iniciativa y decisión

**LAS RICAS MAGDALENAS DE POZO CAÑADA SE EXPORTAN A PARIS**

**ACTUALMENTE SE PRODUCEN 100.000 UNIDADES DIARIAS**

**MONTAJE DE UNA FABRICA PARA DUPLICAR LA CIFRA**

¡Quién las ha visto y quién las ve! Las pudorosas, festeras y monjiles magdalenas, en el último grado de la repostería industrial. La cosa empezó cuando la demanda agotó las existencias tradicionales, que se medían por unas cuantas docenas. Ya no bastaba para satisfacer a las amas de casa unas tandas de horno, después de la elaboración acostumbrada. Había que producir en cantidad, conservando en lo posible la calidad original, respetando las fórmulas clásicas. Surgieron así las magdalenas en serie, sin que perdieran su viejo sabor pueblerino, esa riqueza que las ha hecho predilectas en la mesa doméstica, donde un desayuno a la española no tiene otra opción, como no sea por la fórmula más sofisticada del chocolate con picatostes.

**AUMENTO DE LA PRODUCCION**

El caso es que la fabricación de magdalenas se ha convertido en una industria que está influyendo notablemente en la economía de Pozo Cañada, donde prácticamente todo el pueblo trabaja en su confección; desde los que atienden los hornos, con elementos modernos, hasta quienes preparan

los envoltorios, y posteriormente la manufactura del producto. Había hasta hace poco en Pozo Cañada cuatro fábricas de magdalenas, que conseguían diariamente alrededor de los cien mil ejemplares, lo que no está nada mal. Una nueva fábrica, dotada del mejor material para panificación y repostería, permitirá aumentar esta cantidad hasta las doscientas mil magdalenas, que es una verdadera exaltación de un manjar que seguramente no iba para tanto, de no haber sido por el espíritu de trabajo, la imaginación y la perspicacia de los vecinos de Pozo Cañada.

**EL SECRETO DE LAS MAGDALENAS**

Pero, ¿qué es una magdalena? Y, por otra parte, ¿a quién vamos a descubrirse lo, sobre todo en estas tierras en las que la popular golosina tiene tanto arraigo? Por si acaso, sepamos que sus ingredientes clásicos son la manteca de vaca o de cerdo, harina y azúcar en polvo, limón, agua de azahar y huevo. La masa resultante —según la cocina casera, pues no sabemos si las magdalenas industrializadas habrán sufrido alguna

mixtificación— cuece en el horno durante una hora.

**SE VENDEN HASTA EN PARIS**

En cuanto a la significación económica de esta iniciativa, tiene un interés indiscutible, y no sólo a nivel local. Magdalenas de Pozo Cañada se consumen ya en todo el país. En Madrid hay almacenes que las distribuyen a varias zonas de España, y se sabe que se han vendido en París, siempre con aceptación muy por encima de otros productos análogos. Y el caso es que la cosa tiene pocos secretos. El sorteo de una comercialización efectiva estaba ahí, y la base es este exquisito y sencillo dulce envuelto en papel, dorado y castizo, que se llama magdalena.

SANCHEZ DE LA ROSA

**LAMPARAS**



**MARSET**

Gran variedad

**BRONCES ARTISTICOS**

Juan Sebastián Elcano, 14 ALBACETE

**«ZONA DE AISLAMIENTO» EN CHINCHILLA**

La Capitanía General de la III Región Militar anuncia que en las parcelas comprendidas en la «zona de aislamiento» por estar próximas a los polvorines de Chinchilla, no pueden conceder autorizaciones para construir edificios, ni podrán acumularse materiales que en caso de incendio o desprendimiento puedan ser peligrosos para la munición del polvorín o vigilancia del mismo. Únicamente se permite el cultivo de la tierra, sin arbolado, y el pastoreo.

En el Ayuntamiento de Chinchilla se encuentra el plano catastral con las parcelas afectadas por la «zona de aislamiento», sujeta a las servidumbres que determina el decreto correspondientes, que, por cierto, data del 13 de febrero de 1936.

**DEFICIENTE CAMPAÑA ALCOHOLERA**

El Gerente de la Fábrica Alcohólica de Villarrobledo, don Alfonso Navarro, no oculta que el año actual es muy deficiente por la podredumbre de las vides a consecuencia de las intensas lluvias en plena recolección. La Alcohólica de Villarrobledo ha comprado los orujos a 0,48 pesetas kilo. Tras la correspondiente elaboración los transforma en alcohol rectificado. Absorbe la producción de Villarrobledo y de parte de los términos municipales más próximos de Ciudad Real y Cuenca. Estos alcoholes, desmetilizados, resultan de gran calidad y tienen sus mejores mercados en industrias de Andalucía, Levante y Cataluña.

PARA SUSCRIBIRSE A

**crónica**

No es necesario que escriba una carta... Basta con que envíe por correo un talón bancario o imponga un giro postal indicando claramente su nombre y señas.

120 PTS. - SUSCRIPCION ANUAL

Dirección: CRONICA, Luis Herreros, 3 - ALBACETE

**Menfis**

Tesifonte Gallego, 15 (Pasaje) Albacete

TIENE, EN ALBACETE, LOS DISEÑOS



UNA MARCA DE MUEBLES QUE ESTA CREANDO PARA USTED

**TODO CUANTO PUEDA DESEAR EN**

**antigüedades arte & decoración**

# REAJUSTE EN EL REFRANERO HISPANO

Uno de los sectores del país donde cualquier observador imparcial puede detectar un mayor inmovilismo, es en el área dedicada al refranero.

Los antiguos consejos, adagios, refranes, dichos y «lilallas» a los que tan dado es nuestro pueblo, permanecen inalterables a lo largo de los siglos. Sesudos ancianos y graves varones de rara doctrina, en estrecha colaboración con el pueblo sencillo y llano, fueron creando a lo largo del tiempo una serie de aforismos y sentencias, que dieron lugar al llamado Refranero Hispano; obra literaria a la que la Academia sueca no ha hecho la debida justicia, y que constituye sin duda el más importante «best-seller» que los españoles tenemos para andar por la vida.

Pero nuestro refranero precisa, sin duda, de reajustes urgentes. Muchos de los aforismos incluidos en él han quedado anticuados. Citemos algunos a guisa de ejemplo:

«Del viejo, el consejo». Trasnuchado refrán que carece de vigencia, pues con esto del conflicto generacio-

nal, raro será el joven de hoy que siga las orientaciones de sus ancianos padres, por mucha experiencia y amor paternal que se le eche al asunto.

«En abril, aguas mil». Decadente expresión que no responde a la realidad, debido al cambio experimentado por las estructuras agrarias. Después de la invención de los riegos por aspersión y de la creación del F. O. R. P. P. A. las aguas de abril no tienen la trascendencia socio-económica de tiempos pasados; especialmente en la zona del sudeste español afectada por la ingente obra del trasvase, que tantos beneficios reportará a todas las provincias de la región, menos a Albacete que para eso es sencilla y llana...

«El que a buen árbol se arrima...» aforismo también en desuso, al menos en nuestra ciudad, toda vez que están desapareciendo de

algunas calles los árboles que no ha mucho daban sombra y belleza al contexto urbano.

Se impone, pues, un reajuste a fondo de nuestro refranero en estos tiempos de profundas mutaciones, en los cuales hasta la Santa Madre Iglesia reforma el Catecismo y lo que antes era un hereje ahora es un hermano separado. El nivel de vida y la renta per cápita, las conquistas de la ciencia, los avances de la técnica y la apertura al Este precisan de expresiones a tono con el nuevo mundo en que vivimos. Nos consta que personas preocupadas por tan grave problema se van a reunir en un futuro próximo en una especie de Gala del Aforismo, seguida, como es natural, de comida de hermandad, para introducir en nuestro refranero las reformas adecuadas que demandan los tiempos. Y según nuestras noticias, los

nuevos refranes quedarán redactados de la siguiente manera:

«Al nuevo edificio de la Feria, comparando y no igualando, le pasa lo que al dólar: que anda fluctuando».

«En abril, destituciones mil».

«El que a buen cargo se arrima, buena nómina le cobija».

«Dime con quién andas, y te diré si vas de ligue».

«A Dios rogando, y con la homilía dando».

«La vanidad bien entendida empieza por uno mismo».

«Ama al prójimo como a tu suegra misma».

«Polvo eres y de polvo estás cubierto, con las obras del saneamiento».

«Agua que no has de beber, déjale cloro poner».

«Más vale peseta en mano, que renta per cápita volando».

«El muerto al hoyo y el vivo al Plan de Desarrollo».

Lo dicho: es urgente modificar nuestro refranero. Europa nos espera.

LEON CUENCA

Cantó y Pantista  
 VESTIR CABALLERO

Martínez Villena, 12

ALBACETE

Teléfono 21-17-34

# LECHE

## PRECIOS MINIMOS AL GANADERO

HASTA EL 31 DE AGOSTO: 8 PESETAS LITRO  
DE SEPTIEMBRE A FEBRERO: 9 PESETAS LITRO

Se regula la campaña correspondiente al año lechero 1973-74, según Decreto de la Presidencia del Gobierno.

El comercio, circulación y precios de la leche serán libres en todo el territorio nacional, con las limitaciones establecidas en la presente disposición y en la legislación vigente.

### ✽ DIVISION POR ZONAS

A los efectos de precios de leche al ganadero en origen, queda dividida España en las diversas zonas que comprenden las provincias que se relacionan:

ZONA I: Alava, La Coruña, Guipúzcoa, León, Lugo, Navarra, Orense, Oviedo, Pontevedra, Santander y Vizcaya.

ZONA II: Albacete, Badajoz, Burgos, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Logroño, Palencia, Salamanca, Soria y Zamora.

ZONA III: Avila, Guadalajara, Huesca, Segovia, Teruel, Toledo, Valladolid y Zaragoza.

ZONA IV: Cádiz, Córdoba, Huelva, Lérida y Sevilla.

ZONA V: Alicante, Almería, Barcelona, Baleares, Castellón, Gerona, Granada, Jaén, Madrid, Málaga, Murcia, Tarragona y Valencia.

ZONA VI: Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

En las zonas definidas en el apartado anterior, a excepción de la zona VI, el año lechero queda dividido en dos periodos, que corresponden, respectivamente, del 1 de marzo al 31 de agosto de 1973 y del 1 de septiembre de 1973 al 28 de febrero de 1974.

En la zona VI, la duración de estos dos periodos será del 1 de marzo al 31 de octubre de 1973 y del 1 de noviembre de 1973 al 28 de febrero de 1974.

### ✽ PRECIOS MINIMOS DE COMPRA AL GANADERO

Los precios mínimos de compra al ganadero en origen para la leche que cumpla con las características señaladas en el citado reglamento de centrales lecheras y otras industrias lácteas serán los siguientes:

## EN VILLARROBLEDO CESION DE TERRENOS PARA UN AMBULATORIO

El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de ceder, en principio, los terrenos que ocupan los inmuebles situados en la calle Virrey Marquillo, 2 y Cruz Verde, 4, al Instituto Nacional de la Seguridad Social.

Desde hace tiempo, en Villarrobledo, cabecera de una extensa comarca, se deja sentir la necesidad de una instalación sanitaria de este tipo.

Leche destinada a industrialización: Para toda España, 7'75 y 8'75 pesetas litro, respectivamente, en los primeros y segundos periodos determinados en el apartado anterior.

La leche destinada a higienización o esterilización será: Zo-

na I, primer periodo, 7'75, y segundo periodo, 8'75; zona II, 8 y 9; zona III, 8'50 y 9'50; zona IV, 8'75 y 9'75; zona V, 9 y 10, y zona VI, 9 y 9'75 pesetas litro.

Este Decreto, que finaliza-

rá su vigencia el 28 de febrero de 1974, recoge otras normas sobre medidas reguladoras de protección a la producción, medidas reguladoras de protección al consumo y régimen de precios.

### MONTEALEGRE TENDRA ESCUDO HERALDICO

El Ayuntamiento de Montezlegre del Castillo, en cuyas proximidades se encuentra el Santuario Ibérico, donde fue hallada la Dama Oferente, ha decidido crear un escudo heráldico municipal; para ello, el cronista don Vicente Cadenas Vicent trazó el proyecto.

### Comercialización del «Blanco de España»

Las canteras rodenses producen en gran cantidad el famoso «blanco de España», tan utilizado en industrias de diversa índole y, de manera especial, en las de fabricación de pinturas. El grado de comercialización que alcanza la también llamada «tierra blan-

ca» es ínfimo, en comparación con las posibilidades que ofrece, por lo que dirigentes de La Roda han solicitado se realice un estudio sobre la comercialización del producto, a través de los servicios correspondientes del Instituto Nacional de Industria.

# La cómoda seguridad.



El mismo Land-Rover de siempre, ahora a "todo confort".

- Asientos envolventes.
- Amortiguación especial.
- Doble juego de faros.
- Tapicería interior en techo y puertas.
- Ventanillas alpinas y trampillas de ventilación en el techo.

Con las mismas características para todo terreno.

Un auténtico vehículo de trabajo, que hará más confortable su vida de ciudad.

**Nuevo Land Rover Santana**  
"La fuerza y el confort"



Concesionario:

**Agro-Industrial del Centro de España, S. A.**

Carretera de Madrid, 6 - Telf. 21 32 90 - Albacete

# LA VISITA DE D. FEDERICO GALLO A NUESTRO PERIODICO, DESTACADA EN LA PRENSA NACIONAL



nas de la prensa nacional. "Las Provincias", de Valencia; "Ondas", de Barcelona, y otros medios importantes de difusión recogieron gráficamente la visita de don Federico Gallo a CRONICA aun antes que nosotros, por exigencias de periodicidad. Lo hacemos ahora como testimonio de muy grata recordación. En la foto, y en presencia del delegado provincial de Información y Turismo, señor Tarragó Pleyán, don Federico Gallo, que atiende las explicaciones de nuestro director, asiste a la tirada del último número en la moderna automática "Nebiol" de nuestros talleres. Sus palabras de estímulo —"Espero estar algunos años en Albacete, y antes de que me vaya, CRONICA ha de ser un diario"— desbordan, por su gentileza, nuestras propias metas e ilusiones.

(Foto Fuentes)

### EL DR. PIÑERO FERNANDEZ, GALARDONADO

El doctor Ismael Piñero Fernández, ginecólogo, adjunto del Servicio de Obstetricia y Ginecología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social —hijo de un ilustre especialista, don Ismael Piñero Gascón— ha sido galardonado con el premio nacional convocado por la Sociedad Española de Diabetes, que anualmente se concede a una monografía sobre esta enfermedad.

Por tan merecido premio —dotado con 50.000 pesetas— el doctor Piñero Fernández está recibiendo muchas felicitaciones.

### ULTIMOS LIBROS DE RODRIGO RUBIO

Rodrigo Rubio, ilustre escritor albacetense, Premio Planeta de novela y colaborador de CRONICA, ha publicado recientemente nuevos títulos. He aquí sus títulos: "Crónicas de nuestro tiempo (política y vida)", una selección de artículos, conferencias y ensayos breves (Editorial Cullera, Madrid); "España no hay más que una", una ágil andadura, entre el reportaje y el ensayo, en la España de hoy, donde no falta el humor, la ironía y la sátira (Ed. Sala, Madrid); "Francisco Lozano", breve monografía ilustrada del pintor valenciano (Ed. Ministerio de Educación y Ciencia); "Crónicas de andar y ver España", libro de viajes, con extenso capítulo dedicado a nuestra provincia (Ed. Sala, Madrid).

Y cabe que antes de finalizar el año, Rodrigo Rubio publique sus novelas "A media voz" (Tiempo de posguerra) y "La silla de

oro", esta última si se consiguen, con garantía, todos los trámites administrativos pues la obra, primer volumen de una trilogía titulada "La danza de los activos", encierra algunas dificultades para su publicación.

### PREMIOS CON DESCUENTO

Por primera vez, que sepamos, una entidad organizadora de un concurso periodístico, al entregar los premios ha descontado una importante cantidad de su valor total, suponemos que el 14 por 100 de "utilidades". Se trata del Instituto de Estadística, patrocinador del certamen convocado con motivo del Censo Agrario. El caso no creemos que tenga precedentes, pues si realmente hay que cotizar el impuesto en un abono de esta índole, los organizadores debieron calcular lo suficiente como para que los ganadores recibieran las cantidades prometidas libres de cualquier descuento.

### RESONANCIA DE UN ARTICULO DE JOSE S. SERNA

El artículo de nuestro ilustre colaborador José S. Serna "En el centenario de Azorín" ha encontrado expresiva resonancia en la prensa barcelonesa; concretamente el "Diario de Barcelona", el más antiguo de España, recoge, en un admirable artículo de Octavio Saltor, "Con Azorín", una de sus frases más significativas: "Y un día —para siempre— Azorín, como nos recuerda, desde las columnas de CRONICA DE ALBACETE, el fidelísimo amigo del Maestro, jurista y escritor impecable, José S. Serna".

### ENSAYO DE MIGUEL PANADERO SOBRE LA GINETA

Miguel Panadero Moya, delegado provincial de Educación y Ciencia y primer teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Albacete, es autor de un interesante ensayo sobre la villa de La Gineta en la segunda mitad del siglo XVI.

En la investigación, transcribe la relación redactada por el Ayuntamiento de la Gineta, tomada del manuscrito que se conserva en la Biblioteca de El Escorial. Contiene referencias concretas a Albacete y una descripción del término municipal de la villa, que, por contiguo al nuestro —del que se había segregado—, podemos tomar como si fuera del propio.

### EL GOBERNADOR CIVIL RECIBIO AL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA LE FUE ENTREGADA UNA COLECCION ENCUADERNADA DE "CRONICA"

Días pasados, el Gobernador Civil don Federico Gallo Lacárcel recibió en su despacho oficial a nuestro director don Demetrio Gutiérrez Alarcón, a quien acompañaba el redactor jefe de este periódico don José Sánchez de la Rosa.

Como presidente de la Asociación de la Prensa de Albacete, el señor Gutiérrez Alarcón partió ampliamente con el señor Gallo Lacárcel, que se mostró muy interesado por los medios informativos de la capital y por los profesionales del periodismo. Asimismo, el Gobernador Ci-



### LAS MUÑECAS ROMANAS DE ONTUR, EN LA PRENSA NACIONAL

El domingo día 11, el gran diario madrileño "Ya" publicó en hueco-color, a toda página, el artículo de nuestro director Gutiérrez Alarcón sobre las muñecas romanas del siglo III halladas en Ontur, y de las que su ejemplar de ámbra es único en el mundo. El artículo aparecía anunciado con la misma fotografía en lugar destacado de la primera página. Se confirma así la importancia nacional de una información sobre Albacete de la que CRONICA se ha ocupado recientemente en exclusiva.

### EL SR. GARCIA CARBONELL, SECRETARIO DE INFORMACION Y TURISMO

Ha sido nombrado Secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo don Juan José García Carbonell, abogado y ex procurador en Cortes. El señor García Carbonell se reincorpora, así, al Cuerpo Técnico de Administración Civil del Estado del que era excedente voluntario.

Deseamos al señor García Carbonell muchos éxitos.

vil, que había demostrado especial interés por conocer todos los números publicados hasta ahora de CRONICA DE ALBACETE, recibió una colección encuadrada en pergamino, que agradeció vivamente, considerando que ha de resultar de gran utilidad para penetrar en muchos aspectos de la capital, los pueblos de la provincia y las gentes de Albacete.

La entrevista resultó cordialísima, reiterándose por ambas partes el ofrecimiento de mutua cooperación entre el Gobierno Civil y la Prensa.

El 32'9 % de las mujeres españolas poseen joyas con diamantes.

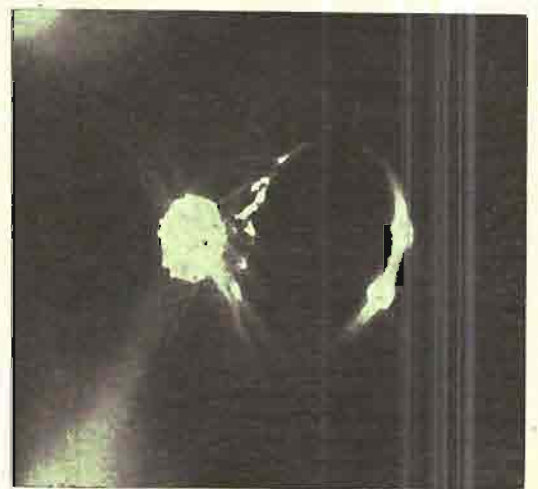
El diamante siempre se revaloriza

...Y ES EL SIMBOLO DE LA FIDELIDAD Y EL AMOR.

Su diamante, con plena garantía:

**mompó**

joyera



## ALBACETE - PRENSA - ALBACETE - PRENSA

## ANTOLOGIA DE PERIODISTAS

## D. EDUARDO QUIJADA PEREZ



La solera periodística de Albacete no puede ponerse en duda. Tiempo hubo en que se publicaban dos diarios y numerosas publicaciones de otra periodicidad, que el público arrebatava materialmente a los vendedores. Eran tiempos de pasiones políticas, pero también de buenos periodistas. La antología que vamos a ofrecer desde hoy presupone una selección. Profesionales —en el sentido en que hoy se entiende la profesionalidad, con inscripción en el

Registro Oficial— o no, por estas páginas desfilarán los mejores, los que han aportado algo, los que demostraron talento. Alternaremos nombres de ayer y de hoy; los que, de verdad, cuentan algo en la historia del periodismo de Albacete. Nuestro colaborador don Francisco Fuster Ruiz inicia la serie, presentando a don Eduardo Quijada Pérez, un hombre que sabe escribir y supo hacer periódicos.

Gran abogado, periodista y político albacetense. Nació el 1 de diciembre de 1901. En el Instituto de Albacete estudió el Bachillerato. Su padre, el procurador don Arturo Quijada Valdivieso quiso que estudiara Medicina, pero él prefirió la carrera de Derecho, siguiendo el ejemplo de sus tíos, los famosos abogados don Juan García Más y don Joaquín Quijada Valdivieso. Excepto un año que cursó en Valladolid, el resto de la carrera la estudió en Murcia, consiguiendo matriculas de honor en varias asignaturas. Terminó la Carrera en junio de 1923, y en ese mismo año se incorporó al Colegio de Abogados de Albacete. Por lo tanto, este año celebrará las bodas de oro de su incorporación. Su carrera profesional ha sido brillantísima y durante muchos años figuró como uno de los abogados más solicitados de Albacete.

También ha sido brillante su carrera como periodista. Casi desde niño empezó a colaborar en «EL DIARIO DE ALBACETE», periódico que era propiedad de su tío don Juan García Más. Este hombre ilustre de Albacete, también abogado, periodista y político, fue quien inclinó su vocación hacia el periodismo. Su sobrino predilecto era don Eduardo Quijada Pérez, quien a la terminación de su carrera había entrado en su bufete de abogado, como pasante. Muchas veces le dijo que estaba esperando a que cumpliera los 25 años (hasta esa edad no se podía ser director de un periódico), para dejarle la dirección del «DIARIO». Murió en 1927, antes de poder cumplir este deseo y durante un corto espacio de tiempo le sustituyó su hijo y heredero don Ramón García Quijada, quien enseguida cedió el puesto de director a su primo, para cumplir así los últimos deseos de su padre.

Don Eduardo Quijada ocupó la dirección del más importante periódico de Albacete el día 11 de diciembre de 1930. Le tocó dirigirlo en la etapa más dura e interesante del periodismo albacetense. A la fuerza tenía que ser violento, combativo, político, en plena segunda República, el periodismo que se hiciera desde un diario monárquico. Pero don Eduardo Quijada supo llevar muy diestramente el timón de aquella nave monárquica, aunque muchas veces, en aquel tempestuoso mar republicano, estuvo a punto de naufragar. Y desde su privilegiado puesto, al frente del más importante medio de expresión de Albacete, se convirtió casi sin proponérselo en uno de los líderes políticos de la época: eterno enemigo de los republicanos de izquierdas, a quienes combatió certeramente en defensa de sus ideales.

A poco de tomar la dirección, el 28 de diciembre de 1930, se vio en un gravísimo apuro, por ocurrírsele gastar una «inocentada» a sus lectores a costa de la censura militar, en aquellos días en que estaba declarado el estado de guerra en Albacete.

Ya en plena República tuvo otros altercados más importantes con las autoridades, sobre todo cuando publicó un editorial en memoria del general Primo de Rivera, y que el gobernador civil de entonces consideró delito, por estimar que constituía una añoranza de la Dictadura. En agosto de 1932 fue detenido durante dos días en su domicilio y su periódico suspendido durante tres meses, por creerle complicado en el alzamiento del general Sanjurjo.

Solía escribir los editoriales de su periódico: agudos, certeros, intencionados. Muchos de ellos con verdadera dinamita política en sus venas. También escribía en algunas otras secciones, como en la titulada «Charlas con el vecino», en la que solía firmar «El vecino de enfrente», y en algunas otras más, casi siempre con el seudónimo de «Juan de Albacete». Constituida durante la República la Asociación de la Prensa, por iniciativa de aquel otro gran periodista que fue don Tomás Serna González, don Eduardo Quijada fue uno de los primeros vocales de la Asociación y su primer tesoro. Más tarde, en diciembre de 1935, fue elegido por unanimidad, incluso con los votos de los periodistas republicanos, como Presidente de la Asociación de la Prensa de la provincia de Albacete.

Dirigió «EL DIARIO DE ALBACETE» desde el 11 de diciembre de 1930 hasta el 25 de julio de 1936. En esta fecha el prestigioso periódico monárquico de Albacete fue incautado por el Frente Popular y llegó a ser, incluso, diario del Partido Comunista, hasta marzo de 1939. Mientras tanto su director era detenido el día 29 de julio de 1936, y veía muy cerca la sombra de la muerte. Don Eduardo Quijada intervino muy directamente en el Alzamiento de Albacete, en la semana del 19 al 25 de julio. Desde el primer momento acudió a ponerse a disposición de los militares y guardias civiles sublevados y recibió un Mauser y una caja de municiones (firmando el trágico recibo correspondiente). Formó parte de la patrulla de militares, guardias y palsanos que tomó el Ayuntamiento. Por otro lado su periódico salió todos los días de aquella semana, publicando proclamas en favor de la causa nacional y constituyéndose en portavoz de la sublevación. Por todo ello no se hacía demasiadas ilusiones, y a la caída de Albacete en poder de las fuerzas republicanas, el 25 de julio, sabía que sus horas estaban contadas.

Lo salvó, sin que él pudiera evitarlo, la noble actitud de su gran amigo don Luis Escobar Espadero, redactor-jefe de su periódico, quien dio la vida por él, declarándose ante los Tribunales Populares como el único responsable de las informaciones y proclamas del «DIARIO» durante la semana del Alzamiento. Don Eduardo Quijada me cuenta su más doloroso

MEJOR QUE  
LOS DE  
ISRAEL  
Y FRANCIA

EL CENTRO DE  
EXPERIMENTA-  
CION GANADERA,  
DE ALBACETE

A veinte kilómetros de la capital, en terrenos anejos al Hospital Psiquiátrico Provincial, dentro de lo que fue finca «Las Tiesas» —cedida por doña Purificación Urrea, en legado especial para atenciones médicas—, se está construyendo a buen ritmo el más moderno complejo agropecuario del país, por cuanto se han estudiado las experiencias de otros centros nacionales y extranjeros; ello permite asegurar que el Centro Provincial de Experimentación y Expansión Ganadera superará por su funcionalidad y dotación a los mejores conocidos de Israel y Francia.

TRES ACCIONES  
FUNDAMENTALES

La estructura del centro prevé tres acciones fundamentales:

El abastecimiento de productos, la promoción del ganado de cerda y la expansión del ganado ovino.



GIMNASIO FEMENINO **ATHENEA**  
SAUNA \* MASAJE \* BELLEZA  
Horario e inscripciones, de 8 a 12 mañana  
Concepción, 10 - Tel. 21 27 63 - ALBACETE

BAR · RESTAURANTE

**EL REFUGIO DE AGUASOL**

BODAS \* BANQUETES \* ACTOS SOCIALES

Carretera de Peños

Dirección: TONY

ALBACETE

## ALBACETE \* PRENSA \* ALBACETE

**D. Eduardo Quijada Pérez**

so recuerdo, mientras la emoción quiebra su voz y, aunque él trate de evitarlas, afloran a sus ojos lágrimas de gratitud. Por el noble gesto de su amigo, y también porque otras manos providenciales bofraron del trágico recibo la referencia a las armas que le entregaron, logró salvar la vida, y los Tribunales Populares lo condenaron tan sólo a 20 años y un día de prisión. Cumpió condena en las cárceles de Albacete y Chinchilla, y más tarde en los campos de trabajo de Cohegín y Totana. Estaba de nuevo en el Penal de Chinchilla, donde fue liberado a la terminación de la guerra, el 29 de marzo de 1939.

Desde los primeros días de la paz hubo diferentes intentos de resucitar la vieja prensa de Albacete. Incluso se editó, por unos días, en los talleres del antiguo «DIARIO», una «prensa prosional» de Albacete que se titulaba «(Arriba Española)». Pero las autoridades no dieron permiso para que saliera otra vez «EL DIARIO DE ALBACETE», a pesar de las peticiones que hicieron muchas personas, entre ellas don Eduardo Quijada, ilusionado con volver a dirigir de nuevo su periódico. No obstante no llegó a abandonar por completo su vocación periodística (figura inscrito en el Registro Oficial de Periodistas con el número 346) y han sido bastante frecuentes sus colaboraciones en la prensa local de estos últimos años.

Aparte de sus campañas en el «DIARIO», su dedicación más activa en la política ha sido después de la guerra. En 1943 fue designado Alcalde de Albacete, dirigiendo cortemente la vida del municipio hasta 1946. (Nadie imaginaría que el bastón de mando que llevó don Eduardo durante su mandato había sido llevado también por el primer Gobernador republicano que tuvo Albacete, en 1874: su abuelo el doctor don Tomás Pérez Linares). Entre 1949 y 1950 fue Delegado Provincial de Sindicatos, y en 1957 Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda, cargo en el que estuvo por espacio de trece años. Por sus relevantes méritos profesionales y sus destacados servicios públicos, ha sido objeto de diferentes distinciones honoríficas: en 1944, la Cruz distinguida de primera clase de San Raimundo de Peñafort; en 1959, la Medalla de oro del mérito a la Justicia, y en 1969 la Cruz de Caballero de la

Orden de Cisneros. También posee el triángulo verde con una barra de oro de Falanga, y fue nombrado teniente honorífico del Cuerpo Jurídico Militar y Procurador en Cortes. Actualmente es Delegado Provincial de Ex-Cautivos y Consejero Provincial del Movimiento.

Me falta aún por citar otra faceta menor, pero también interesante, en la vida de don Eduardo Quijada Pérez: la literaria. Aunque sus publicaciones bibliográficas han sido muy escasas, destaca también en este campo, sobre todo por un librito que escribió en colaboración con su primo don Rafael Quijada Serrano: «La Audiencia Territorial de Albacete y el Ilustre Colegio de Abogados. Notas sobre su historia y aportaciones al ambiente espiritual de la ciudad». Este documentado trabajo obtuvo un premio en los Juegos Florales de septiembre de 1948, y posteriormente mereció los honores de su publicación. Más literario fue otro trabajo, también en colaboración. Me refiero a la zarzuela de costumbres manchegas en un acto y tres cuadros titulada «El día del manto», letra de don Eduardo Quijada Pérez y don Eulogio Serna Puerto y música de don Manuel Laliga y don José Albuger Cuenca. Fue premiada en el concurso celebrado por el Círculo de Bellas Artes, y estronada con todos los honores en el mes de mayo de 1925, constituyendo un gran acontecimiento social y cultural en el Albacete de entonces. Representó la obra, en el Teatro Circo, el Cuadro Artístico del Círculo de Bellas Artes. Sobresallaron entre los actores y cantantes don Arturo Quijada Pérez, de excelente voz, y don Alberto Mateos Arcánge, que hizo una perfecta caracterización del popular reportero albacetense Algarra, ayudado en el maquillaje por el escultor Pinazo y el miniaturista Ochoa. La obra fue saludada con todos los honores por la prensa local. Incluso «Izquierda Liberal» dijo que «obtuvo el éxito más grande que hasta hoy han obtenido las obras estrenadas de autores locales». El único que hizo crítica negativa de la zarzuela fue «EL DIARIO DE ALBACETE», el periódico que cinco años más tarde iba a tener a don Eduardo Quijada Pérez como su director.

FRANCISCO FUSTER RUIZ

**CENTRO DE EXPERIMENTACION GANADERA**

Además, se dispensará especial atención a la Avicultura y, en un intento de aclimatación —para lo que existen ya precedentes muy optimistas en la provincia—, el ganado vacuno.

Las instalaciones complementarias, de regadío, comprenderán el conjunto de una auténtica granja modelo.

**SERVICIOS DEL CENTRO**

Entre los servicios del Centro de Experimentación y Expansión Ganadera figura el primer Centro de Progenie de Ganado Lanar que funcionará en España.

Se llevará a cabo, en sus instalaciones, la experimentación previa de los sementales que posteriormente pasarán a enriquecer la ganadería de la provincia. Incluso dispondrá de un centro de inseminación artificial, aparte de los departamentos de recreo, salas de partos, naves de cría, etc.; todo ello perfectamente delimitado en dos sectores, el de rumiantes y el de monogástricos.

**ORDEÑO MECANIZADO**

Aspecto sumamente interesante del centro será su sección de ordeño, que será de las más modernas con que cuenta actualmente la ganadería. El procedimiento, mecanizado y automático, permitirá ordeñar cuatrocientas ovejas con sólo dos pastores, cuando, por el sistema tradicional, como es sabido, el rendimiento de cada pastor no rebasa las setenta.

**UNA DOBLE FINALIDAD**

La doble finalidad de esta realización —cuyas obras están muy avanzadas, expidiéndose constantemente certificaciones de obras por la Diputación— ha despertado gran interés en toda la provincia, e incluso en otras cuyos responsables aguardan la puesta en marcha y el desarrollo del Centro Provincial de Experimentación y Expansión Ganadera de Albacete.

Por una parte, cuanto atañe a la terapéutica laboral de los enfermos mentales —acogidos en el Hospital Psiquiátrico inmediato, ya terminado— y por otra, lo que en favor del fomento de la ganadería cabe esperar. Y ello sin echar en olvido que con el producto de la granja podrán atenderse las necesidades, no sólo del Hospital Provincial, sino de otras instituciones de la Diputación e incluso del mercado público.

**BUTANHOOGAR**

ECONOMIA

SEGURIDAD

COMODIDAD

Distribuidor oficial de GAS PROPANO a granel

INSTALACIONES INDUSTRIALES

¡Infórmese de las ventajas que ofrece!

San Antonio, 2 Telf. 21 - 41-00 ALBACETE

## RIQUEZA ARQUEOLÓGICA DE LA PROVINCIA

# TODO DESCUBRIMIENTO HAY QUE COMUNICARLO A LA AUTORIDAD

Albacete va a contar en breve —los trabajos están muy adelantados— con un extraordinario Museo, en el que la Arqueología dispondrá de especiales facilidades para el estudio, almacenamiento, clasificación y exposición de los múltiples hallazgos que se vienen registrando en la provincia. Las perspectivas de este Museo han impulsado las tareas de investigación; detenidas hace unos años por falta material de espacio para alojar las piezas que iban a encontrarse en los más dispares emplazamientos. Y la reanudación de excavaciones se traduce en un importante acervo.

### NECROPOLIS ROMANAS PINTURAS RUPESTRES

En Alcazozo se han encontrado lápidas romanas que delatan la posible existencia de un poblado, y en Vizcable (Nerpio) toda una necrópolis romana. En ambos enclaves la delegación realiza investigaciones que han de completar interesantes estudios iniciales.

Por otra parte, en Ayna aparecieron nuevas pinturas rupestres, de las que tan rica es la provincia —Cueva de la Vieja, en Alpere; Minateda, etc.—, en la llamada Cueva del Niño, con figuras de cápridos, cérvidos y equinos, muestras

inequívocas y brillantísimas del paleolítico.

### RESTOS IBERICOS E IBERO-ROMANOS.

Las prospecciones llevadas a cabo en el Cerro del Pelao, de Jorquera, dieron como resultado el hallazgo de restos de un poblado ibero-romano. En el término de Casas de Juan Núñez se han encontrado esculturas ibero-romanas que, quizás, revelen otro importante yacimiento arqueológico.

En Pozo Moro, de Chinchilla, piezas escultóricas de un santuario ibérico han sido calificadas de muy importantes; tanto como las del Cerro de los Santos.

### OTROS

#### DESCUBRIMIENTOS

El resumen de los descubrimientos es de gran amplitud. Dejaremos constancia de los referidos a Isso (Hellín), atribuidos a la Edad de Bronce; y a Balazote, donde se ha encontrado toda una estación balnearia romana, con bellísimos mosaicos.

Albacete, en el vasto y fascinante campo de la arqueología, es también noticia.

#### ATENCIÓN A LAS PINTURAS RUPESTRES

A propósito de estas inquietudes, y para evitar actuaciones desordenadas que pudieran perjudicar los hallazgos, el Gobierno Civil dictó hace meses una circular que ahora alcanza plena vigencia; unas normas orientadoras, ante casos de ignorancia, y preventivas, por otra parte, pues nunca faltan oportunistas que, incluso, han llegado a arrancar fragmentos de pinturas rupestres, lo que no ha ocurrido solamente en Albacete, sino en otras provincias también.

#### RESPONSABILIDAD DE ALCALDES Y

AUTORIDADES LOCALES

El toque de atención está

dirigido fundamentalmente a los Alcaldes y demás autoridades locales, que están obligados a impedir de manera absoluta la práctica de excavaciones arqueológicas que no estén autorizadas por la Dirección General de Bellas Artes y su Comisaría General de Excavaciones. Es más; cualquier trabajo que se realice en edificios antiguos o en el campo, aun cuando no tengan una finalidad investigadora, deben suspenderse inmediatamente ante el hallazgo de cualquier vestigio. Está comprobado que la codicia, el señuelo de posibles tesoros, hace que el pueblo intervenga sin orden ni concierto, malogrando posibles encuentros que histórica y arqueológicamente pueden tener un valor incalculable. Por otra parte, los descubridores y los propietarios de terrenos o fincas tienen reservados sus derechos legalmente establecidos como compensación.

#### HAY QUE IMPEDIR LA DESTRUCCION INCONSCIENTE.

El Gobernador Civil determina claramente que las autoridades locales han de impedir la destrucción o deterioro de objetos arqueológicos, muebles o inmuebles, pertenecientes, de manera concreta a las edades prehistóricas, antigua y media; pinturas rupestres, ruinas y restos de construcciones de interés histórico o artístico. Están obligadas, asimismo, a recoger y conservar, para los correspondientes estudios, cualquier hallazgo fortuito, cuya propiedad corresponde al Estado. Y en evitación de transgresiones involuntarias se responsabiliza también a los Secretarios de los Ayuntamientos. Acertadas medidas de protección ante el generoso legado de otros tiempos.

## COCINA DE ALBACETE



### GAMOCHOS

Se frien cinco patatas medianas, como para montón, en cinco cucharadas de aceite. Se apartan y en el aceite que queda se frien cuatro o cinco dientes de ajo y cinco cucharadas de harina. Se le añade un poco de agua, las patatas que tenemos apartadas y sal. Se le da vueltas con una freidora, formando un tortilla, y se les van dando varias vueltas, procurando que queden tostados por las dos caras.

### AJO DE HARINA CON SETAS Y CRIADILLAS DE TIERRA

En cinco cucharadas de aceite se frien cinco dientes de ajo, seis criadillas de tierra hechas trozos y ocho setas también partidas. Cuando ya está todo frito se le añaden cinco cucharadas de harina para que se sofría un poco, y al final, una punta de cuchillo de pimentón. Se le añade medio litro de agua aproximadamente y un poco de sal. Tiene que cocer mucho, moviéndolo con la freidora hasta que dé el aceite por encima. Se deja claro de forma que se pueda sacar con una mojada de pan.

(Para que tenga este punto de consistencia, si es necesario, puede añadirse un poco más de agua.)

### AJO DE PATATA

Una vez cocidas diez patatas, se machacan en un mortero grande donde tenemos bien chafados tres ajos con un poco de sal. Se le va añadiendo un poco del agua de la de cocer las patatas y con la mano del mortero seguimos moviendo. En una sartén con tres cucharadas de aceite se frie un pimentón partido pequeño y una punta de cuchillo de pimentón y se va echando poco a poco al mortero este sofrido, sin dejar de darle vueltas para que se entre bien el aceite. Debe quedar de blanco según el gusto y resulta ligero de comer.

### CARMINA USEROS

(Cocina de Albacete. Prohibida la reproducción. Reservados todos los derechos)

## VANGUARD

¡Ponga un VANGUARD en su vida!

Televisores - Tocabiscos - Transistores - Calculadoras Electrónicas

AMADOR - D. Guardiola, 37 y Feria, 36



## GIMNASIO FEMENINO ATHENEA

SAUNA • MASAJE • BELLEZA

Horario e inscripciones, de 8 a 12 mañana

Concepción, 10 - Tel. 21 27 63 - ALBACETE

**CERTINA CHRONOLYMPIC**  
 Nuevo mod. con taquímetro  
 y totalizadores. Especial para  
 rallyes y competiciones de-  
 portivas.



**CERTINA 288**  
 Con la superior precisión de la  
 "alta alternancia" y gran robus-  
 tez. Automático, calendario.

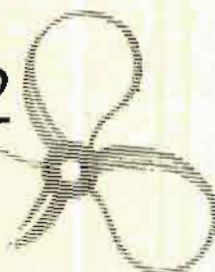


**CERTINA DS-2**  
 "fecha-día", el reloj más fuerte  
 del mundo, un nuevo modelo  
 que incorpora calendario y se-  
 manario.



**CERTINA DS**  
 Deportivo de Sra. Submarino,  
 automático, calendario, juvenil.  
 Muy adecuado para la nueva  
 moda.

## Certina DS-2 lider de una serie excitante



La elegancia resulta de la unión de  
 la belleza y la sencillez de líneas.

La precisión, de los muchos años  
 de experiencia y de una fabricación  
 moderna.

Ambas, elegancia y precisión tienen  
 en relojería un nombre, CERTINA.

CERTINA fabrica relojes desde hace  
 cerca de cien años, y siempre con  
 estas dos ideas unidas Elegancia  
 y Precisión. Por ello, sus técnicos,  
 entre los que se encuentran los me-

jores especialistas suizos, son más  
 exigentes; y por ello también en las  
 factorías CERTINA, se pueden ver  
 las más ultramodernas máquinas,  
 capaces de producir piezas perfec-  
 tas, con precisión de milésimas de  
 milímetro, junto a los operarios más  
 capaces, que con celo y pasión  
 humanas, montan y vigilan, día tras  
 día, la marcha y ritmo de los nuevos  
 relojes que van naciendo así perfec-  
 tos al conjuntar la acción de la  
 máquina con el corazón del hombre.

# CERTINA

Una colección para una vida excitante

**\*MOMPO, JOYERO**

Marqués de Molins, 15 - ALBACETE



## HAY QUE SABER MANDAR A LOS OBREROS

### ROMPER LAS VIEJAS ESTRUCTURAS DEL ARTESANADO LOCAL

La remota condición agropecuaria de la provincia, al evolucionar con el tiempo desembocó, en la capital, en una situación artesanal que invirtió la pirámide de la estructura de la empresa. El nepotismo lógico del

artesano — deseoso de que no trascendiera el aprendizaje fuera del ámbito familiar— motivó el que fueran más los patronos que los empleados. Y este lastre, que coarta la expansión, es el que, a niveles industriales, se trata de corregir actualmente con las Escuelas de Mandos Intermedios, que capacitan a quienes, sin ser directores, aspiran a serlo y, en todo caso, tienen a sus órdenes los escalones de la producción.

Las actividades ha despertado especial interés en los centros comerciales, hasta el punto de que el director de Escuela de Mandos Intermedios, don Martín Jiménez Vecina, nos ha manifestado que han tenido que rehusarse solicitudes para el curso de modalidad industrial, pues existe el criterio de que el alumnado de cada curso no pase de la quincena.

Técnicos y expertos en Economía, Productividad, Adiestramiento, Criterios Sociales, Planificación, Psicología Laboral, Legislación, Problemática Humana y Dirección de Personal, etc.— los señores Veciana Ferrús, Díez de Revenga, Pascual Alarcón, Velando Muñoz y Jiménez Vecina— imparten docientas horas lectivas por curso, en los que la formación social y humana son básicos.

## LA VIDA COMO DECADENCIA



Cuando la estadística, con certera visión prospectiva, nos anuncia que durante determinado fin de semana morirán trescientas personas en accidentes de circulación, confieso que me atenaza un cierto estupor. El hombre —me digo— vive condenado a un fatum fabricado por el mismo (por paradójico que tal aserto resulte) y no tiene más remedio que inclinarse humildemente ante lo que parece inevitable.

Pero no pretendo hablar del sometimiento del hombre a la máquina que, por otra parte, no considero irremediable. Un pasmado más hondo pavoroso, me invadió cuando por vez primera me enteré de que el rendimiento intelectual del hombre alcanza su acmé alrededor de los veinte años y que, a partir de esa edad (tal como se ha comprobado por repetidos estudios psicométricos), la inteligencia inicia su declive, si no vertiginosamente sí de un modo fatal. El asunto es trágico. Se trata, nada menos, que de descubrir la realidad que consiste en que el hombre fatal, irremisiblemente, desde muy temprano está «perdiendo facultades»; está como dejando de ser. La psicología, con unos desalmados números, nos grita que lo que llamamos la «plenitud de la vida», la madurez, es nada más (nada menos) que avanzado proceso de decadencia.

En cierto modo —como ha escrito Suzanne Pacaud— el hombre comienza a envejecer... ¡desde que nace! Ser es estar —siendo, en irrevocable dirección hacia el no-ser. Al menos expresado en términos ontológico— existenciales (esto es, haciendo un paréntesis con la respuesta que cualquier religión dé al sentido de la vida). No resultará extraño, pues, que los descubrimientos fatalistas de la ciencia, hundan a más de uno en un pesimismo baldío y que, desde el fondo de su alma desalentada exclame: ¡Felices los ignorantes!

Soy de los que piensan que el hombre se hace también en el saber y que saber más es ser más; que se realiza en el conocimiento y que, con éste, una segunda naturaleza se implanta en su ser. Pero quien se aventura a saber —como ocurre con toda aventura— ha de tropezar con sorpresas imprevistas y, en ocasiones, anonadantes.

Entonces hace falta buena dosis de humildad y magnanimidad para asumir nuestra contingente condición de hombres en declive. Para quien sepa decir «¡Sí!» a lo irremediable, para quien aprenda a aceptar este aspecto sacrificial de la existencia, para ése, y sólo para ése, es el reino de este mundo.

Quien con mezquindad y soberbia pretenda superar la verdad «deficitaria» de nuestra existencia, se está ondenando de antemano a una estéril desesperación.

«Cargar con la cruz a cuestas» es la única postura digna frente a lo irremediable.

Rodrigo GUTIERREZ CORCOLES

# VANGUARD

AMADOR

- TELEVISORES
- TOCADISCOS
- TRANSISTORES

D. Guardiola, 37 y Feria, 36

## MISION DE LA ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

### Adquisición de solares para Centrales Telefónicas

Con destino a sus futuras centrales automáticas, han sido adquiridos por la Compañía Telefónica Nacional de España terrenos solares en Alcaraz y Balazote.

Esta interesante observación fue expuesta por el delegado provincial de Educación y Ciencia don Miguel Panadero Moya, en el acto inaugural del centro recientemente creado en Albacete —al que asistió, con otros directivos de la entidad, don Vicente Mompó Sancho— bajo el patrocinio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, cuyo presidente, don José Luis Fernández Fontecha subrayó la importancia de la institución por cuanto puede aportarse al desarrollo económico-social de la provincia.

La iniciación de estas ac-

### En tiempos de Felipe II YA SE HABLABA DEL TRASVASE AL SURESTE

Es curioso. El proyecto del trasvase de agua del Tajo a la cuenca del Segura data nada menos que de 1568. En este año, Hernán Pérez de Herrera formuló a Felipe II una solicitud para llevar a los campos de Lorca las aguas de las Siete Fuentes de Caravata.

Posteriormente, el desequilibrio hidráulico nacional sería revisado con perspectivas más amplias, y por lo que se refiere al déficit del Segura, el Plan Nacional de Obras Hidráulicas de 1933 lo fijaba en unos mil setecientos millones de metros cúbicos al año, indicándose como posibles suministradores para corregir esta situación los ríos Júcar, Tajo y Guadiana.

Fue en 1968 cuando el trasvase Tajo-Segura se sometió a información pública. Se supo entonces que el Gobierno alemán colaboraría en la empresa con cerca de cuatro mil millones de pesetas.

## Edificios COVinsa

60 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

LOCALES COMERCIALES

CALEFACCION \* NOTABLES MEJORAS

Enplazamiento: CARRETERA DE MADRID (Junto a Gasolnara Sandoval)

AMPLIA INFORMACION: COVinsa

Plaza de Isabel II, n.º 1 - Telf. 21 19 10 - ALBACETE

# GRAN CENTRO COMERCIAL fontecha y cano



## Todo para los niños

En Planta Primera encontrará para sus niños las más modernas prendas de vestir: Confecciones, Sweters, Jerseys, Calcetines, Camisas. todo lo necesario para equipar a sus hijos en la temporada

de todo para todos



# EXPORTACION 1972

## 92 MILLONES DE PTS. MAS QUE EL AÑO ANTERIOR

En más de noventa y dos millones de pesetas ha aumentado el valor de los productos exportados al extranjero durante 1972, respecto del año inmediatamente anterior. Son cifras que hemos recogido en la Cámara Oficial de Comercio e Industria, cuando apenas acaba de realizarse el balance.

El valor total de las exportaciones ha sido, exactamente, de 1.110.049.894 pesetas, si bien es posible que la cifra sea ligeramente superior, pues algunas firmas exportadoras no habían facilitado los datos requeridos.

Ochenta y cuatro empresas exportadoras figuran inscritas en el registro general de la Cámara de Comercio de Albacete, con una gama de productos verdaderamente curiosa, pues van desde la grifería y el mineral kieselguhr al calzado y la confección, pasando por una variedad de frutos y conservas.

### CASI 114 MILLONES MAS EN CALZADO

*El capítulo de la exportación de calzado, que se localiza en Almansa, aun en un año de dificultades como fue el pasado, experimentó un considerable aumento, del orden de los ciento catorce millones; exactamente, los zapatos exportados supusieron 984.348.324 pesetas.*

### LA CONFECCION, EN AUGE

Industria importante de Albacete, con fábricas en continua expansión, es la que se dedica a la confección de toda clase de prendas exteriores. El aumento del volumen de

exportaciones ha sido espectacular, pues de poco más de medio millón en 1971, pasó a más de cuatro millones y medio de pesetas en 1972.

### OTROS INCREMENTOS

*Han experimentado aumento en las cifras de exportación, igualmente, las que se refieren a carteras de colegial —especialidad de la que Albacete cuenta con la primera firma nacional—, sillas de madera con asiento de anea, muy solicitadas en varios países europeos; grifería, que aumentó en un cincuenta por ciento. También, en lo agrícola, aumentaron las cifras del azafrán y los ajos, con superávit de más de treinta y cuatro millones de pesetas.*

### BAJAN CUCHILLERIA Y BOTAS DE VINO

Dos productos muy típicos en Albacete, como son las navajas y cuchillos —de los que se exportan cantidades insignificantes, por cierto— y las botas de vino, han retrocedido en la cuantía de sus envíos; la cuchillería apenas si rebasó el millón y medio, y las botas de piel para vino bajaron en cerca de dos millones de pesetas, no obstante lo cual todavía mantienen la interesante cifra de casi treinta y nueve millones y medio. Entre los productos agrícolas, bajó la cebolla, en tanto que se incorporó a la exportación un género casi desconocido en Albacete, como son las aceitunas rellenas. El champiñón en salmuera también se exporta.

### 1973, AÑO DE PRUEBA

*El año en curso servirá de piedra de toque para calibrar el verdadero alcance de las posibilidades exportadoras de la provincia, ante la coyuntura monetaria y la devaluación del dólar. Es interesante conocer que algunas operaciones se ultimaron antes de su baja, como el vino común, del que se enviarán en principio seis millones de litros a los Estados Unidos. En todo caso, las dificultades que presenta el cambio y el valor real de la peseta despiertan la natural expectativa.*

## - BALANCE -

Sector Industrial:	Valor exportado
Calzado ... ..	930.737.067 Pts.
Botas para vino y licores ... ..	39.478.000 »
Pieles curtidas y artesanía piel ... ..	265.000 »
Carteras y bolsas de piel ... ..	335.931 »
Confección ... ..	4.639.190 »
Cuchillería ... ..	1.537.248 »
Muebles de madera ... ..	433.774 »
Sillas de madera ... ..	5.684.743 »
Grifería ... ..	1.078.012 »
Cerámica ... ..	36.534 »
Art.º helados ... ..	123.025 »
<b>Agrícola:</b>	
Vino ... ..	265.946 »
Ajos ... ..	119.622.321 »
Castañas ... ..	2.311.660 »
Cebollas ... ..	2.722.000 »
Azafrán ... ..	50.456 »
<b>Industrias agrícolas:</b>	
Champiñón en salmuera ... ..	495.000 »
Aceitunas rellenas ... ..	230.387 »
<b>Minería:</b>	
Kieselguhr ... ..	3.800 »

### LA GINETA EXPORTARA SILLAS A BELGICA

La industria de sillas de anea de La Gineta, que ha logrado interesantes mercados en el extranjero, donde se critizan alto sus trabajos artesanos, acaba de conseguir uno nuevo. Se trata de Bélgica, para donde va a enviarse la primera remesa de un pedido de estas rústicas, sencillas y decorativas sillas que tanto éxito están alcanzando.

UNA CAFETERIA CON ESTILO...



El establecimiento de gran clase que todos prefieren

ESTABLECIMIENTOS

LIS

Marqués de Molins, 10

Y

CUEROPLEX

Concepción, 3

MARROQUINERIA  
BOLSOS  
ARTICULOS DE VIAJE



# ORACION

## del

# “VIA CRUCIS”

**I — Jesús condenado a muerte.**

Por los de arriba frecuentemente no comprendidos.

Por los de abajo, tantas veces, preteridos, despreciados, aplastados.

**II — Jesús con la cruz a cuestas.**

Porque los de arriba lleven con dignidad la cruz pesada de la autoridad.

Porque los de abajo soportan la cruz de una obediencia, no siempre razonable.

**III — Jesús cae por primera vez.**

Por los «patinazos» de los de arriba y sus consecuencias; que el Señor les perdone.

**IV — Jesús encuentra a su madre.**

Para que los de arriba sepan ver las cruces con que van cargados los de abajo.

Para que cuando van cargados con sus cruces los de abajo, sepan acudir buscando el consuelo de los de arriba.

**V — El Cireneo ayuda a Jesús.**

Para que los de arriba sepan no sólo ver, sino compartir las cruces de los de abajo.

Para que los de abajo con su docilidad y comprensión ayuden a soportar la cruz de los de arriba.

**VI — Una mujer limpie el rostro de Jesús.**

Para que los de arriba comprendan y perdonen los pecados de los de abajo.

Para que los de abajo disculpen los fallos humanos de los de arriba.

**VII — Jesús cae por segunda vez.**

Por los de arriba cuando vuelven a caer, cegados por el orgullo de su cargo.

Por los de abajo cuando vuelvan a caer, porque se niegan a aceptar la admonición caritativa.

**VIII — Jesús consuela a las mujeres.**

Para que los de arriba consuelen en caridad y en verdad a los que abajo se sienten incomprendidos o postergados.

Para que los de abajo lleven el calor de la comprensión y colaboración desinteresada a los de arriba.

**IX — Jesús cae por tercera vez.**

Por los de arriba, para que tengan la humildad suficiente y rectifiquen cuando yerran una, dos y tres veces.

Por los de abajo, para que no se desanimen, cuando tres o más veces se equivocan y fracasan.

**X — Jesús, despojado de sus vestiduras.**

Para que los de arriba se despojen voluntaria y sinceramente de cuanto en sus cargos hay de adherencias mundanas.

Para que los de abajo busquen solamente la gloria de Dios y el bien de las gentes y no su propio provecho y medro.

**XI — Jesús clavado en la cruz.**

Para que los de arriba se convenzan de que el puesto que ocupan no es un pedestal en que se aupan, sino una cruz en la que deben estar crucificados.

Para que los de abajo se claven gozosamente a la cruz de su trabajo, sin importancia ante el mundo.

**XII — Jesús muere en la cruz.**

Por los de arriba, para que no olviden que han de morir en cada momento a sí mismos, para que resucite el pueblo de Dios.

Por los de abajo, para que mueran por la obediencia a su propia voluntad, a su exclusivo modo de ver las cosas y los acontecimientos.

**XIII — Jesús en los brazos de su madre.**

Para que los de arriba recojan en sus brazos amorosamente, como María, a los que parecen muertos, con la esperanza de que podrán resucitar.

Para que los de abajo se echen confiadamente en brazos de la madre Iglesia, como Jesús muerto reposó en los brazos de su madre, María.

**XIV — Jesús es sepultado.**

Por los de arriba, para que hablen menos y oren más; para que se muevan menos y se recojan más.

Por los de abajo, para que sientan la necesidad del retiro de la contemplación, del silencio.

AMEN.

EMILIO GONZALEZ ALVAREZ

## La lanzada

Estaba nublado, cuando aquel Cristo ausente paseaba lentamente por nuestras cabezas, como un Sol que pasea entre buenos y malos.

Era un hombre muerto con ojos de Dios vivo que lanzaba lanzas vivas a los corazones muertos.

Su cruz era un misterio, una lanza fugitiva, un pino sin techo.

Su costado era una fuente de agua fresca que aplacaba la sed de las almas y al mismo tiempo encendía con su sangre nuestras venas.

Pasó lento pero rápido, como una alucinación, como un humo que se escapa porque quiere esconderse.

Pero dejó en mis sienes, en aquel día nublado, su Luz que es la Verdad, su Sangre que es el Amor y el Agua que es la Vida que corre en silencio.

Tomás Rodríguez-Estrella

Al elegir su regalo ¡aproveche su dinero con garantías!

RELOJES SEÑORA, DESDE	450	Ptas.
RELOJES CABALLERO, CALENDARIO, DESDE	580	Ptas.
JUEGOS DE PENDIENTES Y SORTIJA, DESDE	890	Ptas.

EN PRIMAVERA, REGALOS...

\*

Recuerde estos precios

JOYERIA

tempo

Saturnino López, 4



## TOBARRA

### DOMINGO DE RAMOS

Por la mañana, Procesión de las palmas, desde la Plaza de San Roque.

### MIÉRCOLES SANTO

A las nueve de la noche, Procesión del Prendimiento, en la que desfilan las Hermandades y Tronos de la Santa Cruz y Jesús del Paso y la de Soldados Romanos.

Sale de la parroquia de la Asunción. El acto del Prendimiento de Jesús por los Soldados Romanos se celebra en la Plaza de España y Generalísimo.

### JUEVES SANTO

Al atardecer, Procesión con Santa Cruz, Jesús del Paso, Ecce Homo, Cristo de la Columna, Nuestro Padre Jesús Nazareno, Caída de Jesús, Santa Mujer Verónica, Cristo de la Agonía, Santa María Magdalena, San Juan Evangelista, Santísima Virgen de los Dolores, Sociedad de Soldados Romanos.

### VIERNES SANTO

A las ocho de la mañana, Procesión al Calvario, con las mismas Hermandades y Tronos que desfilan en Jueves Santo. Bendición de Nuestro Padre Jesús Nazareno en el monte, acto que se repite en la Plaza de España.

Al atardecer, Procesión del Santo Entierro, figurando en el desfile la Santa Cruz, Santa Mujer Verónica, Santo Sepulcro, Santa María Magdalena, San Juan Evangelista y Virgen de la Soledad. Hacen estación las restantes Hermandades, sin trono.

### SABADO SANTO

Por la noche, concursos de tambores, con numerosos premios.

### DOMINGO DE RESURRECCION

A las ocho de la mañana, Procesión del Resucitado. Con

la imagen del Cristo desfila la Sociedad de Soldados Romanos y con la Santísima Virgen de los Dolores, la Santa Cruz, Santa Mujer Verónica, Santa María Magdalena y San Juan Evangelista.

En el Calvario se celebra la ceremonia del Encuentro, con la apertura de un tambor gigante, cohetes, etc. El ritual se repite en la Plaza de España.

## ALBACETE

### MIÉRCOLES SANTO

Procesión de la Pasión, al atardecer. Desfilan La Flagelación, Nuestro Padre Jesús de Nazareno, Cristo de la Agonía, Virgen de las Angustias, San Juan y Macarena.

### JUEVES SANTO

A las ocho de la tarde, Procesión de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, desde la parroquia de San Francisco.

A las doce de la noche, Procesión del Silencio, con el Cristo del Consuelo. Sale de la iglesia de la Purísima.

### VIERNES SANTO

Al atardecer, Solemne Procesión del Santo Entierro, con la Macarena, Descendimiento, Nuestra Señora de las Angustias, Nuestra Señora de la Amargura, Santo Sepulcro, San Juan y Nuestra Señora de la Soledad.

### DOMINGO DE RESURRECCION

A las doce de la mañana, Procesión del Encuentro, con el Resucitado y la Santísima Virgen.

## La Casa de los Cuadros

Oleos para aficionados

Rosario, 17 ALBACETE

## DESFILES PROCESIONALES

MAS  
IMPORTANTES  
EN LA  
PROVINCIA,  
DEL 15 AL 22  
DE ABRIL

## PROGRAMAS



## III E I L I N

### DOMINGO DE RAMOS

Por la mañana, bendición de palmas en la Iglesia Arciprestal de Nuestra Señora de la Asunción y salida de la procesión con el itinerario tradicional. Desfila el grupo escultórico representativo de la «Entrada de Jesús en Jerusalén», acompañado de representaciones de todas las Cofradías y Hermandades que toman parte en los desfiles.

### MARTES SANTO

Al atardecer, Procesión del Santísimo Cristo de la Sangre, que parte de la Iglesia de los PP. Terciarios Capuchinos y recorre su habitual trayecto. Desfilan las imágenes del Santísimo Cristo de la Preciosísima Sangre y María Santísima de las Penas, del escultor José Zamorano. La Virgen de las Penas sale de la parroquia del Sagrado Corazón y se une al Cristo en la esquina de López del Oro.

### MIÉRCOLES SANTO

A las dos de la tarde, salida de tambores y cornetas, hasta la recogida de la procesión.

A las ocho, procesión de la Oración del Huerto, que partirá de la Plaza del Caudillo. Intervienen las Cofradías y Hermandades siguientes: La Santa Cruz con la Virgen de la Amargura, la Samaritana, La Oración del Huerto, Los Azotes, Santísimo Cristo del Rescate, Nuestro Padre Jesús Nazareno, San Juan Evangelista y Nuestra Señora de los Dolores.

### JUEVES SANTO

Por la tarde, visita a los Monumentos, en sucesivos turnos de vela, por todas las Cofradías y Hermandades.

Al atardecer, procesión de Nuestra Señora del Dolor, que tendrá su salida de la Iglesia de los Padres Terciarios Capuchinos. Figuran en el desfile El Prendimiento, La Negación de San Pedro, Nuestro Señor de la Misericordia y

### Nuestra Señora del Dolor.

A continuación, redoble de tambores y cornetas hasta que concluya la procesión matinal del Viernes Santo.

En la madrugada, gran concurso de tambores en la Plaza del Caudillo, con diversos premios.

### VIERNES SANTO

A las 7 de la mañana, Procesión al Calvario. Recorre el itinerario de costumbre, partiendo de la iglesia de la Asunción. Figuran en el cortejo La Santa Cruz, La Samaritana, La Oración del Huerto, El Prendimiento, la Negación de San Pedro, Los Azotes, Santísimo Cristo de Medinaceli, Nuestro Padre Jesús Nazareno, La Verónica, Santísimo Cristo de los Ex-cautivos, Santísimo Cristo de la Sangre, Santa María Magdalena, San Juan y Nuestra Señora de los Dolores. Al término de la procesión, traslado a la parroquia de San Roque de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli y Los Azotes.

A las 9,30 de la noche, Procesión del Santo Entierro, con La Santa Cruz, San Pedro, Santísima Virgen de las Angustias, Santo Sepulcro con el Cristo Yacente —de Benlliure—, Alegoría del Cristo de la Preciosísima Sangre y Virgen de las Penas, Santa María Magdalena, La Verónica, San Juan Evangelista y Nuestra Señora de la Soledad.

### SABADO SANTO

A medianoche, concurso femenino de tambores.

### DOMINGO DE RESURRECCION

Por la mañana, procesiones de la Virgen de los Dolores y del Resucitado. En la explanada de la Feria, ceremonia del Encuentro con disparo de tracas y suelta de palomas. Desfile final de las bandas de cornetas y tambores participantes en las procesiones.

# CRIS

## DECORACION

Papeles pintados, nacionales y extranjeros

Distribuidor de GOYA Y BANAKA

Tesifante Gallago, 15 - Tel. 213424 - ALBACETE

# Tenemos pantalones para ...



## PANTALON 2000

### ¡ATENCIÓN!

### A PARTIR DEL LUNES DIA 9

# QUINCENA MUNDIAL DEL PANTALON

Una promoción de CADENAS EUROPEAS ASOCIADAS, representadas en Albacete por

# PANTALON 2.000



# HIT LAS LISTAS DE LA RADIO

He aquí los discos que por su interés, popularidad o noticia destacaron el pasado mes, en nuestras emisoras:

## RADIO ALBACETE

- 1 «¿QUIERES BAILAR?», Bette Midler.
- 2 «CARRY ME, CARRIE», Dr. Hook & The Medicine Show.
- 3 «SUPERSTITION», Stevie Wonder.
- 4 «GOOD TIME SALLY», Rare Earth.
- 5 «EN EL CIELO NO HAY CERVEZA», Clean Living.

## RADIO JUVENTUD

- 1 «EL GATO QUE ESTA TRISTE Y AZUL», Roberto Carlos.
- 2 «HARMONY», Conexion.
- 3 «NUNCA LLUEVE EN EL SUR DE CALIFORNIA», Albert Hammond.
- 4 «ADIOS A MARIQUITA», Juan Pardo.
- 5 «ANA VUELVE A CASA», Los Puntos.

## RADIO POPULAR

- 1 «EVIL WAYS», Santana y Buddy Miles.
- 2 «DREIDEL», Don McLean.
- 3 «SOMBRAS A LA LUZ DE LA LUNA», Jupiter Sunset.
- 4 «(EVERYBODY'S)» GOTTA BELIEVE, Mike Kennedy.
- 5 «¿QUIERES BAILAR?», Bette Midler.

## COMENTARIO

Quince discos que a fin de cuentas son catorce, pero que de cualquier forma nos dan una muy clara visión de la calidad y el buen gusto en los programas musicales que tiene nuestra radio en la actualidad.

Diariamente, entre los profesionales de la música, se escuchan cientos de discos, y pocos, realmente muy pocos, logran llamar nuestra aten-

ción. Uno de los ejemplos más recientes es el de una voz que ahora suena con fuerza en todos los programas musicales, no sólo de Estados Unidos, sino en el resto del mundo, es una nueva cantante, blanca, que no sólo llama la atención, sino que impresiona, y cuanto más se escucha, apasiona. Su nombre es Bette Midler y le llaman la «Divina señorita M.» por su

enorme prestigio en todo el ambiente musical norteamericano. «Do you want to dance?» (¿Quieres bailar?) es una nueva versión de un «Rock and roll» ya clásico, que en la voz de esta nueva figura de la música ligera suena increíblemente bien. Una gran voz que también triunfará en España.

Existe en una de las emisoras un tema que fue grabado hace bastante tiempo, incluso en la versión que últimamente hicieron Santana y Buddy Miles, «Evil Ways», uno de los temas de un L.P. cuyo título genérico es «Energy for the universe from the center of a volcano»; cuando se editó este disco era evidente que el sonido del grupo había llegado a un punto difícilmente superable en su camino. Como también hubo problemas interiores del grupo, que prácticamente les llevó a una temporal separación, su casa de discos decidió editar un L.P. en «vivo» con Santana y el legendario Buddy Miles, batería y cantante de «jazz». El resultado fue francamente bueno, y de ahí tenemos uno de los temas de este L.P., figurando a la cabeza en una de las emisoras.

Discos españoles de los más interesantes publicados en las últimas semanas figuran en otra de las emisoras; pongamos por ejemplo «Adiós a Mariquita», de Juan Pardo, el primer disco de Juan Pardo en Ariola. «Adiós a Mariquita» es de Curros Enríquez,

con adaptación de Juan Pardo. Basta empezar a oírlo, y más en gallego, para comprender que Juan Pardo quiere hacer otra «Charanga».

Sinceramente, este parecido evidente y claro es también, podríamos decir, perjudicial a la hora de la comercialización del disco.

Disco de interés por ser de Juan Pardo, por su vuelta al aire de su mayor éxito en single, por ser el primer disco suyo con otra marca, y digamos finalmente que desde el punto de vista comercial puede ser mayor éxito que «A Marián niña», pero no parece vaya a tener ahora, en el 73, la fuerza y la emoción de «La Charanga» del 69. Ni la comercialidad instantánea de «Cuando te enamores». Esperamos mejor fortuna comercial para su «segundo natural».

En suma, quince discos, que en realidad son catorce, pero que una vez más nos dan la medida exacta de la programación musical en las emisoras de Albacete.

## BOBBY VINTON,



Bobby Vinton

Bobby Vinton ha escalado la cima de la popularidad nacional; en las listas madrileñas ocupa el primer puesto con «Sellado con un beso».

## Muebles NUÑEZ

Comedores, alcohás, ajueres

Concepción, 6 y 8

## LOS TITULOS MAS DESTACADOS

comienzo de la canción con una sirena que suena y que da pie al ritmo, resulta de instantánea fuerza.

Contando con el vigor comercial y llamativo del número uno en Inglaterra, contando con la promoción de su casa de discos, contando con la valía comercial del número en sí mismo: «Block buster» puede ser, fácilmente, en España, el mayor éxito de Sweet desde «Co Co» y «Poppa Joe», superando con creces el pequeño bache de «Wig wam bam».

«YOU KEEP HANGING ON», DIANA ROSS AND THE SUPREMES

Uno de los grandes éxitos del grupo. Operación nostalgia

en España, pero no menos fortuna que en USA e Inglaterra. Pero la canción que ocupa la cara «A» de este disco que ha vuelto a editarse sigue siendo tremenda, hermosa, vibrante. Y Diana Ross (candidata al Oscar este año) lucía y luce su atractivo lleno de sexy. No importa que no pase nada en el mercado. Pero los buenos aficionados a esta clase de música avivarán, sin duda, sus buenos recuerdos.

«MY LITTLE WOMAN», POP TOPS

Después de «Mamy blue», los Pop Tops han insistido en ese sonido sin demasiada fortuna. Por eso, ahora, han elegido una canción italiana, y

han comprado los derechos para grabarla, en primicia, en cualquier otro idioma. Ahora en inglés, más tarde, seguramente en español. El tema tiene su gracia.

«KASKARRABIAS», PEKENIKES

De broma instrumental podríamos calificar el nuevo disco de los Pekenikes. Un tema con muchos efectos, en suma, un ambiente de sano regocijo, que puede servir perfectamente a los Pekenikes para continuar su «rehabilitación comercial» que iniciaron en su versión al «Pop Corn». Uno de los discos más claros de los Pekenikes desde hace mucho tiempo.

«ZIGGY STARDUST», DAVID BOWIE

Es probable que más de uno haya escuchado este L.P. de David Bowie, ya editado en España hace unas semanas. MEJOR L.P. INGLES DEL AÑO. Este fue el premio que

le concedió la prestigiosa revista «Melody Maker» a «Ziggy Stardust», título completo «La ascendencia y caída de Ziggy Stardust las Arañas de Marte».

Apareció en Inglaterra hace diez meses. Pues bien... Aún sigue en la lista. Un L.P. que algo así como un documento sonoro y flagelante de nuestra época. Así es el álbum. Entre la balada y el rock fuerte, entre sonrisas y tragedia, entre ironía y drama, con ternura y violencia el álbum está lleno de sensaciones y es, en suma, un documento sonoro de nuestra época, de gran parte de esa juventud que siente, presiente, busca y no encuentra. Un gran L.P. de David Bowie el rey del Gay Power, del que cada vez se habla más, y sobre todo de absoluta categoría musical, de sensibilidad, de detalles y hallazgos. Está siendo un bombazo...

JOSE LOPEZ

## DECORACION CRIS

Papeles pintados, nacionales y extranjeros

Distribuidor de GOYA y BANAKA

Tesifonte Gallego, 15 - Teléfono 21 34 24

ALBACETE

musical HIT  
de crónica



## ESTOS SON LOS "SUPERVENTAS"

Una vez más y según la información que nos facilitan las tiendas de discos de nuestra capital, hemos confeccionado nuestra lista de superventas con aquellos discos que mayor número de ventas han alcanzado durante el mes que acaba de finalizar:

### Singles:

- 1 AMOR... AMAR, Camilo Sesto.
- 2 EL GATO QUE ESTA TRISTE Y AZUL, Roberto Carlos.
- 3 HI, HI, HI, Wings.
- 4 POR SI TU QUIERES SABER, Jairo.
- 5 DEJARE LA LLAVE EN MI PUERTA, Tony Ronald.
- 6 GUDBUY T'JANE, Slade.
- 7 I DIDN'T KNOW I LOVED YOU, Gary Glitter.
- 8 CROCODILE ROCK, Elton John.
- 9 SITTING, Cat Stevens.
- 10 LIBRE, Nino Bravo.

### L.P.:

- 1 MIGUEL HERNANDEZ, Juan Manuel Serrat.
- 2 SOLO UN HOMBRE, Camilo Sesto.
- 3 SLAYED, Slade.
- 4 MOVE ON, John Mayall.
- 5 JOAN BAEZ EN EUROPA, Joan Baez.



Camilo Sesto

Tenemos este mes algunos cambios en nuestra lista de superventas. Cambios que nos demuestran una vez más el constante movimiento en la industria del disco: seis han sido los discos nuevos que han hecho su aparición: "Hi, hi hi", de Wings; "Por si tú quieres saber", de Jairo; "Gudbuy T'Jane", de Slade; "No sabía que te amaba", de Gary Glitter; "Sitting", de Cat Stevens, y "Libre", de Nino Bravo, discos todos ellos que se publicaron aquí en España. Ha subido al número uno el tema de Lucía Bosé, cantado por Camilo Sesto, el "Amor... amar"; parece seguir los pasos de éxito de "Algo de

mi"; también ha subido considerablemente el disco de Roberto Carlos "El gato que está triste y azul", y sin haberse movido del quinto puesto "Dejaré la llave en mi puerta", de Tony Ronald; de esta forma y con un nuevo número uno quedó este mes la lista de ventas en cuanto a discos singles.

Tres discos entran y dos se mantienen en la lista de L.P.s.; los nuevos son "Slayed", de Slade; "Move on", de John Mayall, y "Joan Baez en Europa", de Joan Baez; han hecho desaparecer de nuestra lista el "Catch bull at four", de Cat Stevens; "Some time in New York City", de John Lennon; "Yoko Ono" y "Greatest hits", de Simon & Garfunkel; los que se mantienen ocupando los dos primeros lugares son "Miguel Hernández", de Serrat, y "Solo un hombre", de Camilo Sesto. Han sido este mes seis discos singles y tres L.P.s. los que han puntuado en nuestra lista de ventas

## LOS TITULOS MAS DESTACADOS

### «PARDON ME SIR», JOE COCKER

Tras haber intentado antes el éxito en España sin conseguirlo, en 1972 Joe Cocker lo logró. Tres éxitos consecutivos («High time we went», «Feeling alright», «Woman to woman») y un nuevo disco que puede convertirse en ese piker triunfal para Joe: «Pardon me sir». No tiene el estribillo fácilmente identificable de los anteriores discos, pero sí esa carga imponente de ritmo y fuerza en la voz y en el backing instrumental.

### «GOOD TIME SALLY», RARE EARTH

En este último disco de Rare Earth podemos observar un evidente recuerdo a «Long Tall Sally». Muy en aire rock, muy en discoteque, como es habitual en Rare Earth, «Good Time Sally» tiene ingredientes muy pop, muy para los fans del grupo que triunfó con «Get ready», aunque el tema no sea tan fuerte.

### «SUPERSTITION», STEVIE WONDER

Al fin, el gran pequeño, aquel Little Stevie Wonder, ahora definitivamente Stevie Wonder, ha vuelto con todos los honores al número uno americano con «Superstition».

Aunque es probable que no pegue mucho en España, se demuestra sin lugar a dudas la evolución del Sonido Motown y la gran fuerza de Stevie, compañero de los Rolling Stones en su último tour por USA. Aunque no suba mucho en las clasificaciones de ventas es un gran disco de ese gran artista llamado «Stevie Wonder».

### «LA CHICA DEL BANJO», FUEGO

Nos encontramos ante un disco español de indudable interés, con un grupo que salió el pasado verano con una canción titulada «Sábado, Sábado» que llegó a ocupar uno de los puestos de cabeza en las clasificaciones nacionales. Fue, sin duda, uno de los éxitos españoles del verano y «Sábado, Sábado» hizo que Fuego se convirtiera en uno de los grupos-revelación españoles del 72.

El éxito de «Sábado, Sábado» no se ha limitado a España. El disco ha salido en Alemania en una doble versión: en inglés por un dúo y en alemán por un grupo. También se ha hecho un «cover» en Francia.

Ante todo esto la Decca ha pedido a Fuego que graben en inglés su «Sábado, Sábado» para lanzarlo en Europa.

Al margen de ese interés en Europa por «Sábado, Sábado», sale ahora en España el segundo disco de Fuego. Quiere ser un grupo flexible y esta «Chica del banjo» es opuesta, en historia y música, al «Sábado».

«La chica del banjo» es una balada con un estribillo muy pegadizo y sobre todo, el truco del banjo que se escucha en toda la grabación. Es evidente que el banjo se pondrá de moda y esta «Chica del banjo» contribuirá a ello. Un nuevo disco de Fuego, con más calidad, con más bazas para el éxito en España: «La Chica del banjo».

### «CARRY ME, CARRIE», DOCTOR HOOK & THE MEDICINE SHOW

La traducción para España es, «Llévame, Carrie». En inglés es un juego de palabras, of course...

«La madre de Sylvia», el disco anterior del grupo, fue un enorme éxito en USA, Inglaterra y otros países incluido España. Una canción que permitió al conjunto su entrada en Superventas.

«Llévame, Carrie» sigue ese sonido de Sylvia. Un sonido que a unos agrada mientras que otros pensarán que es copiarse a sí mismos. Aunque el disco no ha sido éxito fuera de aquí, mantiene esa línea ascendente del Doctor Hook & The Medicine Show.

### «BLOCKBUSTER», SWEET

En solo unas semanas, «Block buster» del grupo Sweet, saltó al número uno en Inglaterra. Es un disco muy chicle, muy Sweet, pero con ritmo más heavy que los anteriores.

Como siempre, la producción es habilísima y desde el

# GUÑELES

¡La mejor leche del Norte!

GARANTIA \* PUREZA \* HIGIENE \* CONSERVACION  
Cava, 30 - Teléfono 21 18 80 - ALBACETE

# GOMAUTO

LE AHORRARA HASTA 10.000 PTS.  
AL COMPRAR SU COCHE

\*

GARANTIA • SERIEDAD • PRECIO

COMPLETAMENTE REVISADOS, COMO NUEVOS

Av. Ramón y Cajal, (junto Cuartel Guardia Civil)



LOS PUEBLOS TAMBIEN SON ALBACETE

# ELCHE DE LA SIERRA



EN UN LUGAR DE LA MANCHA

## SU ORIGEN, ANTIQUISIMO, SE IDENTIFICA CON LA ANTIGUA "ILLICE BASTINIANA"

Cuando un pueblo se asoma a las páginas de un periódico, siempre suele hacerlo para glosar las efemérides de algún acontecimiento, que en mayor o menor medida conmueve la pacífica vida local, llena por otra parte de avatares, frustraciones y también de ilusiones y esperanzas; hoy lo hacemos sencillamente por el deseo de reflejar en este periódico, CRONICA, lo que es Elche de la Sierra, con sus precedentes históricos y su geografía que en alguna medida ha configurado su forma de ser.

Históricamente su origen es antiquísimo; hay fundamentos para creer que es la antigua Illice Bastiniana, perteneciente a la Bastitania, seguramente una parte de la Cartaginense o de la Bética. Así lo afirma Tolomeo en sus Tablas.

Es creencia general entre los vecinos de la localidad y los de la Comarca que la Villa era en la antigüedad una dehesa llamada «De las Yeguas», donde había una mala casa para albergue de guardas y pastores, llamada el Chocico, diminutivo de choza o chozo.

Después, con el transcurso del tiempo, aumenta la población y el antiguo nombre de El Chocico fonéticamente fue cambiado por el de Elchechico hasta convertirse en el actual de Elche de la Sierra.

Perteneció en un principio a Alcaraz y posteriormente a Ayna, constituyéndose el Municipio en el pasado siglo, co-

mo consecuencia de la reforma administrativa de Javier de Burgos.

La tradición, fuente inspiradora de la personalidad de los pueblos, no podía faltar en Elche de la Sierra, pues sus precedentes históricos además de en el papel, se transmitien

bre este día de «el pan de caridad» que se reparte el día de San Blas y que todos los vecinos del pueblo y forasteros comen con extraordinaria fe en el abogado de las enfermedades de la garganta.

Los Concejales recorren to-

Unos vecinos aportan dinero y otros, generalmente los agricultores, harina o trigo. Todos dan algo, hasta las familias más humildes.

Hay ofrecimientos notables en especie de pan amasado en la propia casa por algún favor recibido del Santo.



Vista general de Elche de la Sierra, un hermoso pueblo de la provincia, lleno de interesantes tradiciones.

a nuestros días a través de las sucesivas generaciones y así existe la de San Blas, cuyo preludeo es la de San Ildefonso que se celebra el día 23 de enero. Es una vieja costum-

do el pueblo y piden en todas las casas para los «rollos de tiempo en distintas panades». Los rollos se encargan con San Blas.



# Layje S.A.

¡TODA LA MODA DE PRIMAVERA!

¡ALTA CONFECCION PARA SEÑORA Y SEÑORITA!

UNA MARCA DE SUPREMA GARANTIA...





## PEDRO SIMÓN ABRIL

(CONCLUSION)

Se ignora el tiempo de su muerte.

La enseñanza fue la vocación de su vida. Constituyó su principal empeño facilitar el rudo aprendizaje de las lenguas sabias por medio de gramáticas sencillas y claras, escritas en romance corriente, y esmeradas traducciones de los Clásicos.

Todas sus traducciones, con especialidad las de clásicos latinos, son joyas literarias de subido precio. Algunas, como la del teatro de Terencio, todavía no han podido ser sustituidas con ventaja en nuestro idioma. Al profundo conocimiento de las lenguas de los originales y del espíritu de sus autores, juntaba Abril singular maestría en el gallardo manejo de la lengua española; de aquí la propiedad y la fidelidad y soltura, tan difíciles en esta clase de trabajos, que hacen de sabrosa lectura los suyos.

He aquí ahora la nota bibliográfica de sus obras impresas:

Fábulas de Esopo, en latín y romance.—Zaragoza, 1575. 8.  
Versión a la letra, y, por tanto, muy útil para los principiantes.

Las seis comedias de Terencio, escritas en latín y traducidas en vulgar Castellano.—Zaragoza, 1577. 8.  
Los Dieciséis Libros de las Epístolas o Cartas de M. Tulio Cicerón, vulgarmente llamadas familiares.

Los ocho Libros de República del Filósofo Aristóteles, traducidos originalmente de Lengua Griega en Castellana por Pedro Simón Abril.

La Gramática Griega escrita en lengua castellana, para que «dende luego puedan los niños aprender la lengua Griega juntamente con la Latina, conforme al consejo de Quintiliano».—Zaragoza, 1586. 8.  
Primera Parte de la Filosofía llamada la Lógica, o Parte racional... Colegida de la doctrina de los Filósofos antiguos, i particularmente de Aristóteles.—Alcalá, 1587. 4.  
Apuntamientos de cómo se deben reformar las doctrinas y la manera de enseñarlas.—Madrid, 1589. 4.º etc., etc.

## ANTONIO AGRÁS

Mr. Laborde, en su *Itinéraire descriptif de l'Espagne* (1807), dice, tratando de Albacete: «Esta ciudad fue la patria... del poeta Antonio Agrás». Madoz y Moya lo han repetido casi en la misma forma que el autor francés.

Don Nicolás Antonio, fuente primera y principal de consulta para todo estudio de la índole del presente, es quien únicamente nos proporciona noticias circunstanciadas. Dice así en su *Bibl. Nova*:

«Nacido en Palermo, de nobles padres, don Alfonso de Agrás, prócer albacetense, consejero del Supremo de Negocios de Italia y del Patrimonio, en el reino de Sicilia, y doña Angela Puig, siciliana. Fue Abad de San Salvador de la Placa, prelado doméstico de los SS. Pontífices Clemente IX y X, jurisconsulto, amante de todas las buenas artes y disertó escritor latino, así en verso como en prosa.

## PEDRO ALARCON DE LA TORRE

Natural de la villa de La Roda, donde nació el día 9 de febrero de 1604. Fue hijo de don Francisco Alarcón de la Torre y de doña Mariana Carrasco. Desde muy joven abrazó la carrera militar y, aplicado a la marina, logró pronto importantes empleos. El año 1643, «hallándose de teniente general de la artillería y almirante de la escuadra de San José», en la real armada del mar Océano, murió ahogado en batalla naval contra la armada francesa. Causó gran sentimiento su muerte pues gozaba reputación de ser uno de los más valerosos capitanes de su tiempo.

(Continuará)

BAQUERO ALMANSA

## Elche de la Sierra

rías y el día de la Candelaria se bendicen después de la Santa Misa y se conservan en la Casa Consistorial para su reparto al día siguiente, festividad del Patrono.

Muy de mañana, casi a la salida del sol, para poder terminar antes del último toque de Misa, salen los Concejales a repartir el pan de caridad por todo el pueblo. Los ayudantes los colocan en serones que tradicionalmente transportan unos mulos.

Cada dos Concejales, con sus ayudantes, recorren las calles de su distrito y dejan en cada casa tantos rollos como personas componen la familia y algunos más por si hay forasteros en ella.

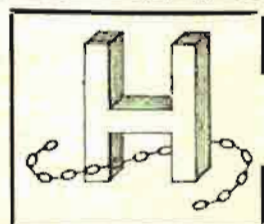
Elche de la Sierra es un pueblo amante y continuador de sus tradiciones, por el entusiasmo de sus hombres. Así ha surgido en los últimos años la celebración del Concurso de alfombras del Corpus, subvencionado por la Dirección General de Promoción del Turismo. Consisten, aparte de la festividad religiosa, en la confección en distintas calles de la localidad con serrín por el vecindario, pero especialmente por la juventud, de artísticos dibujos con diversos matices y coloridos, como alfombras, según el pasaje evangé-

lico que cada una representa.

Esta fiesta, debido al entusiasmo y colaboración de todos los vecinos, en pocos años se ha convertido en algo verdaderamente espectacular, a lo que el Ayuntamiento está prestando la mayor atención para retener en parte ese turismo que procedente del Levante español se dirige hacia Los Chorros y dar así a conocer la inspiración artística y buen gusto de sus habitantes.

También tenemos, como última fiesta del calendario, tradicional, con más arraigo en la localidad y Comarca, los típicos encierros taurinos que se celebran durante los días 15, 16 y 17 de septiembre, y de los que nos ocuparemos oportunamente con más amplitud.

Elche de la Sierra, con sus añoranzas, su presente y su futuro, espera que las realizaciones proyectadas se conviertan pronto en realidad y una de ellas, quizás la más importante, es el Instituto de Enseñanza Media, que se confía en que sea concedido para el año próximo. Y junto a la formación intelectual, no podía faltar, en los tiempos en que vivimos, la formación física. Se aguarda que este mismo año se realice el Complejo Polideportivo. — A. E. S.



LA GRAN  
CADENA HOYOS

— Pedro Hoyos Pérez —  
AL SERVICIO DE ALBACETE

St. James's

BOUTIQUE DE CABALLERO  
Concepción, 10

NUEVA HOYOS

MODA JOVEN - Rosario, 43

Almacenes EL CAPRICHIO

CONFECCIONES - LENCERIA - PUNTO  
Mayor, 9

AUTOSERVICIO HOYOS

ALIMENTACION - Rosario, 31

Mantequerías HOYOS

LA CASA DE LOS JAMONES  
Cristóbal Valera, 4

ALBACETE

# ABRIL, EL DE LAS AGUAS MIL



Yo no sé si ahora los refranes valen para algo. Es posible que maldito caso que les haga nadie. Las gentes del campo tienen ahora más científicos avisos, como los que salen a las carreteras, como los hombres de la mar. Ahora, cada día, y varias veces, los hombres del tiempo nos mandan, radiados, televisivos y periodísticos, sus partes sobre el tiempo. Hablan, cuando va a nacer un mes, sobre pronósticos del tiempo en ese mes. Las gentes del campo, pues, a lo mejor han olvidado los refranes. Y a lo mejor, también, los refranes han envejecido por sí mismos, y porque el tiempo, con sus brusquedades, cambios y locuras, los ha desvirtuado. Menos mal que, incluso entre los hombres del tiempo, hay uno. Eugenio Martín Rubio, que pese a su ciencia, nos sale de vez en cuando con un refranete, lo mismo que hace referencia a tierras y lugares, si andan de fiesta o van a celebrar corrida, anticipando bondades del tiempo —si se prevén—, o borrascas y otras zarandajas, si ya vienen en vomitera desde el Atlántico, que debe ser un mar preñado de nubes y vientos.

Abril es, muchos años, el de las aguas mil, como el refrán indica. A veces, también, el de las aguas un millón, porque llueve como nunca habíamos visto llover por nuestras latitudes. Mas, de todas formas, abril siempre será un mes de transición, que tomó el camino de la primavera, pero sin que los pasos aún sean firmes. Los que vivimos en la ciudad y sabemos que en ese mes nos quitan la calefacción, temblamos, pues en Madrid, por ejemplo, hace a veces más frío en abril y mayo que hiciera en febrero y marzo. Cuando la primavera empieza con suavidades, abril puede ser una hermosura. Nuestros campos, por ejemplo, semejan llanuras de latitudes más húmedas. Nunca es tan hermosa La Mancha. Por Castilla aún anda como aferrado un coleto del invierno. En Burgos y Soria, por ejemplo, el verdor es tímido, rezagado. Lo mismo ocurre por Avila. La primavera se muestra lozana, florecida y en verdad hermosa, por esos lugares, cuando ya mayo anda muy avanzado, y cuando junio, por otras latitudes, ya ha dorado las mieses.

Las dos últimas primaveras, y en abril precisamente, pasé nuestras tierras. Nunca puede verse tanta hermosura. Quizás a finales de mayo y comienzos de junio, cuando los enormes campos de trigo semejan un mar de espigas, en constante y suave oleaje. En abril, año 1971, bajé

de Alcaraz, adonde había ido desde Valencia por Hellín y Elche de la Sierra, un día de suave lluvia. Los campos, conforme me adentraba en la llanura, semejan tierras de otros países, campos de una Holanda húmeda, o de una Francia llana y fertilísima. Es entonces, en un tiempo así, cuando a mí me gustaría llevar a gentes que no conocen estas tierras más que en sus viajes —precipitados, camino de las playas— de los estios. Entonces los pasearía, con tranquilidad, por la inmensa llanura. Entre el verdor de trigos y cebadas, aparecen las blancas aldeas, los recios caserones de labor. Por el horizonte, una leve pinada, o un grupo de olmos, o el viñado que despereza el nacimiento de sus pámpanos.

Abril, ahora, aunque llegue con fríos, no deja amarillentos y raquíticos los sembrados. Eso ocurría cuando apenas si se abonaban y la labor de reja era más somera, más superficial. Ahora todo esto cambió, en beneficio de las siembras. Hay, por otra parte, más terreno cultivado. Desaparecieron para siempre —al menos en la llanura— los grises añojales. Los cardos seteros, las tobas, han de crecer ahora en lindes, ribazos y cunetas. No han quedado raíces, ni de grama, ni de mielgas, en las tierras de cultivo. Esto hace el campo más limpio, más suave, con un verdor que se estrella, pero como en caricia, contra las paredes blancas de las solitarias aldeas.

El año pasado, 1972, otra vez tuve la fortuna de pasear nuestras tierras manchegas en el mes de abril. Fue cuando en mi pueblo quisieron, con mucha generosidad, celebrar fiesta por este paisano de pluma y recuerdos nunca muertos. Entonces, la pequeña villa de Montalvos, blanca de cal para la celebración de sus fiestas patronales —el día de San Marcos—, quedaba hermosamente rodeada de un verdor intenso, de un suavísimo y vivo tamiz, el de sus campos sembrados, el de sus trigos. Así, gentes que llegaron de otras latitudes —Valencia, lugar de tierras regadas—, dijeron que aquello, naturalmente, aquellos campos, serían de regadío. Eran de secano. Pero un secano bien cultivado. Un secano que había recibido, sobre los abonos y fertilizantes, la caricia del agua caída del cielo, y el agua, la de abril, junto al trabajo de nuestros hombres, había hecho el milagro.

La Mancha, para los que la ignoran, también es ese manto verde, esa suavidad como de lejanos países regados...

**RODRIGO RUBIO**

(Exclusivo para CRONICA.—Prohibida la reproducción).

Más de  
**2**  
millones  
de hogares  
tienen

Edesa 



- VISTAFILTER lava tu ropa siempre con agua limpia
- Bio-remojo. Bio-lavado
- Ciclo especial para lana con ritmo delicado
- Hasta 16 programas
- Dos niveles de agua



- Descongelación automática
- Frio seco, húmedo y controlado
- Más capacidad en mínimo espacio
- Evaporación automática
- Botellero-bar



- Quemadores de bronce de fácil limpieza
- Llama autoestabilizada siempre limpia y azul
- Grillador de pantalla radiante. Horno con termostato
- Plancha de asados anti-adherente
- Horno autolimpiante

**¡...Y A PRECIOS EXCEPCIONALES!**

**ALMACENISTA  
DISTRIBUIDOR  
EXCLUSIVO:**

Comercial Colomina S.A.

Paseo de José Antonio, 6  
Teléfonos 21 35 93 y 21 39 87

ALBACETE

**REPOBLACION PISCICOLA****50.000 TRUCHAS AL JUCAR  
VEDAS PARA LA PESCA DEL CANGREJO****Cerca de 4.000 licencias para pescadores en la provincia**

I. C. O. N. A. ESTABLECE VEDAS PARA LA PESCA DEL CANGREJO EN VARIOS TRAMOS DEL RIO JUCAR

Para preservar a las diversas especies de los peligros de captura, con el consiguiente riesgo, I. C. O. N. A. ha dictado algunas vedas y prohibiciones que, por lo que respecta al cangrejo, afectan a los siguientes tramos del río Júcar:

Tramo de unos 5.750 metros, comprendido entre la Presa del Torcio y el Puente de Hierro, de la carretera Albacete a Requena, en los términos municipales de Albacete y Motilleja.

Tramo de unos 5.000 metros, entre el Barranco de Martín, frente a las compuertas de Hidroeléctrica y la confluencia de la Alcantarilla de Casa Grande, en el término de Alcalá del Júcar.

Tramo de 4.900 metros, entre la confluencia del Barranco del Enebral y el río Vado Blanco, en el término municipal de El Robledo.

Más rigurosas son las medidas de protección de la población piscícola en otros ríos de la provincia, donde se ha establecido la veda total para todas las especies. Los ríos y tramos afectados son:

En el río Zapateros, 9.000 metros, desde su nacimiento hasta el puente de la carretera Córdoba-Valencia, en el término de El Salobre.

En Río Casas de Lázaro, 9.000 metros entre la Laguna de El Vidrio y el Puente de la Rinconada, en el término de Peñascosa y Casas de Lázaro, comprendiendo los arroyos Tobarejo y Arteaga.

En el Río Mundo, 15.000 metros de longitud, entre Puente de los Alejos y Puente de los Vizcainos, éste en el río Madera, hasta la presa de los Cárcabos. Atañe a los términos de Molinicos, Bogarra y Ayna.

En el Río Segura, 6.000 metros entre la Presa del Embalse de la Fuensanta y Longuera del Cura, términos municipales de Yeste y Elche de la Sierra.

En Laguna de Arroyo Frío, desde su nacimiento, un tramo de 4.000 metros hasta la carretera comarcal Hellín a Siles, Molino de Patas-Largas, en los términos municipales de Cotillas y Riópar.

**SOLO CEBOS VEGETALES EN EL EMBALSE DE LA FUENSANTA**

Han sido prohibidos los cebos de todas clases, excepto los vegetales, en el Embalse de la Fuensanta, tramo comprendido entre la desembocadura del Arroyo de Tinjarra, en el Vado de Siseros, en el río Segura y río Yus, desde el puente de la carretera Boche-Raspilla, hasta la presa del pantano, en el término de Yeste.

**ESPECIAL AUTORIZACION EN EL JUCAR**

El Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, ha autorizado, por otra parte, durante la época de veda, de la trucha, la

pesca de las demás especies, en el tramo comprendido entre la Presa del Embalse de Alarcón, hasta la Presa de Qultapellejos, de unos 51 kilómetros de longitud, en los términos municipales de Tébar (Cuenca) y Tarazona de la Mancha en esta provincia.

**50.000 TRUCHAS DE 6-7 CENTIMETROS, PARA REPOBLACION.**

Los servicios correspondientes de ICONA nos han informado que una vez más se está procediendo a la repoblación de los ríos de la provincia, en la especie más cotizada. De

cuarenta a cincuenta mil pequeñas truchas, de tamaños que oscilan entre los seis y los siete centímetros, están siendo depositadas en el río Júcar, a la altura del coto «El Pícazo», de Cuenca, aguas arriba de la provincia, así como en los ríos Mundo y Segura.

Con estos refuerzos, el futuro de la pesca de la trucha en la provincia se presenta más prometedor todavía.

**UNOS 4.000 PESCADORES EN ALBACETE.**

De la misma fuente obtenemos in-

formación en el sentido de que el total de licencias de pesca concedidas en Albacete se acerca a la considerable cifra de 4.000. La afición no decae; por el contrario, aumenta de día en día.

SI TODAVIA NO SE HA SUSCRITO A

**crónica**

LA QUE ESPERAT

Envíe talón bancario o giro postal de 120 Ptas. (incluyendo envío) a Luis Herreros, 3 • ALBACETE

**ELECTROGAS IMEDIO**  
**ELIAS TOLOSA TOLOSA**  
**ELECTRODOMESTICOS**

San Antonio, 39  
**ALBACETE**



## RECUERDOS DE UN AFICIONADO ANTE LA PROXIMA VUELTA A ESPAÑA

### LA I VUELTA CICLISTA A LA MANCHA DEBIO ENCONTRAR CONTINUACION

#### UNA PRUEBA QUE TUVO CATEGORIA NACIONAL

Albacete está en pleno auge ciclista. Cuenta con Federación propia y varios clubs encuadrados, además de un buen plantel de jóvenes corredores. Y casi en vísperas de ser escenario de un verdadero acontecimiento de talla internacional. Nos referimos a la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España, de la que Albacete, como ya anunciamos, será final de etapa; concretamente de la segunda, que partirá de Murcia el día 28 de abril. Es natural, pues, que el clima ciclista albacetense sea bastante optimista de cara a la presente temporada.

Pero no crean ustedes que el ciclismo es un deporte de la nueva ola en Albacete. Ya en sus tiempos juveniles —y de esto hace un montón de años— fueron figuras muy populares Camisilla, Manolite, Julianillo, El Cenizo, Fabo, Calamocho, El Chato de la Hoya, El Pajarero y otros muchos corredores aficionados de nuestra capital y provincia, verdaderos forjados de la ruta teniendo en cuenta las pesadas bicicletas de entonces —auténticos caballos de acero—, infernales carreteras, pruebas de excesivo kilometraje y premios insignificantes.

#### TREINTA Y SIETE AÑOS DESPUES

Y buena demostración de que Albacete no es nuevo en ciclismo lo tenemos precisamente en unos viejos recortes de Prensa que guardamos con mucho cariño. Se refieren a una competición ciclista de hace treinta y siete años y pico. Concretamente, la I Vuelta Ciclista a la Mancha, iniciada y terminada en nuestra capital, disputada en media docena de etapas, concretamente en los días 1 al 7 de septiembre de 1935.

#### CORREDORES DE TODA ESPAÑA

Tomaron parte los siguientes corredores: Arsenio Olmos, de Albacete; José Hernández (Hoya Gonzalo), Luis Calzada (Valdepeñas), Andrés Jardín (Albacete), Alejandro Moreno (Albacete), Manuel Mora (Albacete), Pedro Chafé (Cuenca), Agustín Quintanilla (Cuenca), Cándido Atienza (Cuenca), Jesús Galdrán (Cuenca), Emiliano Tinaut (Cuenca), Juan Bibiloni (Balears), Joaquín Bailón (Granada), Salvador Cardona (Equipo Orbea), Antonio Montes (Orbea), Antonio Escuriet (Orbea), Salvador Molina (Orbea), Luis Esteve (Orbea), Bernardo de Castro (Cruz Blanca), Américo Tuero (Cruz

Blanca), Lorenzo Fraga (Cruz Blanca), Martín Santos (Cruz Blanca), José Arias (Cruz Blanca), (Antonio García (G. A. C.), Ramón Clement (G. A. C.), Enrique López «Sabañón», de Albacete (G. A. C.); Luis Esteve Rivera (Almansa), José Piqueras (Almansa), Jacinto Granado (Madrid), Severiano Hevia (Gijón), Francisco Sánchez (Albacete), Camilo Erba (Barcelona), Manuel Mir (Valencia), Miguel Pérez (Valencia), Julián Tárraga (Albacete), Juan del Aguila (Jerez de la Frontera), Bartolomé Hurtado (Jerez de la Frontera), José Ruiz (G. A. C.), Francisco Pujante (G. A. C.), Jorge Navarro (Mislata) y Francisco Lozano (Mislata). No se presentó el dorsal 33, Antonio Jareño.

#### EXCELENTE ORGANIZACION

Según se dice en los referidos recortes, la caravana partió del Parque de Canalejas, siguiendo en marcha neutralizada por Tesifonte Gallego, Marqués de Molins, Altozano, Martínez Villena, Feria, hasta la Puerta de Hierros del edificio ferial, donde se dio la salida oficial. En la tribuna allí instalada se encontraba el gobernador civil, don José Aparicio Albiñana; el presidente accidental de la Diputación, don Antonio Alfaro; el diputado don Edmundo Alfaro, el vocal del Tribunal de Garantías, don Francisco Mahiques; numerosos concejales, el Jurado de salida presidido por el alcalde, don Aurelio Romero, actuando de secretario general don Victorio Montes y Martí, y como juez de salida don Rodolfo Gómez Artigao. En dicha tribuna fue despedido en primer término el Jurado de la carrera, integrado por don Rodolfo Andreu, presidente del Comité Regional Valenciano de la U. V. E., y los comisarios de carrera don Juan Dusac, don Antonio Martínez Tébar y don Juan Molina. La ambulancia sanitaria iba a cargo del médico don Juan Rodenas y del practicante don Ramiro E. Martínez. La banda municipal de música interpretó el Himno de Albacete, y el alcalde, señor Romero, pronunció unas elocuentes palabras explicando la organización de esta prueba deportiva. Seguidamente y entre grandes aplausos partieron los corredores para cubrir la primera jornada: Albacete-Alcaraz, de 80 kilómetros de recorrido.

Resultó vencedor Salvador Molina, en 2 horas, 31 minutos y 30 segundos, seguido de Escuriet, Erba, Cardona, Santos, Arias, Esteve, Pujante,

Fraga y Bailón, hasta un total de 41 clasificados. Abandonó Emiliano Tiraut.

#### SEGUNDA ETAPA

Comprendía la segunda etapa el itinerario Alcaraz-Ciudad Real, de 148 kilómetros.

Salió de Alcaraz a las ocho menos cuarto de la mañana, y el primero en Ciudad Real, final de la etapa, fue Escuriet, en 5 horas, 3 minutos, 15 segundos, con más de seis minutos de ventaja sobre su inmediato seguidor, Cardona. Detrás de éste entraron José María García Montes, Molina, Castro, Herva y en el puesto octavo el albacetense «Sabañón».

#### UNA PRIMA DE 75 PTS.

Treinta y tres corredores para cubrir la tercera etapa, comenzada a las ocho menos cuarto de la mañana para cubrir el recorrido de 153 kilómetros, o sea el itinerario Ciudad Real-Carrión de Calatrava-Torralba de Calatrava-Daimiel-Arenas de San Juan-Puerto Lápice-Madridejos-Villacañas-Villa de Don Fadrique-La Puebla de Almoradiel-Quintanar

de la Orden-Miguel Esteban-Alcázar de San Juan.

Dado el mal estado del piso se reduce el promedio horario señalado en principio (30,690 kilómetros) dejándolo en 27,960 km. Una «prima» de 75 pesetas fijada en Villacañas, se la adjudicó el valenciano Molina. Etapa pródiga en pinchazos y caídas, pese a lo cual entraron los 33 corredores que tomaron la salida. Entusiasta recibimiento en Alcázar de San Juan, final de la etapa, que ganó Cardona, en 5 horas, 28 minutos, siendo segundo Arias, a cinco segundos del ganador. Después se clasificaron Pujante, Molina, Bailón, García, Castro, Herva, López «Sabañón» y Navarro, etcétera.

Recorrido de la cuarta etapa: Alcázar de San Juan-Campo de Criptana-Pedro Muñoz-Mota del Cuervo-Belmonte-Villaescusa de Haro-Villalgordo del Marquesado-La Almarcha-Olivares-San Lorenzo de la Parrilla-Villar de Olalla-Cuenca, totalizando 149 kilómetros.

La entrada en Cuenca se hizo exactamente a la 1,20 del mediodía, siendo el promedio

## Este para andar fuerte

Cavallino Sport-200

Para que Vd. pueda disfrutar de la máxima seguridad y estabilidad durante todo el viaje.



Si Vd. es un conductor de estilo de partido, su mejor elección es el Cavallino Sport 200 de Firestone. En tipos normal y sin cámara.



TOURING SPORT 200 WIDE OVAL W O RALTE W O TORING



**Cavallino Firestone**  
Neumáticos nacidos de las victorias

*Las Cataratas, S.A.*

Tinte, 7

ALBACETE



## 1.935 I VUELTA CICLISTA A LA MANCHA

de la etapa de 29 km. hora.

El vencedor fue Escuriel, en 5 horas y 16 minutos, siendo segundo Molina, a 3 minutos y 5 segundos.

El día cinco fue jornada de descanso en Cuenca.

Recorrido de la sexta y última jornada, de 149 kilómetros: Almansa - Montealegre - Fuenteálamo - Ontur - Albata - Carretera a empalmar con la de Jumilla y general a Hellín (control-Tobarra-Pozo Canada-Albacete).

Treinta y tres supervivientes toman la salida a las siete y siete minutos de la mañana.

Etapa sin historia. Únicamente a destacar la labor compenetrada y admirable del equipo Orbea. A los pocos minutos de dejar Hellín —control de firma y aprovisionamiento— escapa definitivamente el sevillano Montes, continuando en solitario hasta entrar victorioso de esta última etapa en Albacete.

### ESURIET, VENCEDOR ABSOLUTO

La clasificación general definitiva de la I Vuelta Ciclista

a la Mancha, quedó así: Primero, Escuriel, en 30 horas, 22 minutos y 14 segundos. Segundo, Cardona. Tercero, Molina. Cuarto, Bailón. Quinto, Pujante. Sexto, Hervá. Séptimo, De Castro. Octavo, Esteve. Noveno, José María García. Décimo, Ruiz.

### «SABAÑÓN», PRIMERO EN LA CLASIFICACION REGIONAL

La clasificación especial regional fue ésta: Primero, Enrique López «Sabañón», de Albacete; segundo, Calzada, de Valdepeñas; tercero, Esteve Rivera, de Almansa; cuarto, Mora, de Albacete; quinto, Olmos, de Albacete; sexto, Piqueras, de Almansa; séptimo, Alejandro Moreno, de Albacete; octavo, Hernández, de Hoya Gonzalo; noveno, Atienza, de Cuenca; décimo, Jardín, de Albacete; oncenno, Sánchez, de Albacete y duodécimo, Chafé, de Cuenca.

Y aquí ponemos punto final a aquel importante acontecimiento ciclista que en 1935 fue para Albacete la Primera Vuelta Ciclista a la Mancha.

PEDALES

## Revoltillo Manchego

Lo del fútbol local continúa sin arreglarse. El Albacete Balompié, hundido en el pozo de la regional preferente, va a redondear una temporada lamentable, algo impropio de una capital que dentro de su modestia figuró en el fútbol nacional y que ahora no es nada, ni siquiera en categoría regional. Pero ¿es posible que el mal del Albacete Balompié, del fútbol albacetense, no tenga feliz remedio?

\* \* \*

El internacional juvenil albacetense Camacho trajo de Bruselas la siguiente anécdota: Con las prisas del regreso se dejó olvidadas en la habitación del hotel dos mil pesetas "He pedido a la Federación que me reponga ese dinero". contaba ¿Se lo darán?

Lo que sí le han dado es un millón de pesetas, de Scharje, en el Real Madrid.

\* \* \*

Falleció una vieja gloria del fútbol albacetense. Tabernero, que fue una auténtica figura del deporte local, joyero de profesión, muy acreditado, era una institución en los medios futbolísticos. Su desaparición ha sido muy sentida.

\* \* \*

Porque las páginas de nuestro periódico son como los anales de la ciudad, registramos, aun con evidente pérdida de actualidad, el triunfo de Andrés Torres Munera "Campana" en la votación para designar al "mejor deportista del año", organizada por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes. El camionero de treinta y cinco años, padre de familia, que, entrenándose entre viaje y viaje, consiguió el entorchado de subcampeón de España, categoría aficionados, es un caso ejemplar de vocación. Confiamos en que la protección que se le intenta dispensar para conseguir que se proclame campeón nacional, pues no le faltan méritos, encuentre el mejor cauce.

El ciclismo está en auge en Albacete. Y por si faltaba algo, tenemos a la vista el final de etapa de la Vuelta Ciclista a España 1973, acontecimiento que nos llega como llovido del cielo gracias a la gestión valiente del presidente de la Federación Albaceteña. Al frente de un muy reducido grupo de amigos y aficionados al deporte, a los que, dicho sea de paso, no se les viene prestando por parte de quienes más llamados están a ello la ayuda y colaboración que merecen tan inmejorables deseos.

SUPLENTE

# UNA ALEGRE ECLOSION DE PRIMAVERA EN

# Almacenes Lorenzo



CONFECCIONES • TEJIDOS

¡Toda la moda en las creaciones más modernas!

LAS PRENDAS DE MAXIMA ACTUALIDAD...

# Almacenes Lorenzo



# COMENTARIO CRITICO

«LA FORTALEZA», EL FILM MAS INTERESANTE

«LA VIUDA COUDERC» Y «TIMANFAYA», TAMBIEN DESTACADOS

Por su singularidad, «La fortaleza» es un film que más nos ha llamado la atención de la última tanda de estrenos. Cine intelectual, lleno de simbolismos, con un fuerte contenido, en el que los diálogos no siempre son aprehendidos por el espectador medio, y en los que, junto a las imágenes, Sidney Pollack ha querido dejar su mensaje. La guerra frente a la civilización, la cultura y el arte, simbolizada en un milenarismo castillo que alberga valiosísimas obras. La anécdota se presenta como una historia más de guerra, en la que alemanes y soldados del eje se enfrentan cruelmente. Esta faceta —que es muy espectacular— es como una concesión al gran público, pues de lo contrario «La fortaleza» hubiera sido un film de minorías. Película importante, en la que la fantasía apoya la finalidad del realizador, que se permite admisibles licencias. Burt Lancaster, Patrick O'Neal, Peter Falk y Jean-Pierre Aumont, forman en el reparto de la película.

Pierre Granier-Deferre ha puesto el toque artesano, meticuloso y detallista, en la ambientación de «La viuda Couderc», basada en un relato de Georges Simenon. Auténtica delicia por su puesta en escena, que le concede un realismo extraordinario, los personajes son auténticos, y derrochan humanidad. Es la historia de un fugitivo que se integra en una aldea francesa. Las pasiones, el egoísmo y la envidia marcarán el desenlace de este excelente film interpretado por Alain Delon —doblado con una voz inadecuada— y Simone Signoret, con otros segundos, italianos y franceses, admirables.

«El precio del fracaso» nos llegó incompleta, con muchos cortes, y ello le restó fuerza. No obstante, Sidney J. Furie expone una interesante narración en la que, en el mundillo de los corredores de pruebas motoristas, el fracaso —como bien indica el título— subraya la vida de quienes, en nuestro país, pueden tener su equivalente en los «maletillas» que aspiran a ser toreros.

Entre lo mejorcito queremos destacar «Timanfaya», escrita y dirigida por José Antonio de la Loma. Tiene mucho de leyenda este «amor imposible» —subtítulo de la cinta— entre la joven y bella esposa de un diplomático y un muchacho que se ve envuelto en tráfico de drogas. José An-

tonio de la Loma, utilizando espléndidos paisajes naturales de las islas Canarias, supo imprimirle a la obra dinamismo, interés y un aire internacional que le permite salir al mercado exterior. «Timanfaya» está interpretada por Christian Roberts, Patty Shepard, Fernando Sancho y Nadjuschka.

El cine de medio tono, que no pretende más que la evasión del espectador, presenta algunos títulos de cierto interés, que merecen ser destacados. Así, «Embassy», de Gordon Hesler, con la historia del caso Gorenko, en el que entran en juego los tentáculos del espionaje; Chuck Connors, Ray Milland, Broderick Crawford, Richard Roundtree, María José Nat y Max Von Sydow constituyen su magnífico elenco, muy por encima de la meta alcanzada. «El cóndor», aventuras de la frontera, con Jim Brown y Lee Van Cleef. de John Guillermin; «Joe Kid»,

de John Sturgess, con Clint Eastwood y John Saxon; «Cerro de fuego», con James Stewart, George Kennedy y Anne Baxter, de Andrew Mac Lagen, y «La selva blanca», de Kenn Annakin, con Charlton Heston, Michele Mercier y los españoles Juan Luis Galiardo —en unas pocas secuencias, al abandonar el rodaje por razones de enfermedad— y Jesús Gracia, que es una evocación de las películas de «Rintin-tin» de los años treinta. Mención aparte para «La noche de los diablos», de Giorgio Ferroni, impresionante «terror» en la línea de las narraciones de vampiros, con Teresa Gimpera, Gianni Garko y Agostina Belli. «¿Dónde está el frente?», de Jerry Lewis, carecía de algo tan elemental como es la gracia.

Hay dos títulos inefables. «Simplemente María», argentina, de Enzo Bellomo, y «Casa Flora», de Ramón Fernández, que pretende ser un vodevil

aflamencado, con Lola Flores, Máximo Valverde, Conchita Márquez Piquer y muchos conocidos más de nuestro cine. Es difícil discernir cuál de las dos películas es peor.

CHARLES



## TEATRO

### LORCA, SEGUN EL GRUPO «TABANO»

Como ya señalábamos en otro comentario, es muy plausible el esfuerzo de algunos grupos de teatro experimental, que prodigan sus versiones más o menos afortunadas de obras de reconocido crédito. Tábano es, a nuestro juicio, el de mayor solvencia técnica. Podemos atribuirle sin error un deseo innovador raras veces igualado, que justifica además con cierta originalidad a través de la cual enriquece los textos originales, dotándolos de elementos que lo hace mucho más receptivos. En el caso de Lorca, su acierto es incuestionable. Tábano ha utilizado «El retablillo de don Cristóbal» de un modo distinto del habitual. La pieza está evidentemente superada, y su lirismo y su lenguaje están muy lejos del teatro de hoy. Tábano se ha permitido unos insertos jugosos y ricos: la introducción a base de recursos circenses y un epílogo pleno de ironía y humor, con los que redondea la carga populista de la obra. La versión tiene una intención vivaz, se mentaliza con la gente de hoy, consigue un nuevo bullicio interior y una nueva y feliz expresión.

Tábano es, además, un grupo muy unido y homogéneo, y, repetimos, resulta modélico en la obra de teatro de bolsillo que trajo a la Casa de la Cultura. ➤

## TEATRO CIRCO

Empresa: J. Olivas

4 de Abril: **ACONTECIMIENTO TEATRAL**

IRENE GUTIERREZ CABA y  
JAIME BLANCH en

«ADIOS, SEÑORITA RUTH»,  
de Emlyn Williams

PROXIMOS ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS:

¡ALARMA! VUELO 502, SECUESTRADO  
Charlton Heston-Ivette Mimieux

LA PRIMERA AMETRALLADORA DEL OESTE  
Dean Martin-Brian Keilh

REPOSICION: LOS DIEZ MANDAMIENTOS  
Charlton Heston-Yul Brynner

XY ZEE (SALVAJE Y PELIGROSA)  
Elizabeth Taylor-Michael Caine

VIDAS OPUESTAS  
Un film de Pietro Germi



# TEATRO "LA VIDA EN UN HILO"

Lo mejor de Edgar Neville es su desbordante y tierno humor. La imaginación, el buen gusto, son constantes de sus obras. Muchas de las películas que dirigió —«El último caballo», «Cuento de hadas»— están impregnadas de emoción y nostalgia. Su mejor pieza teatral, «El baile» —con sólo tres personajes— es un exponente de talento y finura.

Con el título de «La vida en un hilo», que ha adaptado a comedia musical Luis Escobar, Neville dirigió en 1945 un film, que después llevaría al teatro. Es una pieza fragante, con *charme*, excitadora y atractiva.

Escobar la ha traducido al lenguaje del musical, añadiéndole breves cantables en un montaje retozón basado en el juego del tiempo, y ha confiado su interpretación al matrimonio Cuervo-Guillén, con un buen equipo de intérpretes secundarios.

El resultado es desigual. Gemma Cuervo —muy femenina y siempre dentro de sus limitaciones como ac-

triz— logra un excelente trabajo. Fernando Guillén desfasa su tipo hasta lo inverosímil, contorsiona el texto, replica a gritos, destruye materialmente los apuntes de baile. A Escobar, en líneas generales, los protagonistas se le van prácticamente de las manos, aunque la técnica del *play-back* impide otros deterioros que hubieran sido temibles de cantar los actores frente a la orquesta.

Pero la maestría teatral del director resuelve los problemas con dominio del ritmo y de la travesura de la obra. La puesta en escena es inteligente, brillante en ocasiones, original por su adopción de algunos recursos, como el del taxi, en la más divertida acción. En cuanto a las canciones —hay aciertos melódicos en varios números— son vulgares, chocan sin duda con el resto literario, mucho más digno y espontáneo.

Sonsoles Benedicto, Antonio Medina y otros actores integran la Compañía que presentó en el Teatro Circo el ameno espectáculo de «La vida en un hilo».

CORTES

## GRAN HOTEL & CAPITOL CARRETAS & ASTORIA

Empresa J. Pérez

¡PRONTO!

DOS GRANDES ESTRELLAS, EN UN FILM INOLVIDABLE

## EL DERECHO DE AMAR

Omar Sharif  
Florinda Bolkan

# MUSICALIA

Dos conferencias con ilustraciones musicales, un recital de canto y otros tres de música instrumental hemos podido escuchar estos días en la Casa de la Cultura albacetense.

Enrique Llácer, «Regolá», un excelente percusionista alcaetano experto en historia e interpretación jazzísticas, nos ofreció una breve panorámica de este tipo de música, marcando etapas y diferenciando rítmicamente estilos. A continuación, hizo una verdadera exhibición al interpretar su «Fantasía para batería» en la que mostró exacto sentido del ritmo, absoluta entrega y total dominio de los instrumentos de percusión que hace se le considere por muchos el mejor baterista español de nuestros días.

Pronunció una conferencia el Sr. López Raposo sobre «cante flamenco». Con ella, debieron quedar satisfechos los deseos de un sector, sin duda interesante, de los aficionados al «cante jondo» que se sentían un tanto desatendidos en la programación musical de nuestra ciudad.

Signo femenino tuvieron los demás actos: el recital de arpa de María Rosa Calvo-Manzano, el de canto de la soprano M.<sup>a</sup> Fuencisla Martín y los de piano de Rosa Sabater y Rosario Andino.

Presentada por la Caja de Ahorros Provincial, María Rosa Calvo-Manzano tuvo una actuación completa: a su bella presencia une los atractivos de una bien timbrada voz y fluida palabra que utilizó para trazar una breve historia del arpa y su evolución —interesante sus teorías sobre el origen del instrumento— citando sumariamente la más importante literatura musical para él escrita. Establecido así el contacto personal con el auditorio, interpretó un variado y difícil programa, sabiendo obtener del arpa resonancias y volúmenes sonoros de órgano en la «Chacona» de Mendel, sutilezas y delicadas vibraciones clavelescas en las «Sonatas» de Scarlatti una verdadera exhibición de digitación y estilo. En la segunda parte, interpretada sin interrupción, escuchamos obras de Nadermann y Godefroid, llenas de musicalidad y ejecutadas con virtuosismo brillante. Dos obras de Albéniz, «Torre Bermeja» y «Rumores de la caleta», dieron fin al recital que la bella arpista rubricó con «Silencio en la noche» de C. Salcedo, instada por los calurosos aplausos del público.

María Fuencisla Martín, soprano de grata voz y que, cosa no muy frecuente, vocaliza bien y pronuncia con claridad y buena dicción el alemán, dedicó la primera parte de su actuación a canciones Italianas y al lied alemán y la segunda a música española: Pisador, Obradors, Rodrigo, Granados, Mompou y Turina, terminando con el bello «Oh mio bambino caro» de Puccini. El acompañamiento de Josefina Hernández de Montis, correcto en general.

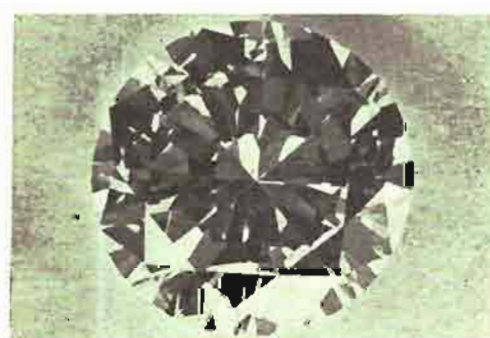
Para E. Fischer la interpretación está basada en tres premisas: el texto musical, el instrumento y el intérprete. Los dos últimos no se penetraron en el recital de Rosa Sabater que, poseedora de una técnica impresionante, de un temperamento sensible y nervioso, de una personalidad arrolladora, no pudo mostrarnos en su total dimensión de intérprete, preocupada por las imperfecciones de un piano desafiado que le impusieron hasta el punto de interrumpir la versión de «Triana», de Albéniz. A lo largo del programa —Mozart y Shumann en la primera parte y Chopin y Albéniz en la segunda— creímos advertir una cierta tensión y nerviosismo apreciables en el uso del pedal y en algunos «tempo» demasiado rápidos a nuestro modesto juicio.

Deliciosa y perfecta la «Danza de los gnomos» de Liszt con que nos obsequió.

Muy diferente fue la actuación de Rosario Andino, la joven pianista cubana de formación americana, con mecanismo prodigioso y brillante, más preocupada por la intensidad en sí que por las relaciones sonoras y la musicalidad. Su técnica nos pareció más adecuada para la interpretación de Rachmaninoff y Liszt que para la de Chopin y Debussy; hemos de destacar, sin embargo, la versión de «Peces de oro», de este último compositor. Virtuosismo, precisión y limpieza extraordinarios tuvieron las notas del «Estudio en la bemol menor» conocido por «La Campanella», terminado por Liszt en 1838 y dedicado, como los demás de ejecución trascendental de Paganini, a Clara Wieck, esposa y maravillosa intérprete de la obra del desgraciado Roberto Schumann.

Belísimo el «Polichinela» de Héctor Villalobos que, con dos obras chopinianas, la «Berceuse» y un vals, constituyeron el musical regalo de la excelente pianista.

SAMUEL DE LOS SANTOS



## Un diamante es para siempre...

Desde hace cientos de años, los diamantes han sido el símbolo del amor.

El regalo de compromiso por excelencia es el anillo de diamantes

... Y PARA DIAMANTES  
CON GARANTIA:

**mompó**

JOYERO





## PROTEGERAN A JUAN LUIS RODRIGUEZ

La empresa de nuestra Plaza, que dirigió los primeros pasos de Juan Luis Rodríguez, hasta culminar con la alterna, en el pasado mes de septiembre, ha renunciado a seguir apoderándole, por las múltiples actividades de este tipo que la ocupan. No obstante, prevalecerá la buena amistad con Juan Luis Rodríguez, al que ayudarán en lo posible.

## NAVALON, EL CRITICO MAS LEIDO

En los medios taurinos albacetenses se ha venido comentando con interés la in-

### NUEVOS LOCALES DE LA PEÑA TAURINA MANCHEGA

En Madrid, la Peña Taurina Manchega ha inaugurado nuevos locales. En los bajos del mesón-cervecería "Pepe Salvador", Paseo de Extremadura 200, han quedado instalados. Con tal motivo, hubo fiesta en la que su presidente don Francisco Sánchez-Bravo Cenfor y su secretario don Felipe Fernández Ponce, pronunciaron unas palabras sobre la significación del centro, ofreciendo seguidamente un vino español a los invitados, entre los que se encontraban destacadas personalidades y numerosos miembros de la colonia albaceteña en Madrid.

formación publicada por el crítico de «Pueblo», Alfonso Navalón, en la que aludía a la conferencia que pronunció en la peña taurina instalada en un bar por el director de «El Ruedo», Carlos Briones. Ambos han dado conferencias en Albacete; el primero, en un cine, con entrada masiva, y el segundo en el apartado del establecimiento de bebidas, con audiencia muy limitada. A ello se refiere Navalón, el crítico más leído en Albacete, no tanto por su innegable calidad como por la baja estimación artística con que considera al torero de la tierra Dámaso González. El caso es que en los círculos taurinos no se habla de otra cosa, sacándose conclusiones para todos los gustos.

## EMPEZO LA TEMPORADA

La temporada taurina ha empezado y son muchos los aficionados que a estas alturas han viajado ya por esas plazas en busca de emociones. Tras las corridas valencianas de Fallas, de tanta tradición en el mundo taurino de Albacete por la intervención de sus toreros, se aguarda la campaña en la provincia, que ya registra algunos espectáculos de escasa categoría que esperamos se irán superando a partir de ahora.

## "LA FAMILIA Y LA EDUCACION"

«La familia y la educación» fue el tema del ciclo de conferencias organizado por la Delegación Provincial de la Familia en la Casa de la Cultura, en el que destacaron las intervenciones de don Rodrigo Gutiérrez Córcoles, psiquiatra; don Enrique Llano Suárez, catedrático del Instituto de Enseñanza Media Masculina, y los alumnos Juan Luis Martín y Francisco Lerma.

En el acto de clausura, el delegado provincial de la Familia, don Antonio Veciana Ferrús, formuló interesantes observaciones sobre su desarrollo y subrayó la pretensión de crear una Asociación que permita el despliegue de actividades en orden a una participación de padres de alumnos, de éstos y de sus profesores, en el sistema educativo. «Creo que a lo largo del ciclo ha quedado claro —manifestó— que nuestro sistema permite una incorporación, si no del todo reglada, sí prevista en sus puntos esenciales, de los padres de los alumnos a la tarea común de los jóvenes».

Pronunció la última conferencia de la serie don Miguel Panadero Moya, delegado provincial de Educación y Ciencia. «Nuestro sistema educativo —dijo— asume tareas de una convergencia sin precedentes. Se exige en él que proporcione oportunidades educativas a la totalidad de la población para dar plena efectividad al derecho de toda persona humana a la educación».

El gobernador civil, don Federico Gallo Lacárcel, presidió el acto final con otras autoridades y representaciones, y mostró su satisfacción por el planteamiento y los resultados del ciclo.

## ALMACENES

# Rocalla

## Ramiro Roldán Roldán

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

Albacete

Una organización al servicio de los constructores

- ✘ CUARTOS DE BAÑO
- ✘ ACCESORIOS-GRIFERIAS
- ✘ AZULEJOS - BALDOSINES
- ✘ PAVIMENTOS
- ✘ ELECTRODOMESTICOS
- ✘ MUEBLES

forlady

### El mundo de los toros

#### LA EMPRESA, DISPUESTA A CONTINUAR

En el próximo mes de diciembre caducará el contrato de arrendamiento de la empresa de nuestra Plaza de Toros con el Ayuntamiento. Habrá, de nuevo, concurso-subasta. Son varios los aspirantes. Pero también los señores Miranda Dávalos-Jiménez Blanco están dispuestos a continuar, si es posible. A la vista de los resultados de años anteriores, tan satisfactorios, nada sería de extrañar que siguieran en la brecha. Cambiando un poco los términos del refrán, puede decirse que «más vale bueno conocido que malo por conocer».

Desde los cimientos hasta el pararrayos, todos los materiales que deseel.  
S. José de de Calasanz, 8 y 10 Tfs. 22 28 41 y 22 40 30 ALBACETE

## Un paso adelante más...

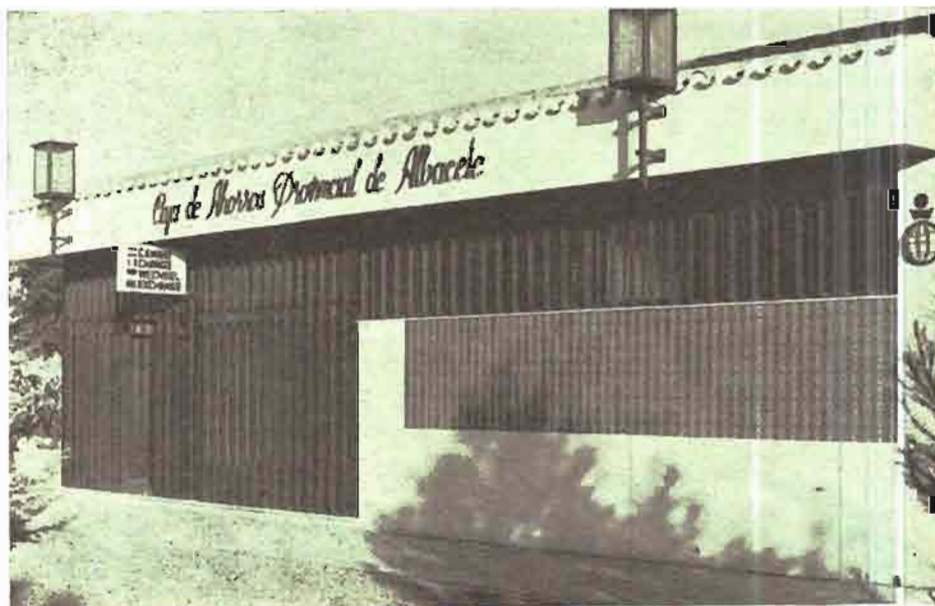
de la  **CAJA DE AHORROS PROVINCIAL**  
EN MARZO, TRES NUEVAS INAUGURACIONES

Día 23: Oficina de  
**EL SALOBRAL**

Día 23: Oficina de  
**SAN PEDRO**

Día 24: Oficina Urbana de  
**ALBACETE**  
**N.º 6**

(Plaza de Mateo Villora)



## LA CAJA DE LOS ALBACETENSES ALCANZA LA MÁXIMA COBERTURA PROVINCIAL:



**56 Oficinas en pueblos  
de la provincia**  
**6 Oficinas Urbanas en  
la Capital**

Arriba, una de tantas fachadas de la Caja de Ahorros Provincial en la provincia, tan vinculadas a la fisonomía urbana de nuestros pueblos.

A la izquierda, el Gobernador Civil don Federico Gallo Lacárcel, con el Presidente del Consejo de Administración don Antonio Gómez Picazo, durante la inauguración de la Oficina n.º 6, de Albacete; acto al que también asistieron el Director General don Diego Ciller Montoya, el Alcalde de Albacete y otras autoridades y representaciones.

## Embelllecimiento y mejora

## 100.000 PTS. PARA UN PUEBLO

CONCURSO CONVOCADO  
POR LA COMUNIDAD TURISTICA DE LA MANCHA

VALORACION IMPORTANTE: PROTECCION A LA ARQUITECTURA Y AL PAISAJE TIPICAMENTE MANCHEGOS

Los premios que anualmente establece la Comunidad Turística de la Mancha son un permanente estímulo a los pueblos de las cuatro provincias de la región para su mejora y embellecimiento. El prestigio de los galardones y la equidad con que se conceden, movilizan a los alcaldes, que compiten noblemente en pos del entorchado. Y eso que, realmente, cien mil pesetas no constituyen, hoy, una cantidad importante que permita realizar prodigios en el orden urbanístico. Es la satisfacción

del premio, como debe ser, lo que impulsa a los contendientes.

## UN PREMIO PARA CADA PROVINCIA

En realidad, el total supone 400.000 pesetas, pues cada provincia opta a un premio semejante, con lo que se mantiene una base de actividad sin celos de vecindad en el mosaico de las demarcaciones. Son indivisibles y se otorgan a las comunidades que destacan en limpieza, pavimentación, acondicionamiento de vías de acceso, señalizaciones u obras

de embellecimiento y ornamentación, teniéndose muy en cuenta la protección de la arquitectura tradicional, lo popular y el paisaje típico de la Mancha.

## HAY QUE SOLICITARLO EN ABRIL

Durante todo el mes de abril tienen tiempo los representantes de los pueblos para solicitar su opción. En las Delegaciones Provinciales de Información y Turismo se reciben las peticiones, a las que han de acompañar una me-

moria explicativa de la tarea de embellecimiento y obras de mejora llevadas a cabo por las corporaciones con la colaboración del vecindario, sin que falten certificaciones de presupuestos e inversiones.

Una vez más, en el próximo mes de julio será fallado el concurso que convoca la Comunidad Turística de la Mancha que, como decimos, moviliza a los Ayuntamientos en tan noble pugna.

SIGLO V, a. J. C.

## Ya enviaban divisas los "emigrantes"

La tradición migratoria de los habitantes de muchos pueblos de la provincia parece tener su más antiguo precedente en Montealegre del Castillo, donde fue hallada una moneda del siglo V antes de Jesucristo, en el paraje conocido por Llano de la Consolación. Se trata de un tetradracma, moneda con la que se pagaban sus servicios a los mercenarios ibéricos que participaron en las Guerras Púnicas. La pieza se encuentra depositada en el Museo Arqueológico de Albacete, como un curioso antecedente de la importación de divisas por los emigrantes.

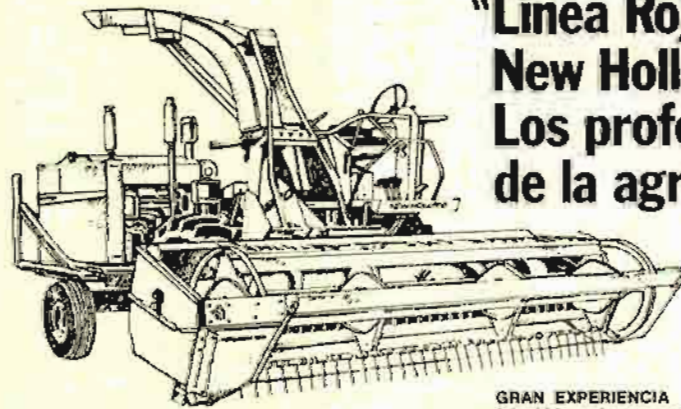
## CABINA TELEFONICA AUTOMATICA EN POZO CAÑADA

Excelente servicio prestará en esta localidad la cabina telefónica recientemente inaugurada por su alcalde don Joaquín Azorín, que estableció la primera comunicación con el Director Regional de la Compañía Telefónica Nacional de España don Mariano Aler Carpena. Se trata de la primera localidad de la provincia que aun teniendo central manual, disfruta de automatismo en esta cabina, por formar parte del área urbana de la capital, como pedanía de su ayuntamiento.

## MAS DE 24 MILLONES PARA MEJORA DE CAMINOS

La Diputación Provincial invierte un total de 24.323.000 pesetas en obras de mejoras de rasantes, acondicionamiento y sellado asfáltico, en varios caminos vecinales de la provincia.

Los tramos afectados por estas obras son: Jorquera a Mahora, por Bormate; Carretera Comarcal 415 a Hellín, por Bogarra y Liétor; Caudete a la Comarcal 3223; Estación de Minaya a la carretera de Villarrobledo-Barrax; y trozo de Molinicos a Los Collados y El Pardal por Cañada de Morote, al camino de Molinicos.



Recogedora Picadora de corte exacto autopropulsada.

## "Linea Roja" New Holland Santana: Los profesionales de la agricultura.

## GRAN EXPERIENCIA

Adquirida en los campos de todo el mundo, al lado de los agricultores. Viviendo de cerca todos sus problemas.

## SABEN AHORRAR TIEMPO

Porque están hechas para trabajar rápido y bien. Son infatigables porque, como Vd., conocen la importancia de hacer las cosas a su debido tiempo.

## OFRECEN MAYOR COMODIDAD EN EL TRABAJO

Su diseño ha sido estudiado especialmente en función de una mayor comodidad de uso.

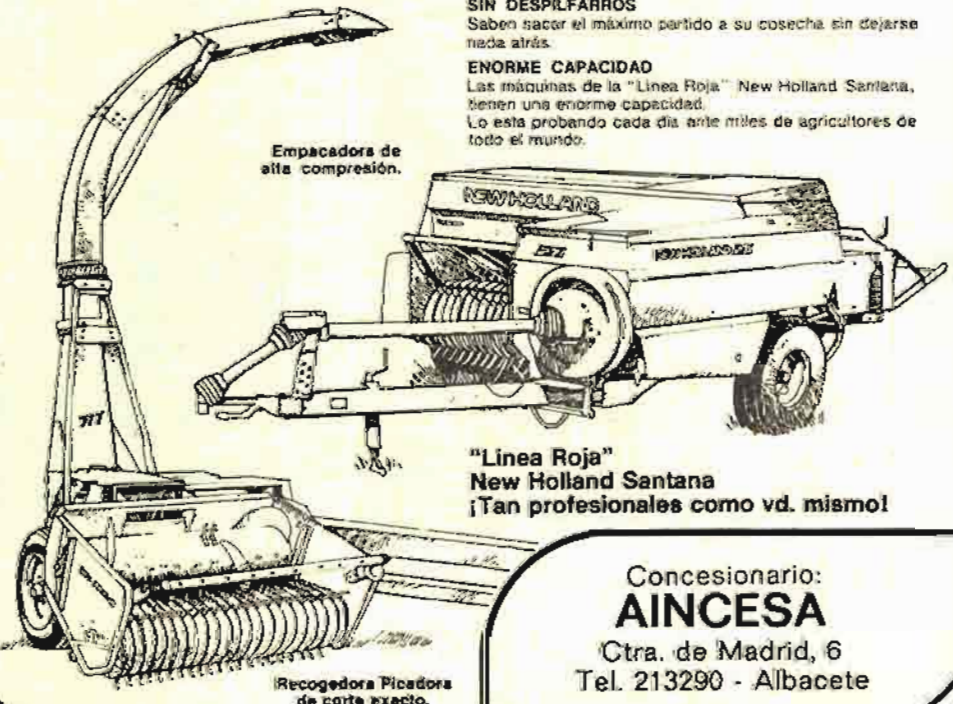
## SIN DESPILFARROS

Saben sacar el máximo partido a su cosecha sin dejarse nada atrás.

## ENORME CAPACIDAD

Las máquinas de la "Linea Roja" New Holland Santana, tienen una enorme capacidad. Lo está probando cada día ante miles de agricultores de todo el mundo.

Empacadores de alta compresión.



"Linea Roja"  
New Holland Santana  
¡Tan profesionales como vd. mismo!

Concesionario:  
**AINCESA**

Ctra. de Madrid, 6  
Tel. 213290 - Albacete

Recogedora Picadora de corte exacto.

# ¡TODOS QUIEREN SER

## *“Kalan - boy's”!*

### PORQUE...

# KALAN - BOY

CONCEDE ESE “AIRE ESPECIAL”,  
DIFERENTE, QUE ENTUSIASMA  
A LA JUVENTUD ACTUAL



Francisco Jareño, 1

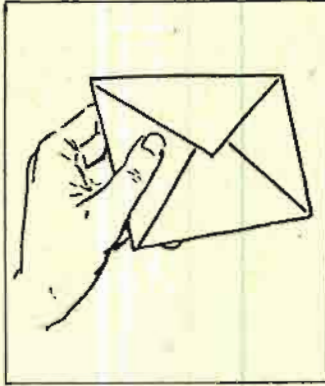
ALBACETE

# PASATIEMPOS



Por  
**JUANGA**

## JEROGLIFICO



¿Cómo encontraste a Pepe después de su accidente?

## RINCON DE HUMOR



—¿A que ahora comprende usted mejor la doctrina del "espacio vital"?

(Corón, en «Abca»)

## UNA SUSCRIPCION

A

**crónica**  
de ALBACETE

ES EL MEJOR  
REGALO QUE PUEDE  
VD. OFRECER  
AL AMIGO  
O FAMILIAR AUSENTE

## SOLUCIONES

a los pasatiempos en  
la página siguiente

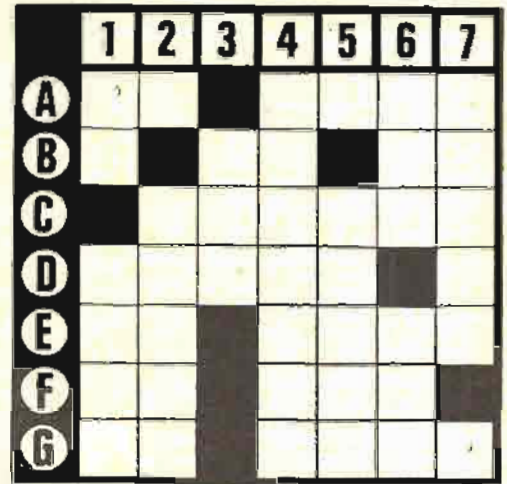
## FRASEGRAMA

**MODO DE RESOLVERLO:** (Por medio de las DEFINICIONES, encuentre las PALABRAS correspondientes. Sitúe sus letras encima de cada línea numerada y proceda a colocarlas en los cuadros respectivos del FRASEGRAMA.)

Obtendrá una frase célebre o una cita literaria.

### PALABRAS

- :  
B-4 B-6 C-3 E-7 C-5 B-3
- :  
D-2 G-5 E-6 D-4 A-6 G-7 C-6 G-6
- :  
A-4 A-1 C-4 E-5
- :  
C-7 F-2 E-2 D-1 E-1 C-2
- :  
E-4 B-1 A-2 G-2 F-6 A-7 D-5
- :  
F-1 A-5 D-7 G-4 B-7
- :  
F-4 F-5 G-1
- :  
D-3



### DEFINICIONES

- Cada uno de los lances de la lidia.
- Nombre de varón.
- Lista de platos de una comida.
- Hijo de Dios.
- Boxeador español.
- Estafan.
- Pronombre relativo.
- Consonante.

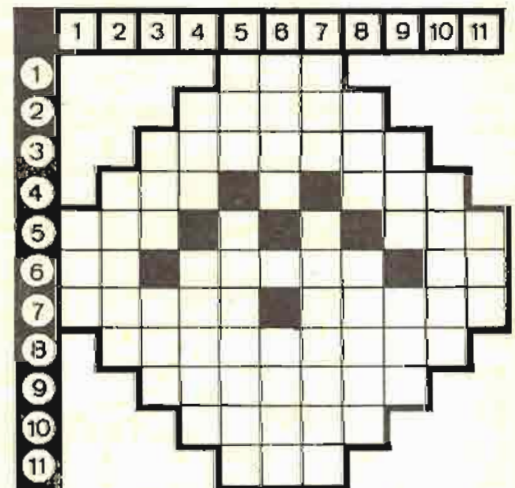
## CRUCIGRAMA

### HORIZONTALES:

1. Pierde el equilibrio.—2. Parte más menuda y deshecha de la tierra seca.—3. Al revés, acércalas.—4. Cara, rostro. Consonante. Percibía.—5. Juego infantil. Vocal. Vocal. Constelación.—6. Cincuenta y uno. Al revés, destruye, arrasa. Al revés, percibí.—7. Alma en purgatorio. Al revés, danza.—8. Esqueletos.—9. Poner la arboladura a una embarcación.—10. Cantera de toba.—11. Al revés, religiosa.

### VERTICALES:

1. Extremidad.—2. Canto del pájaro.—3. Catedral. Al revés, de esta manera.—4. Sosiego. Al revés, artificio, intriga o confabulación con que se perjudica a uno. 5. Hortaliza. Falso de un similar o madero.—6. Al revés, rae el pelo. Vocal. Instrumento musical de viento, al revés.—7. Nombre de mujer. Tuéstelas.—8. Metal. Ara.—9.—Pariente. Raspé la superficie de una cosa con instrumento cortante.—10. Cogílas.—11. Al revés, reptil.



### BAR - RESTAURANTE

## EL REFUGIO DE AGUASOL

ESPECIALIDAD EN PLATOS TÍPICOS MANCHEGOS

Director: TONY

Carretera de Peñas

ALBACETE

## La Casa de los Cuadros

Molduras - Pinturas

Rosasio, 17

ALBACETE



**CERAMICA DE VILLARROBLEDO... AL JAPON**

«En Villarrobledo existe un artesano que, no hace mucho tiempo consiguió el Premio Nacional de Cerámica. Se llama Adrián Navarro es joven y trabaja en solitario. Su especialidad son las vasijas de cerámica. Las piezas producidas son las únicas, sin repetición. Navarro jamás realiza dos vasijas con la misma forma o el mismo decorado. La cerámica tiene el estilo griego y egipcio, y la trabaja a pulso en el torno, valiéndose de un estilite sin sujetarse a patrón alguno. Incluso los hornos los ha construido él mismo. Sus obras se han estado vendiendo durante largo tiempo como «cerámica de Cuenca». Y no nos extraña esto a los albaceteños, pues estamos acostumbrados a que —por esas exportaciones silenciosas— los españoles adquieren en Melilla o Ceuta «petacas típicas», que han sido fabricadas en Albacete. Y es que, por desconocerse, pocos son los que saben que el «blanco de España» procede en su mayor parte de La Roda. Ahora la cerámica de Villarrobledo, la cerámica de Adrián Navarro va a venderse en Japón.»

(García Solana, en «Arriba»)

**LA BODA «SECRETA» DE DAMASO GONZALEZ Y FELI TARRUELLA**

«Feli Tarruella es una auténtica chiquilla. Dieciocho años recién cumplidos; hasta hace poco, con reglas y carboncillos bajo el brazo, porque todavía estudiaba en las Siervas de María, de Madrid, cuando conoció al diestro triunfante. Tenía dieciséis años entonces. Habla el francés a la perfección, tiene el bachiller y es toda una bellísima señorita de grandes ojos y mirada dulce.

Dámaso González, como tantos otros muchachos, es de origen humilde, aunque nunca pasó necesidades en casa; su padre, don José González, dueño de una lechería, pudo atender siempre con holgura a la familia, dedicado al negocio. Todavía cuando empezaba a torear distinguían al torero cariñosamente como «el lecherito». Luego llegó el triunfo rápido, justo y merecido, porque pone en el ruedo un valor impresionante, y anda entre los toros más tranquilo que el Guerra. Dámaso González, famoso y millonario, también ha sabido del éxito en América.

Cuando decidió la boda, quiso que nadie se enterara, aunque, naturalmente, el intento fue pueril. La iglesia, la catedral de Albacete, fue examinada disimuladamente, por si algún reportero o fotógrafo se ocultaba. A la una y media de la tarde, cuando nadie, por estos lares, se casa. En alguna capilla, oculto, pudo haber un periodista, testigo a cierta distancia de la ceremonia, a la que sólo asistieron los hermanos y la madre de la novia, un hermano del torero y el ban-

derillero de confianza de su cuadrilla. Lo apadrinaron su hermana Leo y el padre de Feli. Después de la boda, por caminos diferentes, los contados miembros de la familia se reunieron a almorzar en «El refugio de Aguasol», a seis kilómetros de Albacete. Y desaparecieron, en la ruta más ignorada, en la ruta del amor».

(Gutiérrez Alarcón, en «Semana»)

**EL 83,8 POR 100 DE LOS ALMANSEÑOS, VARONES, ALEJADOS DE LA IGLESIA**

Albacete.—Los varones es el 82 por cien no practica y tán alejados de la Iglesia en «no consta que esta masa su gran mayoría (83,8 por ciento), al menos en la práctica religiosa, según los resultados aportados de un estudio socio-religioso realizado en el arciprestazgo de Almansa, sobre un total de 31.501 habitantes. Se engloban las localidades de Almansa, y Alpera, Bonete, Caudete, Fuenteálamo y Montealegre.

La escasa asistencia de los varones a misa se comprueba a partir de los quince años, llegando a un 13,4 por 100 en los cincuenta a sesenta años. Destaca el alejamiento del mundo obrero: «Logos» en «La Verdad»)

**“TRITURADOS ALBACETE, S. A.”**

Por el presente se convoca a los accionistas de «TRITURADOS ALBACETE, S. A.», a la Junta General Ordinaria de accionistas, que tendrá lugar el día 29 de abril de 1973, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, en el domicilio social de la Entidad, calle de Hellín, s/n (Huerta Monroy), de la población de Albacete, para tratar del siguiente:

**ORDEN DEL DIA**

Primero.—Presentación por el Consejo de Administración del Balance de la Sociedad, correspondiente al ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 1972.

Segundo.—Informe sobre la situación de la Empresa, su puesta en marcha y acoplamiento y desarrollo de sus instalaciones.

Tercero.—Ruegos y Preguntas.

De no reunirse el quórum necesario, la Junta se celebrará en segunda convocatoria, el día 30 del mismo mes, a las dieciocho horas y en el propio domicilio social.

Albacete, 22 de Marzo de 1973

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

**crónica**  
de ALBACETE

Periódico mensual de información general

EDITOR:  
Damién Gutiérrez Alarcón

**Año II - N.º 12 - 1 Abril 1973**

Dirección, Redacción y Administración:  
Luis Herreros, 3, bajo, izqd. - Telf. 222999

TALLERES: GRAFICAS PANADERO - Mayor, 39  
Depósito Legal: AB-578 - 1971

**SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS**

**JEROGLIFICO**

**SOBRE-COGIDO**

**Muebles NUÑEZ**  
Lámparas - Colchones  
Concepción, 6 y 8

**CRUCIGRAMA**

**HORIZONTALES**  
1. Cae.-2. Polvo.-3. Saleart.-4. Tez. Oia.-5. Aro. A. A. Osa.-6. Li. Alosa. Io.-7. Anima.- Ellab.-8. Osamentas.-9. Arbolar.-10. Tobar.-11. Ros.

**VERTICALES**  
1. Ala.-2. Trino. 3. Seo. Isa.-4. Paz. Amart.-5. Col. Alambor.-6. Alep. O. Eobo.-7. Eva. Asenlas.-8. Oro. Altar.-9. Tío. Iar.-10. Asias. 11. Aob.

**FRASEGRAMA**  
EL MIEDO ES UN SENTIMIENTO MAS FUERTE QUE EL AMOR (Anónimo)



# MORGA Y COMPAÑIA

Algunos noctámbulos, cerrados ya los cafés, iban en la alta noche —intempesta, diría Azorín— a la vieja estación. Frustrados aventureros, contentábanse con el placer de ver pasar los trenes. Del Campo tiene una deliciosa miniatura en su «Guía sentimental de Albacete», lo que ahora llamábase minilibro. También la ciudad era pequeña, y a su manera, feliz.

La cantina era una especie de cuartel general. Entraban y salían —quizá demasiadas veces— Frasquito, con su paso rápido; el «Majito», saludando a diestro y siniestro; el betunero «Prusia», colosal narizota de berenjena...

Junto a la barra cochambrosa, Morga permanecía con quietud de cariatíde. Ineluctable como el destino, que entonces escribíamos con mayúscula, allí estaba Morga frente a una botella de tintero y un vaso hasta los bordes. «Tié que estar llenético». Era su máxima.

Reverencioso, dejaba paso a las oleadas de viajeros de tercera que vomitaban los correos, y marchaba con cierto aire ritual hacia las maletas de los de primera. Era partidario de la lucha de clases, pero fuera de la estación. En el andén agarraba los equipajes, y con gesto desdenoso los transportaba a su carrico mientras tarareaba algún cuplé pasado de moda. «Maniquí, ¡maniquí!...»

Era hombre de pocas palabras. Saludaba con un gruñido. A veces hacía un esfuerzo: «Buas noches». No le oí frase digna del recuerdo, cuando otros las tuvieron lapidarias. Antecesoros suyos fueron Marcelo y el célebre «Turruntuntillo», a quienes no conocí. Mas sus salidas nos llegaron por tradición oral. Contábase muchas veces aquello de «Turruntuntillo», por mor de la abreviación. Aquella beata dejó en su mano una perra gorda, advirtiéndole:

—Ahora se la gasta usted en vino.

El inclinóse como un caballero:

—Descuide, señora. ¡La gas-

taré en colonia!

Se ha transmitido como inventada ocurrencia lo rigurosamente verídico. Irving, además de la Alhambra, conocía bien el paño cuando afirmó que un mendigo español tenía más orgullo que un ministro británico. Bueno, los paisanos de Ben Jonson repudian la limosna. Es más práctico utilizar la fuerza; cuando se puede, eso sí.

Desde luego, preferible volver con Morga. Nunca supe si era apellido o mote. Me recordaba por un lado a un multimillonario, el yanqui Morgan; y por otro, aquel cementerio parisiense, la Morgue, final de la bohemia —la Academia o eso—, según De Musset.

Lo miraba con simpatía, y le brillaban los ojos, que luego entornaba como guardando un secreto. El verdadero era su resignada rebeldía, paradójico efecto de la tremenda injusticia del mundo, que comenzaba en el nacimiento de cada quisque al marcar la fatalidad de su camino. Porque «el otro» era el secreto del serón. Todos sabíamos que su novia era la Magdalena, criada en mi casa. Los muchachos, con su crueldad natural, le llamaban «la Bigotuda» en su propio bigote, que se afeitaba, aunque descuidándose muchas veces. Sin llevar calzones, fue precursora de la masculinización de la femina; como la Pepa fue todo lo contrario. En fin de cuentas, dos pioneros.

La Magdalena era trabajadora y fiel; virtudes entonces corrientes en las domésticas. Muchas eran como de la familia, y reprendían a los malos estudiantes más que su propia madre.

Sin embargo, hubo que despedirla. Porque a las siete de la mañana salía de su cuarto ya calamocana. ¡La que no probaba el vino ni aun en las comidas! ¿Sería aquello una prueba de sincero amor a Morga? La botella vacía, oculta debajo de la cama, debió producirnos admiración y no repulsa. Sin saberlo, mejoró a nuestro Nobel de entonces. A don Jacinto se le aplaudía siempre aquello de «el verdadero amor no es el que perdona los defectos, sino el que no los conoce». La Magdalena los conocía y, para no tener

que perdonarlos, los compartió ampliamente.

Se amaron en la miseria y, al unirse, duplicaron su desgracia. Intentaron ahogarla en aquella dipsomanía compartida, y ya no sé cómo acabaron. Esta triste sinfonía de suburbio queda, pues, también in-

completa.

Con los actores desapareció el escenario. La centenaria estación aldeana, el zaquizami de la cantina... ¡Pobre Morga! Se fue con la Magdalena en el tren sin rieles que nunca volverá.

JOSE S. SERNA

## UN MANCHEGO ENTRE RASCACIELOS

(Viene de la última pág.)

mismo hotel. Había dos pisos enteros, con decenas de miles de metros cuadrados, dedicados a exposiciones, conferencias, convenciones y certámenes. Tiene el hotelito 2.153 habitaciones, con 44 pisos, y los ascensores me llevaban a mi piso, el 25, en tan sólo 18 segundos.

Tiene el hotel cinco restaurantes que funcionan independientemente y a diversos niveles de precios y suntuosidad. Todas mis colaciones las hacía en «La Taberna», nombre español para un restaurante típico americano.

No hay dificultades para un español. Nueva York presume de ser la mayor ciudad de habla «hispana» del hemisferio norte. Creo que lo es. En el gran Nueva York debe haber más hispanoparlantes que en Madrid.

En «La Taberna» viví una anécdota feliz. Los americanos llevan la pasión por la eficiencia a extremos de verdadera adoración. Cuando el restaurante está lleno hay que hacer cola y la preferencia de entrada no está en la prioridad de cola, sino en el número de personas agrupadas que cubran las plazas de la mesa que acaba de quedar libre. Así que una de las veces me agrupé con un español y así pude llegar antes al turno de mesa.

Al decirle que Albacete era el centro de mi vida, ya no hubo necesidad de mover otros puntos de conversación. Empezó a hablarme de «Campollano», de sus posibilidades, de los proyectos de sus amigos, de lo que podíamos —y debíamos— hacer los albacetenses por «Campollano». Siento que no me es posible decir todo lo que oí. Había detalles que entran en el secreto profesional.

Puedo asegurar que este hombre —hoy mi amigo— tenía ideas aprovechables y conoce muy bien Albacete y sus condicionamientos. Estoy seguro de que si sus ideas encuentran eco, y si no faltan los hombres que puedan realizarlas, puede ser muy distinto el porvenir de Albacete.

Hacen falta hombres para «Campollano» que sientan el trabajo diario como una apasionante aventura. En una palabra: necesitamos capitanes de empresa. Poco porvenir tiene «Campollano» si tan sólo pensamos en él como una inversión de rentabilidad urbanística, de urbanismo industrial se

entiende, y más que una manera de invertir para acrecentar nuestra aportación, el político debe ser el hogar de nuestras propias empresas. «Campollano» será lo que los hombres de Albacete quieran y llegará hasta donde cada albacetense llegue en su trabajo por «Campollano».

En mi habitación tenía TV, y con varios canales en español. Allí podía hacer —lo que aquí en mi tierra no puedo— aburrirme menos al cambiar de canal. Hablo de canales en español. Los de idioma inglés eran prácticamente incontables y funcionaban las veinticuatro horas del día. ¡Demasiada TV!

No hay grandes diferencias entre la TV, hispana, de U. S. A. y TVE. Ambas tienen como base de programación los telefilmes «made in U. S. A.». Tampoco había gran diferencia de nivel idiomático. Allí hay tan pocos locutores españoles como en España. Aunque, eso sí, abusan un poco más del vocabulario «spanglish».

No cabe duda de que la TV, es el arma principal de nuestra era en la psicomasificación de los pueblos. La publicidad y los telefilmes se encargan de ello.

Pero hay una gran diferencia en favor de las programaciones americanas. Allí los «informativos», así los llaman, tienen todo el cariño de los jefes de programación. Es estimulante ver un informativo español en Nueva York o Miami. Dejan las noticias mundiales en su justa medida y dan importancia a lo que verdaderamente nos interesa como humanos: lo que sucede ante nuestras narices y que en nuestra ceguera no vemos.

Tampoco los reporteros tienen «tabús» ni «pelos en la lengua». El pobre alcalde de Miami lo pasó muy mal ante las cámaras. Su delito: abordar un avión en el aeropuerto, directamente desde su coche y sin someterse a las formalidades preventivas del secuestro de aeronaves. El reportero encuestaba y la opinión preponderantemente manifestada era que su alto cargo de servicio a la comunidad no le eximia de cumplir con sus obligaciones de ciudadano. ¡Hasta pedían una investigación a nivel federal!

En el próximo número continuaremos ofreciendo estas impresiones de un manchego entre rascacielos.

EUROPEO

**CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

**ALBACETE**

Teléfono de ambulancia: 21-14-02

## EL ASUNTO

### CON 750.000 PTS. EN ACCIONES, EL AYUNTAMIENTO FORMA PARTE DE LA SOCIEDAD

**ADQUIRO TERRENOS DEL ANTIGUO CAMPO DE FUTBOL, ZONA DEL PARQUE**

**NO LE FUERON COMPRADOS LOS TITULOS CUANDO INTENTO VENDERLOS**

Ya se le llama "el asunto UDASA". En la ciudad, el tema ha despertado interés y curiosidad desde el pleno municipal del pasado día 8. Hay que informar con veracidad escrupulosa, sin omisiones ni encubrimientos. El tema lo exige.

Exactamente el día 19 de abril de 1963 se constituía en esta ciudad ante notario la sociedad UDASA, cuyo proyecto de urbanización del Alto de la Villa fue acogido con expectación e interés. Según parece, disponía de un haber social de 6.250.000 pesetas, representado por 6.250 acciones de 1.000 pesetas nominales cada una, suscritas y desembolsadas en su totalidad. El Ayuntamiento encontró sugestiva la empresa y decidió participar en la Sociedad con una suscripción de 750 acciones.

**COMPRO 18.561 M<sup>2</sup> DEL ANTIGUO CAMPO DE DEPORTES**

Más tarde, la Corporación acuerda revisar su situación como accionista. Se ha producido un cambio sustancial en la orientación de UDASA. Por circunstancias diversas, la Socie-

dad renuncia al proyecto del Alto de la Villa y dirige su actividad en otra dirección distinta de la que inspiró su creación: la construcción y venta de viviendas. A este fin, adquiere en una zona próxima al Parque de los Mártires, en terrenos del antiguo campo de fútbol y adyacentes, 18.561 metros cuadrados.

Como consecuencia de la inversión realizada —y según se señalaba en un informe al que después nos referiremos— la Sociedad carecía del suficiente capital circulante para la realiza-

—de veinte, cuarenta y cuarenta viviendas, respectivamente— que fueron adjudicadas a los socios participantes en su financiación, subrogándose los adjudicatarios finales en la parte pro-

### Al parecer no se lleva una contabilidad formal

ción de sus planes, por lo que el proceso de construcción de viviendas se desarrolló con recursos propios sobrantes de la adquisición de solares —unos dos millones de pesetas— y las aportaciones particulares de los socios, bien en efectivo o a través de la prestación de avales para la obtención de créditos. Así, UDASA urbanizó una zona y construyó en ella tres bloques

porcional de los préstamos que la Sociedad obtuvo del Banco de Crédito a la Construcción.

**INVESTIGACION PARA VALORAR LAS ACCIONES**

El 30 de octubre de 1969, y sin que el Ayuntamiento —como después se indicará en el informe presentado a su solicitud por dos expertos— hubiese participado de estas adjudicaciones, por lo que, como es lógico, quedó al margen de esta actividad —siendo por tanto ajeno a la explotación efectuada y a los gastos y beneficios consiguientes— la Comisión de Hacienda abre una indagación sobre la valoración de las acciones de propiedad municipal, para su posible enajenación. Se tarda un año en obtener el dictamen, que, finalmente, es puesto a disposición del Alcalde por el entonces presidente de la Comisión, don José Luis Molina Moreno.

**DOS AÑOS DESPUES...**

Hasta dos años después, en la sesión ordinaria del Pleno convocada el 8 de marzo último, no se reactiva este asunto. La Corporación es invitada al estudio de la venta de acciones de propiedad municipal en UDASA. La propuesta es simple: parece conveniente designar una Comisión que efectúe las correspondientes valoraciones.

El señor Molina Moreno interviene para recordar que el dictamen de los técnicos para el cálculo del valor real de la acción fue verificado hace tres años y que considera innecesario un nuevo informe. Lee el texto firmado por los dos profesores mercantiles a quienes se en-

(Continúa en pág. 6)

### "EUROPEO" EN NUEVA YORK

## UN MANCHEGO ENTRE RASCACIELOS



res que cometa en mis apreciaciones son exclusivamente mías. Los aciertos —que sé los habrá— se deben a mis interlocutores; ellos me hicieron ver la luz en mis dudas, porque me permitieron comparar opiniones y juicios distintos sobre los mismos temas y fueron pacientes conmigo hasta la saciedad.

"Cuando te pregunten di no sé, y te enseñarán hasta que sepas..." Así empieza un proverbio hindú. Me lo apliqué y pregunté para que me enseñaran. Esto es lo que creo haber aprendido.

Efectivamente hay muchos aspectos negativos en Nueva York. Pero no es mi propósito juzgar morbosamente a mis anfitriones. Ellos tienen sus problemas, pero también hay en ellos —en los americanos— el propósito de superarlos. Estoy seguro de que los superarán.

U. S. A. está viviendo un mal momento. Tal vez hablemos de ello otro día. Sienten pánico por la situación que atraviesa el dólar. Dos devaluaciones en menos de dos años y un horizonte incierto es plato demasiado fuerte de digerir aun para el dios dólar.

El recuerdo de la "gran depresión" de los años 30 condiciona las actitudes del pequeño ahorrador. Y América es el paraíso de la previsión. Raro será el americano que no esté cimentando su futuro sobre alguna forma de ahorro: seguros, capitalizaciones, inversiones, jubilaciones o ahorro puro.

El "capital" parece estar más seguro de lo que pasará. Tan sólo tiene que proveerse de una escoba y limpiar el mundo —barréndolo— de la capa de papel impreso que lo cubre en forma de dólares. En cuanto encuentren la forma (la escoba) y el método de limpiar (el barrido), no cabe duda de que empezará una nueva era económica que estoy seguro ha de beneficiar al mundo en general. La crisis actual no es más que los dolores del parto que está alumbrando una nueva era económica y una forma —mucho más nueva— de vida a nivel mundial. Son los ajustes propios de un nuevo cambio.

El progreso es irreversible. Nos aferramos a formas antiguas, que ya no sirven, y rechazamos las nuevas sólo por eso, porque no estamos a su altura.

Mi trabajo se centró en el (Pasa a la pág. 39)

Con el título de «Un manchego entre rascacielos», nuestro colaborador «Europeo» inicia hoy, en exclusiva para CRÓNICA, una serie de reportajes sumamente interesantes. En Nueva York le hablaron de «Campolano». Un relato fascinante y curioso sobre Norteamérica, desde la óptica de un economista albacetense. En la foto, el «Nueva York Hilton Hotel» al que se alude en el reportaje.

Nueva York no es América. Es injusto decir que se conoce Nueva York y que ya se conoce América. Pero generalmente Nueva York es la principal puerta de América. Para el visitante europeo, generalmente, el principal y primer escaparate de América es Nueva York.

Al pisar tierra americana mi pensamiento estaba condicionado para juzgar lóbregamente lo que viera. No en balde acababa de leer el libro que sobre Nueva York en particular, y U. S. A. en general, acaba de publicar el profesor Merino.

Pero pude sobreponerme a mis prejuicios y tratar de crear-me mi propio criterio. Los erro-